

ՄԵՐ ԱՆԿԻՆԵՆ

ՕԳՏԱԿԱՐ ԱՆՏԱՃԱՆԱԶՄԱՆ ԵՒ ՊԱԿԱՍԱՒՈՐ ԴԱՐՄԱՆՈՒՄԻ ՄԱՏՈՒՑՄԱՆ ՄԱՍԻՆ ԱՌ՝ ՈԱՖՖԻ ՅՈՎՀԱՆՆԵՍԵԱՆ

ՏՈՒՔԹ. Ա. ԳԱԶԱՆՉԵԱՆ

Հ.Բ.Ը.Մ.-ի Քալիֆորնիոյ շրջանակային միադրմանը, Ասպետներու գործադիր վարչութիւնը կազմակերպած էր հայրենի «Ժառանգութիւն» ընդդիմադիր կուսակցութեան պարագլուխ, Հայաստանի Հանրապետութեան առաջին արտգործնախարար եւ Ազգային Ժողովի անդամ՝ Ռաֆֆի Յովհաննէսեանի հետ հրապարակային հանդիպում մը, որ տեղի ունեցաւ ընթացիկ տարուան Նոյեմբեր 4, Կ.Վ. Ժամը 8.00-ին, Հ.Բ.Ը.Մ.-ի Մանուկեան-Տեմիրբեան Աղանակեան հանդիսասարահին մէջ:

Հայրենի հիւրին զեկոյցի նիւթը էր Հայաստանի ներքին եւ արտաքին բաղադրանքները եւ անոր դիմագրաւած մարտահրաւերները:

Ռաֆֆի Յովհաննէսեանի հետ տեղի ունեցող Ասպետներու կազմակերպած հրապարակային հանդիպումը՝ «Երկոյ մը հայ մտաւորականի մը հետ»

Շաբ.ը էջ 6

ՆԱԹՕ-Ի ԳԱԳԱԹԱԺՈՂՈՎԻՆ ԸՆԴՈՒՆՈՒԵՑԱՒ ՈՉ ՀԱՅԱՆՊԱՍՏ ԲԱՆԱԶԵԻ

Անցնող շաբաթավերջին Լիզպոնի մէջ գումարուած ՆԱԹՕ-ի գագաթաժողովի աւարտին հրապարակուեցաւ հռչակագիր մը, ուր շեշտը դրուած է հարաւային Կովկասի երկիրներու եւ Մոլտովայի հողային ամբողջականութեան վրայ, անտեսելով ազգերու ինքնորոշման իրաւունքը: «Եւրատլանտեան տարածքի խաղաղութեան առումով Հարաւային Կովկասի եւ Մոլտովայի մէջ պահպանուող երկարատեւ տարածաշրջանային հակամարտութիւնները կը շարունակեն դաշինքի համար մեծ մտահոգութիւններու խնդիր մնալ», - ըսուած է հռչակագրին մէջ:

«Մենք հաւատարիմ կը մնանք մեր աջակցութեան՝ Հայաստանի, Ատրպէյճանի, Վրաստանի եւ Մոլտովայի Հանրապետութեան տարածքային ամբողջականութեան, անկախութեան եւ ինքնիշխանութեան եւ նաեւ պիտի շարունակենք աջակցիլ ջանքերուն, այս տարածաշրջանային հակամարտութիւններու խաղաղ կարգաւորման ուղղութեամբ՝ նկատի առնելով այս սկզբունքները», - ըսուած է ՆԱԹՕ-ի գագաթաժողովին ընդունուած հռչակագրին մէջ:

Հայաստանի գործող նախագահ Սերժ Սարգսեան կանխատեսուած է հռչակագրին մէջ:

Շաբ.ը էջ 4

ԵՐՈՒՍԱՂԵՍԻ ՄԷՋ ՏԵՂԻ ՊԻՏԻ ՈՒՆԵՆԱՅ ԱԹՈՒԱԿԻՑ ՊԱՏՐԻԱՐՔԻ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆ

Երուսաղէմի Հայոց Պատրիարք Թորգոմ Արքեպիսկոպոս Մանուկեան գրաւոր դիմած է միաբաններու տարեկան ժողովին, առաջարկելով կանոնակարգ մշակել՝ աթորակից պատրիարք ընտրելու համար:

Արիս Արքեպիսկոպոս Շիրվանեան «Ազատութիւն» ռատիոկայանին յայտնած է որ, 90 տարեկանը անց Թորգոմ Պատրիարքի դիմումը թէեւ կատարուած է առողջական պատճառներով, այսուհանդերձ, անակնկալ էր Միաբանութեան տարեկան ժողովին ներկայ եղող հոգեւորականներուն համար:

Երուսաղէմի Սրբոց Յակոբեանց միաբանութեան ընդհանուր ժողովը տեղի ունեցած է Նոյեմբերի 15-18-ը, մասնակցութեամբ նաեւ միաբանութեան անդամներուն Միացեալ Նահանգներէն եւ Աւստրալիայէն:

Աթորակից պատրիարքի ընտրութեան կանոնակարգը մշակելու համար կազմուած է յանձնախումբ մը, որ պիտի գլխաւորէ ԱՄՆ-ի Արեւելեան թեմի առաջնորդ Խաժակ Արքեպիսկոպոս Պարսամեան:

Կանոնակարգը մշակելու աշխատանքները աւարտելու համար պայմանաժամ սահմանուած է 2011-ի Մարտ ամիսը:

Որոշ տեղեկութիւններու համաձայն, աթորակից պատրիարքի ամենահաւանական թեկնածուն կը նկատուի Խաժակ Արքեպիսկոպոսը:

ԾԱՆՐ ՄԻՋԱԴԵՊ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ԶՕՐԱՄԱՍԵՐԻՆ ՄԵԿՈՒՆ ՄԷՋ

Նոյեմբեր 19-ին, Կէս գիշերուոյ մօտ, Լեռնային Ղարաբաղի Պաշտպանութեան բանակի զօրամասերէն մէկուն մէջ տեղի ունեցած է ծանր միջադէպ մը, որու ընթացքին զոհուած են 4 եւ վիրաւորուած՝ 6 զինուորական ծառայողներ:

Դէպքի մասին կան բազմաթիւ վարկածներ, որոնք սակայն վերջնականապէս ճշդուած չեն: Բացառուած է միայն ատրպէյճանական գործողութեան վարկածը:

Նոյեմբեր 22-ին յայտարարուեցաւ որ, ձերբակալուած է նոյն զօրամասի մէկ զինծառայող, որու ինքնութիւնը եւ քրէական գործի այլ մանրամասներ չեն հրապարակուած:

Միս կողմէ, «Արցախ Նիւզ» կայքի կը տեղեկացնէ որ, Արցախի «Հեյլինքեան Նախաձեռնութիւն-92» հասարակական կազմակերպութիւնը հանդէս եկած է յայտարարութեամբ, պահանջելով Լեռնային Ղարաբաղի պաշտպանութեան նախարարի հրաժարականը:

«Լեռնային Ղարաբաղի «Հեյլինքեան Նախաձեռնութիւն 92» կոմիտէն 2010 թ. Նոյեմբերի 19-ին Լեռնային Ղարաբաղի Բանակի զօրամասերից մէկում տեղի ունեցած միջադէպը, որի հետեւանքով զգալի

Շաբ.ը էջ 4

ԱՐԱ ՍԱՐԱՖԵԱՆ ԿԸ ԲԱՅԱՅԱՅՏԷ ԹՐԲԱԿԱՆ ՈՒՐԱՅՄԱՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ԾԱԼԲԵՐԸ

Երեքշաբթի Նոյեմբեր 16ի երեկոյեան ժամը 8ին, Հայ Ամերիկեան Խորհուրդը «ՀԱՆ» Կլենտէյլի Հանրային գրադարանի հանդիսասրահին մէջ կազմակերպած էր հրապարակային դասախօսութիւն մը՝ Թրքական Ուրաքման Քաղաքականութեան Մալքերը շահեկան նիւթին շուրջ: Այս առթիւ յատկապէս Լոնտոնէն հրաւիրուած էր օրուան բանախօս պատմաբան Արա Սարաֆեան:

Սոյն միջոցառումին հանդիսավարն էր Յարութ Տէր Դաւիթեան, որ Հայ Ամերիկեան Խորհուրդի անունով ողջունեց ներկայ հասարակութիւնը: Ան ամփոփ գիծերով ներկայացուց Արա Սարաֆեանը, որպէս Օսմանեան կայսրութեան վերջին շրջանի եւ Հայկական Յեղափոխութեան պատմութեան մասնագէտ պատմաբան, ինչպէս նաեւ Լոնտոնի «Կոմիտաս» հետազոտական հիմնարկի հիմնադիր տնօրէն: Հայցութեան եւ Հայկական Յեղափոխութեան վերաբերեալ «Կոմիտաս»ի ցարդ լոյս ընծայած



Պատմաբան Արա Սարաֆեան բազմաթիւ հրատարակութիւններու վերջին երկու գործերն են հռչակաւոր «Կապոյտ Գիրքը» եւ «Աղթամար, Միջին Դարու Հայ ձարտարապետութեան Գոհար մը» հատորները: Հոն թրքերէն եւ

Շաբ.ը էջ 19

Ս.Դ. Հ. Կ. Ի ԿԱՏՈՒՆԻ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄԸ ԼԵՌՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ՆԱԽԱԳԱՐ ԲԱԿՕ ՍԱՐԱԿԵԱՆԻ ՀԵՏ



Ս. Դ. Հ. Կ.-ի պատուիրակութիւնը նախագահ Բակօ Սահակեանի եւ առաջնորդ Պարգեւ Արք. Մարտիրոսեանի հետ

Նախապէս առնուած ժամադրութեան մը համաձայն, Շաբաթ 20 Նոյեմբեր, 2010, կէսօրէ առաջ ժամը 10:30ին, Արեւմտեան Ամերիկայի Ս. Դ. Հնչակեան կուսակցութիւնը ներկայացնող պատուիրակութիւն մը՝ Կլենտէյլի Հիլթոն պանդոկին մէջ հանդիպում մը

Շաբ.ը էջ 19

ԵՐԿԻՐԸ ՅԱՆՁՆՈՒԵԼ Է ՈՐ ՊԱՅՈՒԻ ԻՇԽԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

ՅԱԿՈՐԲԱԴԱԼԵԱՆ

Մոսկուայում ՌԴ վարչապետ Պուտինի հետ տեղի ունեցած հանդիպմանը, Սերժ Մարգարեանը յայտարարել է, թե Հայաստանը լիատույն է, որ Ռուսաստանի հետ գործակցության արդիւնքում դուրս կը գանք ճգնաժամից, քանի որ Հայաստանի հիմնական ձեռնարկությունները կամ համատեղ են, կամ ռուսական կապիտալով:

Որեւէ երկրի որակի մասին շատ բան են վկայում այդ երկրի տնտեսությունները մէջ կատարուող արտասահմանեան ներդրումները թէ իրենց ուղղութեան, թէ նաեւ իրենց աշխարհագրութեան առումով: Այդ տեսանկիւնից, Հայաստանում ռուսական կապիտալի ներդրումները գերակշռությունը բաւական չափով չափան է:

Ընդ որում, նկատելի է, որ այլ երկրների ներդրողները, կարծես թէ առանձնապէս մեծ հետաքրքրություն չեն ցուցաբերում Հայաստանի հանդէպ, այդպիսով թերեւս ընդունելով, որ Հայաստանը Ռուսաստանի կապիտալի տիրույթն է:

Հայաստանի իշխանութիւնը տարիներ շարունակ չի ցանկանում դրսևորել տնտեսա-քաղաքական իրական բարեփոխումների կամք եւ ձեռնարկուել ռուսական կապիտալի «գերութիւնից»

սաստանի կապիտալի տիրույթն է: Իսկ ինչպէս է ռուսական կապիտալը ամրապնդուել Հայաստանում: Դա հետաքրքրական է այն առումով, թէ ինչպիսին է այդ կապիտալի նշանակությունը երկրի արդիականացման առումով:

Բանն այն է, որ ռուսները Հայաստանի տնտեսություն մէջ իրենց կշիռը ձեռք են բերել ոչ թէ այլ երկրների ներդրողների հետ տնտեսական մրցակցութեան շնորհիւ, երբ ասենք Հայաստանին առաջարկել են աւելի յարմարաւէտ պայմաններ եւ շահաւէտ բիզնես-ծրագրեր, այլ գերազանցապէս քաղաքական ազդեցութեան, քաղաքական ճնշումների միջոցով: Այդպէս Ռուսաստանին անցան այն ձեռնարկությունները, որով Հայաստանը փակեց իր 100 միլիոն պարտքը Ռուսաստանին: Այդպէս ռուսիֆիկացուեց Հայաստանի ամբողջ էներգետիկ համակարգը, նույնիսկ այլընտրանքային իրան-Հայաստան գազամուղը:

Այդ ոլորտներում ռուսները ոչ թէ ներկայացնում էին Հայաստանի համար շահաւէտ բիզնես ծրագրեր, այլ ընդամենը Հայաստանին չէին թողնում որեւէ այլընտրանք, քանի որ այլընտրանքի մասին մտածելու պարագայում Հայաստանը կարող էր յայտնուել տարբեր դժուարությունների առաջ: Վառ օրինակներից մէկը Հայաստանի բաշխիչ ցանցերի սեփականաշնորհումն էր, որին սկզբից մասնակցում էին նաեւ ամերիկեան եւ եւրոպական ընկերություններ, բայց մրցույթը ի վերջոյ այդպէս էլ չաւարտուեց որեւէ արդիւնքով, իսկ ցանցերը որոշ ժամանակ անց առանց մրցույթի վաճառուեցին ոլորտում բոլորովին անյայտ մի ընկերություն, որն էլ իր հերթին դրանք յետոյ վերավաճառեց ՌԱՕ ԵՆՍ-ին:

Գուցէ ցանկացած այլ երկիր, որ Հայաստանի հանդէպ կ'ունենար

այդպիսի քաղաքական ազդեցություն, կ'օգտագործէր դա այստեղ իր տնտեսական շահն առաջ տանելու եւ տնտեսական լծակները աւելացնելու համար: Այդ առումով ինդիքը թերեւս Ռուսաստանի պահուածքն է: Աւելի կոնկրետ այն, որ Հայաստանի իշխանությունը տարիներ շարունակ չի ցանկանում դրսևորել տնտեսա-քաղաքական իրական բարեփոխումների կամք եւ ձեռնարկուել ռուսական կապիտալի «գերութիւնից», երկրում ձեւաւորելով իրապէս ազատական տնտեսական եւ քաղաքական միջավայրեր: Այդ դէպքում, Հայաստանում ռուսական կապիտալի գերակայությունը կ'աւելանայ շատ աւելի կառուցողական, ոչ թէ առկայ ճահճի բիւրեղացմանը նպաստող:

Բանն այն է, որ երբ ռուսական կապիտալը գզայ, որ Հայաստանում ձեւաւորուել է տնտեսական եւ քաղաքական մրցակցային միջավայր, ապա ստիպուած կը լինի արդէն Հայաստանում իր տեղն ամրացնելու համար դիմել ոչ

թէ քաղաքական լծակների, այլ բիզնես մրցակցութեան կանոններին եւ փորձել շահաւէտ առաջարկներով, ոչ թէ աներկբայ շանտաժներով տեղ ունենալ Հայաստանում: Այլապէս, Հայաստանում ամրապնդուած ռուսական կապիտալը գրեթէ ոչնչով չի նպաստում երկրի տեխնոլոգիական արդիականացմանը: Չի նպաստում նաեւ երկրում արդիական բիզնես մշակույթի ձեւաւորմանը: Այդ ամէնի պատճառն այն է, որ ռուսական կապիտալը Հայաստանում իրեն համարում է անմրցակից, անկախ ամէն ինչից:

Իհարկէ, Ռուսաստանի իշխանությունն էլ գիտակցում է այդ ամէնն ու անում հնարաւորը, Հայաստանում մրցակցային միջավայրի ձեւաւորում թոյլ չտալու համար: Բայց այդ դէպքում Ռուսաստանի վրայ պատասխանատուութիւնը թողնելը հաւասարագոր է Հայաստանի իշխող «էլիտաների» կամքի բացակայութիւնն արդարացնելուն:

Ռուսաստանն անում է այն, ինչ պէտք է անի, թէկուզ եւ իր իսկ համար թոյլ տալով ռազմավարական սխալներ: Մեզ համար կարեւորը պէտք է լինի այն, թէ ինչ պէտք է անի Հայաստանի իշխանությունը: Այդ իմաստով, բացի Ռուսաստանին անվերապահ ենթարկուելուց, Հայաստանի իշխանությունը կարծես թէ մէկ էլ անում է հնարաւորը, Արեւմուտքին իր այդ պահուածքի մոտիւնների օբիեկտիւութեան մէջ համոզելու համար:

Եթէ առկայ իրավիճակը չբաւարարէր Հայաստանի «էլիտային», ապա այդ «էլիտան» վաղուց էր ձեռնամուխ եղել այն փոխելու գործնական քայլերի: Մեծ հաշուով, Ռուսաստանն ընդամենը օգտուել է իրավիճակից եւ մտածողութիւնից:

«ԼՐԱԳԻՐ»

ԵՂԾ ԱՂԱՆԴՈՑ

ԱՐԱՄ ԱՐԱՀԱՄԵԱՆ

Հասարակութեան տարբեր շերտերից յաճախակի են հնչում եկեղեցու եւ պետութեանն ուղղուած մեղադրանքներ՝ «աղանդաւորների դէմ չպայքարելու» վերաբերեալ: Յաճախ եկեղեցին ու պետությունն իրենց հերթին «գեղուցում» են հասարակութեանը, թէ որքան արդիւնաւէտ է աղանդների դէմ իրենց պայքարը: Բայց եկէք նախ համաձայնուենք, որ «աղանդ» հասկացութիւնը ոչ հասարակական ընկալման մակարդակով, ոչ էլ իրաւաբանօրէն սահմանուած չէ: Եւ այս պայմաններում է, որ ոչ ստանդարտ հազուադէպ կամ քուսած աղջիկներին բերման են ենթարկում ռատիկանութիւն՝ կասկածելով, թէ նրանք «էմոներ» են:

Չեմ բացառում, որ Հայաստանում «էմոներ» էլ կան, բայց նոյնիսկ այս դէպքում նրանց քաղմաս տանելով (եթէ, իհարկէ, նրանք օրէնք չեն խախտել), ոչնչի չեն հասնի: Պէտք է փորձել հասկանալ այդ երեխաներին եւ յետոյ միայն որոշել՝ նրանք պոտենցիալ հասարակական վտանգ ներկայացնում են, թէ՛ ոչ: Իմ պատանեկութեան տարիներին էլ կար երիտասարդական «ենթամշակույթ», որը կարելի է պայմանականօրէն անուանել «հիպպիական շարժում»: Սակայն այդ շարժումը ունէր լուրջ փիլիսոփայական եւ գաղափարական հիմքեր, դրա ազդեցութեան տակ ծնուեցին մշակութային արժէքաւոր երեւոյթներ՝ օրինակ, ռոք-երաժշտութեան մէջ:

Իմ պատկերացմամբ, աղանդ

ԹԵԹԵՒ ՈՒ ՄԱԿԵՐԵՍԱՅԻՆ

Ի՞նչն է այս օրերին կարեւոր Հայաստանի կեանքում՝ ընտրական օրէնսգրքի փոփոխութիւնները, որի շուրջ միջազգային կազմակերպությունները երկօրեայ համաժողով են հրաւիրել Երեւանում: Չնայած կայ կարծիք, որ հին օրէնսգրքով էլ է հնարաւոր նորմալ ընտրություններ անցկացնել, եւ դրա համար միայն իշխանութիւնների քաղաքական կամքն է բացակայում: Իսկ գուցէ աւելի կարեւոր է բանակի հարցը, որտեղից մենք ամէն օր տազնապալի լուրեր ենք ստանում, եւ գոհերի քանակը չի նուազում: Թէեւ այս առումով էլ ոմանք ասում են, որ երկիրը պատերազմի մէջ է եւ ցանկացած երկրի բանակում էլ գոհեր ու դժբախտ պատահարներ են լինում:

Հաւանաբար առաւել կարեւորը ՆԱՏՕ-ի գազաթափողովն է եւ այնտեղ ընդունուած հռչակագիրը, որտեղ մեզ համար աննպաստ ձեւակերպում տեղ գտաւ՝ Հարաւային Կովկասում տարածքային ամբողջականութիւնը պահպանելու առումով: Սակայն այս մասով էլ մեզ հանգստացնողներ կան, թէ ՆԱՏՕ-ի այդ հռչակագիրն ընդամենը թղթի կտոր է, այն գործողութիւնների ուղեցոյց չէ եւ դարաբաղեան կարգաւորման համար վճռորոշ չի լինելու: Գուցէ մեզ համար կարեւորն այս օրերին վասան խալաֆեանի դատավարութիւնն է Հրազդանում, որը սպանուեց ռատիկանութիւնում գտնուելու ժամանակ, ինչը նշանակում է,

դաւորն այն մարդն է, որը, բացի իր խմբակի ճշմարտութիւնից, ոչ մի այլ ճշմարտութիւն չի ցանկանում ճանաչել, եւ որն աշխարհի բոլոր երեւոյթներին նայում է իր այդ ճշմարտութեան ակնոցով: Մեր քաղաքականութեան մէջ, հետեւաբար, նոյնպէս կան աղանդաւորներ: Իշխանաւորները Հայաստանում փողի աղանդաւորներ են. այնպիսի սպաւորութիւն է, որ նրանք իրենց տան պատերին կպցրել են դոլարի նկարը եւ ամէն օր առաւօտեան եւ երեկոյան այդ նկարի առաջ նստում են աղօթքի: Այդ պաթոլոգիկ հաւատքը հիմնուած է, հաւանաբար, արեւմտեան արժէքների գաւառական ընկալման վրայ այդ արժէքները դիտուած են գուտ որպէս ինքնահաստատում ապրանքների սպառման միջոցով:

Իսկ ընդդիմադիր աղանդներում, դեռեւս ԱԺՄ-ի ժամանակներից, ընդունուած է ժամերով նստել, ջուր ծեծել եւ երկարբարակ քննարկել, թէ ով է ռեժիմի դէմ պայքարող գուլալ գաղափարական մարտիկը, իսկ ո՞վ այդ միակ ճիշդ կրօնը չդաւանող ռեժիմի սպասարկուած:

Ինչ մնում է երեխաներին, ապա դեռ հարց է, թէ ինչն է աւելի վտանգաւոր՝ աչքերի շուրջ 4-5 սանտիմետրանոց ներկ քսելը, թէ՛ 4-5 ժամ համակարգչի մօտ նստելով «օղնոկլանիկի»-ի մէջ նկարներ գցելն ու գնահատականներ դնելը: Երկրորդ դէպքում աչքերի շուրջ սեւութիւնը «բնական» է դառնում:

«ԱՌԱԻՕՏ»

ՄԱՍԻՍ ՇԱՐԱԹԱԹԵՐԹ
 ՊԱՇՏՕՆԱԹԵՐԹ՝
 ՍՈՑԻԱԼ ԴԵՄՈԿՐԱՏ ԶՆՁԱԿԵԱՆ
 ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ
 Արեւմտեան Ամերիկայի Շրջանի

ԽՄԲԱԳԻՐ՝
 ՏՕԲԹ ԱՐՇԱԿ ՊԱՁԱՆԾԵԱՆ
 ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ ԿԱԶՄ՝
 ԳԱՐԻԵԼ ՄՈՒՆՅԵԱՆ
 ՍԱՅԱԿ ԹՈՒԹԵԱՆ
 ՅԱՐՈՒԹ ՏԵՐ ԴԱԻԹԵԱՆ

ՎԱՐՉԱԿԱՆ ԲԱԺԻՆ
 ԼԵՆԱ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ
 Յեռ. (626) 797-7680
 Ֆաքս. (626)797- 6863
 E-Mail: massis2@earthlink.net
 http://www.massisweekly.com

MASSIS Weekly
 Organ of the Armenian Social Democratic Hunchakian Party of Western USA
 1060 N. Allen Ave.
 Pasadena, CA 91104
 Phone: (626) 797-7680
 Fax: (626) 797-6863
 E-Mail: massis2@earthlink.net
 http://www.massisweekly.com

(USPS 667-310) (ISSN 0744-334X)
 Published Weekly
 Except Two Weeks in August

ANNUAL SUBSCRIPTION RATES:
 USA \$50.00, Canada \$60 (Second Class), \$75.00 (Air Mail)
 Overseas \$85.00 (2nd Class Mail), \$125.00 (Air Mail).
 All payments must be made in US funds & Drawn on US banks.
 Periodicals Postage Paid at Pasadena CA.
 Please Send Address Change To
 MASSIS WEEKLY
 1060 N. Allen Ave.
 Pasadena, CA 91104

Շաբ.ը էջ 5

ՀԱՅԱՍՏԱՆ

«168 ԺԱՄ» ԻՇԽԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ՔՆՆԱՐԿՈՒՄ ԵՆ ՄԻ ՔԱՆԻ ՔԱՂԲԱՆՏԱՐԿԵԱԼՆԵՐ՝ ՄԻՆՉԵՒ ՏԱՐԵՎԵՐՁ ԱԶԱՏ ԱՐՁԱԿԵԼՈՒ ՀԱՐՑԸ

«168 Ժամ» թերթի համաձայն, նախագահականի նստավայրին մօտ կանգնած աղբուրների համաձայն, ԵՄԽՎ-ի եւ միջազգային այլ կառույցների ճնշման արդիւնքում Հայաստանի իշխանութիւնները քննարկում են մի քանի քաղաքատարկեալների մինչեւ տարեվերջ ազատ արձակելու հարցը: Այս փուլում խօսքն այն քաղաքատարկեալների մասին է, ում առնչութեամբ կարող է կիրառուել պատժից պայմանական վաղաժամկէտ արձակելու տարբերակը: Այս պահին լրացել է քաղաքատարկեալներ Գաբրիէլ Գաբրիէլեանի, Մուշեղ Սաղաթէլեանի, Ռոման Մնացականեանի վաղաժամկէտ ազատման ժամկէտը: Սակայն կալանավայրերում նրանցից եր-

կուսի նկատմամբ տոյժ է նշանակուել, ինչն օրէնքով երկարացնում է այդ ակտի կիրառման ժամկէտը: Թէեւ այս իրավիճակում գտնուող քաղաքատարկեալների դէպքում էլ չի բացառուում, որ խրախուսում կիրառուի, որպէսզի մինչեւ տարեվերջ նրանք ազատ արձակուեն: Քաղաքատարկեալներից Ֆելիքս Գէորգեանի, Շմաւոն Գալստեանի, Արամ Բարեղամեանի վաղաժամկէտ արձակման ժամկէտը լրանում է յաջորդ տարուայ Փետրուարին: Քննարկում է նրանց էլ տարեկգբին ազատ արձակելու տարբերակը: Նոյն թերթի տեղեկութիւններով միւս քաղաքատարկեալների առնչութեամբ իշխանութիւնները դեռ չեն կողմնորոշուել:

ՍՏԵՓԱՆ ԴԱՆԻԷԼԵԱՆ. «ՀԱՅ ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻՆ ՑԱՆԿԱՆՈՒՄ Է ԿՐՕՆԱԿԱՆ ՈԼՈՐՏՈՒՄ ՄԵՆԱՇՆՈՐՅ ՌԻՆԵՆԱԼ»

«Խղճի ազատութեան եւ կրօնական կազմակերպութիւնների մասին» ՀՀ օրէնքի նոր նախագիծը, որը շրջանառութեան մէջ է դրուել անցած տարի, քննադատութեան է արժանացել հայաստանեան մի շարք հասարակական կազմակերպութիւնների, ինչպէս նաեւ Վենետիկի յանձնաժողովի կողմից:

Հայաստանի կրօնական փոքրամասնութիւնների գործունէութեան վերաբերեալ վերջին տարիներին մի շարք ուսումնասիրութիւնների հեղինակ, «religions.am» կայքի խմբագիր Ստեփան Դանիէլեանը «Ազատութիւն» ռադիոկայանի հետ գրոյցում կարծիք յայտնեց, որ 2005 թուականից յետոյ, երբ ընդունուեց Հայաստանի Սահմանադրութեան փոփոխուած տարբերակը, լուրջ հակասութիւններ կան խղճի ազատութեան մասին 1991-ին ընդունուած ու ցայսօր գործող օրէնքի եւ Սահմանադրութեան միջեւ՝ յաւելելով, որ Հայաստանում ամենատարբեր մակարդակներով դեռեւս շարունակուում է կրօնական փոքրամասնութիւնների իրաւունքների ոտնահարումը:

«Հեռուստատեսութեան եւ տպագիր մամուլի որոշ միջոցների կողմից տարուում է ծրագրաւորուած քաղաքականութիւն՝ Հայաստանում կրօնական թշնամանք եւ խտրականութիւն քարոզելու առումով», - նշեց Դանիէլեանը:

«Ազատութիւն» ռադիոկայան-

նի հետ գրոյցում Մայր Աթոռի դիւանապետ Արշակ եպիսկոպոս Խաչատրեանը կարծիք էր յայտնել, որ կրօնական փոքրամասնութիւնները Հայաստանում չեն հալածուում:

«Իմ գնահատմամբ կրօնական ազատութիւնների բաւական բարձր ցուցանիշ գոյութիւն ունի Հայաստանի Հանրապետութիւնում», - ասել էր Մայր Աթոռի դիւանապետը:

Մինչդեռ, աւետարանական եկեղեցու հովիւ, վերապատուելի Ռաֆայէլ Գրիգորեանը «Ազատութիւն» ռադիոկայանի հետ գրոյցում պնդեց, որ իրենց համայնքի անդամները հասարակական որոշակի խմբերի, կազմակերպութիւնների եւ լրատուամիջոցների կողմից հետեւողական քարոզչական յարձակումների են ենթարկուում, ինչը, վերջինիս խօսքերով, անթոյլատրելի է:

«Խօսում են ազգի միաւորման մասին, բայց իրենք աւելի շատ են ազգը պառակտում իրենց վարուեցողութեամբ՝ խօսքով, թողարկուած յօդուածներով, հասարակական կարծիքը լրիւ դեգրիւմացիայի ենթարկելով կազմաւորելով», - ասաց վերապատուելի Ռաֆայէլ Գրիգորեանը: Ստեփան Դանիէլեանը ամփոփում է. - «Մենք ունենք մենաշնորհներ տնտեսութեան ոլորտում, մենք ունենք մենաշնորհներ մնացած ոլորտներում, եւ այսօր Հայ առաքելական եկեղեցին ցանկանում է կրօնական ոլորտում մենաշնորհ ունենալ»:

ՀԱՅԵՐԸ ՍՏԱՆՈՒՄ ԵՆ ՄԱԳԻՍՏՐՈՍԻ ԿՈՉՈՒՄ ԵՒ ԶԲԱՂԻՈՒՄ ԿՕՇԿԱԿԱՐՈՒԹԵԱՄԲ

Հայերը գերադասում են բարձրագոյն կրթութիւնը միջին մասնագիտական կրթութիւնից: Այս մասին ասուելիս ժամանակ ասաց ՀՀ կրթութեան եւ գիտութեան նախարարութեան նախնական եւ միջին մասնագիտական կրթութեան վարչութեան պետ Ռոբերտ Աբրահամեանը՝ ներկայացնելով որոշ վիճակագրական տուեալներ:

Այսպէս, Եւրոպայում կրթութիւն ստացողների 60-70 տոկոսը բաժին է ընկնում միջին մասնագիտական կրթութեանը: Հայաստանում այդ թիւը կազմում է 30 տոկոս:

Իր հերթին մասնագիտական կրթութեան եւ ուսուցման ազգային փորձագէտ Մարինէ Յակոբեանը նշեց, որ մասնագիտական կրթութիւնը շատ կարեւոր է, քանի որ ապահովում է սպասարկման ոլորտը: «Ամէն մի կրթութիւն իր խնդիրներն է լուծում: Մարդիկ 5 տարի սովորում են բարձրագոյն կրթութիւն ստանալու համար, իսկ յետոյ գնում են վարպետի մօտ, օրինակ, վարսավիճարկութիւն սովորելու համար», - նկատեց նա:

Յակոբեանը պատմեց, որ ինքը հանդիպել է մի մարդու, որը ստացել է մագիստրոսի կոչում, սակայն փող վաստակելու համար սկսել է զբաղուել կօշկակարութեամբ:

ՀԱՅ ԱԶԳԱՅԻՆ ԿՈՆԳՐԵՍԸ ԶԻ ՄԱՍՆԱԿՑՈՒՄ ԸՆՏՐԱԿԱՆ ՕՐԵՆԱԳՐՔԻ ՔՆՆԱՐԿՈՒՄՆԵՐԻՆ

Հայ ազգային կոնգրէսը մերժել է Ընտրական օրէնագրքում իշխանութիւնների ներկայացրած առաջարկութիւնների շուրջ Նոյեմբեր 22-ին Ազգային ժողովում կազմակերպուած քննարկումներին մասնակցելու հրաւերը:

«Ազատութիւն» ռադիոկայանի հետ գրոյցում Հայ ազգային կոնգրէսի համակարգող Լեւոն Զուրաբեանը այդ առնչութեամբ ասաց. - «Իշխանութիւնները Ընտրական օրէնագրքի նոր նախագիծ են բերել քննարկման եւ առաջարկում են, որ քաղաքական եւ հասարակական ուժերը մասնակցեն այդ քննարկմանը: Մեզ համար հասկանալի է՝ դա ինչի համար է արւում. իշխանութիւնները փորձում են պատրանք ստեղծել, որ իբր բոլոր այս կեղծիքները, որոնք տեղի են ունեցել նախագահական ընտրութիւններին, քաղաքի աւագանու ընտրութիւններին եւ Ազգային ժողովի ընտրութիւններին, հետեւանք են օրէնսդրութեան անկատարութեան, եւ կարծես փորձում են ներքաշել այդ խաղի մէջ նաեւ այլ քաղաքական ուժերի, ինչպէս նաեւ միջազգային տարբեր կառույցներին: Մենք դրա հետ կտրականապէս համաձայն չենք, մենք կարծում ենք, որ նորմալ ընտրութիւններ կարելի էր անցկացնել նաեւ գործող օրէնքով՝ Ընտրական օրէնագրքի շրջանակներում, մենք վստահ ենք, որ խնդիրը՝ կեղծիքների հետ կապուած խնդիրը բացարձակապէս որեւէ կապ չունի Ընտրական օրէնագրքի անկատարութեան հետ»: «Երկրորդը, մենք բազմիցս

յայտարարել ենք, որ որեւէ քննարկման կամ երկխօսութեան մէջ այս իշխանութիւնների հետ կը մտնենք միայն այն բանից յետոյ, երբ ազատուեն բոլոր քաղաքատարկեալները եւ առաջընթաց լինի մարտի 1-ի սպանութիւնների բացառութեան գործում», - յաւելեց ընդդիմադիր շարժման համակարգողը:

«Ուստի մենք մերժել ենք հրաւերը, դրա փոխարէն ես ուղարկելու եմ նամակ, որտեղ այդ մերժման բացատրութիւնները կը տրուեն, եւ իմ ելոյթի փոխարէն ես խնդրելու եմ, որ կարդացուի այդ նամակը», - փոխանցեց Զուրաբեանը:

Նա նշեց, որ Հայ ազգային կոնգրէսը, նպատակալարմար չհամարելով ներքաշուել Ընտրական օրէնագրքի քննարկումների մէջ, այդուհանդերձ, ունի օրէնագրքի բարելաւման իր առաջարկութիւնները, որոնք թուով 7-ն են եւ որոնք կոնգրէսը ուղարկել է Եւրոպայի խորհուրդ, ինչպէս նաեւ ներկայացրել հանրութեանը:

«Առաջարկներից մէկը օրինակ, այն է, որ բոլոր ընտրատեղամասերում եւ ընտրամասի տեղերում տեղադրուեն տեսախցիկներ, որոնք ամբողջ ընտրական պրոցէսը նկարահանեն: Երկրորդ առաջարկը այն է, որ մատչելի դառնան տեղամասային մատեանները, քանի որ հիմնական կեղծիքները արւում են այդ մատեաններում: Երրորդը՝ աւելի լուրջ քաղաքացիական վերահսկողութեան տակ վերցուի գիտութեանների քուէարկութեան գործընթացը, եւ այլն», - ասաց Լեւոն Զուրաբեանը:

ՀԱՅԱՍՏԱՆՑԻՆԵՐԻ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿՆ ԱՅՍ ՏԱՐԻ ԱԻԵԼԻ Է ՎԱՏԱՑԵԼ

Այս տարին Հայաստանը կը փակի տնտեսական աճով: Սակայն դա ոչ թէ տնտեսական դրական գործընթացներով է պայմանաւորուած, այլ նրանով, որ նախորդ տարի տնտեսական ցուցանիշների էական նուազում էր արձանագրուել: Այսինքն աճ կը գրանցուի միայն նախորդ տարուայ համեմատ: Նոյեմբեր 22-ին լրագրողներին հետ հանդիպմանն այս մասին ասաց ՀՀ Կենտրոնական բանկի նախկին նախագահ Բագրատ Ասատրեանը: «Ես նախորդ տարի կանխատեսել էի երկնիշ տնտեսական անկում, ես ասում էի՝ 10-11 տոկոս: Անգամ 15 տոկոս անկումն ինձ զարմացրեց», - նշեց Ասատրեանը՝ յաւելելով, որ Հայաստանն ԱՊՀ-ում այս տարուայ տնտեսական ցուցանիշներով կարողացել է առաջ անցնել միայն Ղրղզստանից:

Ըստ նրա՝ Հայաստանցիների սոցիալական վիճակն այս տարի աւելի է վատացել: «Հայ հասարակութիւնը, Հայաստանի բնակչու-

թիւնն այս տարուայ Նոյեմբերի 22-ին ապրում է աւելի վատ, քան անցած տարուայ Նոյեմբերի 22-ին: Դուք ամէն տեղ տեսնում էք դժգոհութիւններ, տնտեսութեան առանձին ոլորտներում նկատում էք տեսանելի անկում, որը թուերով չեն կարողանում արձանագրել», - նշեց Ասատրեանը:

Ըստ նրա՝ Հայաստանում այսօր վարուող քաղաքականութիւնը չի կարող երկրի ապագան ապահովել: «Նեղ, սահմանափակ, շրջափակուած տնտեսական համակարգ, արտաքին տնտեսական կապերի բացակայութիւն կամ հիմնականում բանան ներկրել: Այս տարուայ 8 ամիսներին Հայաստանն արտահանման ցուցանիշով ԱՊՀ երկրների թոււմ վերջին տեղն է զբաղեցնում: Մենք աւելի վատ վիճակում ենք, քան Տաջիկստանը, Ուզբեկստանը, մենք վերջինն ենք: Սա սխալ վարուող քաղաքականութեան արդիւնք է», - եզրակացրեց բանախօսը:

ՀԱՅ-ԹՈՒՐԵԱԿԱՆ ՍԱՀՄԱՆ ԱՊՕՐԻՆԱԲԱՐ ԱՆՑԱԾ 7 ԹՈՒՐԵՐԸ ԶԵՐԲԱԿԱԼՈՒԵԼ ԵՆ

ՀՀ Ազգային Անվտանգութեան Ծառայութիւնը (ԱԱԾ) Նոյեմբերի 21-ին տեղեկատուութիւն է ստացել հայ-թուրքական պետական սահմանի՝ 13-րդ սահմանապահ ուղեկալի տեղամասում սահմանի խախտման վերաբերեալ:

Նոյն օրը ազգային անվտանգութեան մարմինների կողմից ձեռնարկուած օպերատիւ-հետախուզական միջոցառումների արդիւնքում Սուրէնաւան համայնքի մօտակայքում 7 թուրք սահմանախախտները յայտնաբերուել եւ ձերբակալուել են:

Փաստի առիթով ՀՀ ԱԱԾ Քննչական վարչութիւնում յարուցուել է քրէական գործ ՀՀ ՔՕ-ի 329-րդ (ապօրինի սահմանի հատում) յօդուածի յատկանիշներով:

ԼՈՒՐԵՐ

ՆԻԿՈԼԱ ՍԱՐԿՈՋԻՆ ԿՐԵԺ Է ԼՈՒԾԵԼ ՊԱՏՐԻԿ ԴԵԼԵԶԵԱՆԻՑ՝ ԶՐԿԵԼՈՎ ՆՐԱՆ ՆԱԽԱՐԱՐԻ ՊԱՇՏՕՆԻՑ

«Ֆրանսիայի նախագահ Նիկոլայ Սարկոզին ինձանից վրէժ է լուծել քաղաքական դաշտում իր որդու՝ Ժանի ճանապարհին կանգնելու համար»: Այս մասին Le Monde պարբերականին տուած հարցազրույցում յայտարարել է Պատրիկ Դելեզեանը, ով վերջերս ֆրանսիական նոր կառավարութեան ձեւաւորման հետեւանքով գրկուել է Ֆրանսիայի Տնտեսական վերելքի նախարարի պաշտօնից, ինչպէս նաեւ իշխող կուսակցութեան՝ Օ-դը-Սեն դեպարտամենտի կառույցի նախագահի պաշտօնից:



Նախկին նախարար Պատրիկ Դելեզեան

Դելեզեանի խօսքով՝ Հոկտեմբերի 15-ին Նիկոլայ Սարկոզին իրեն կանչել է նախագահական նստավայր եւ անտեղի մեղադրել Օ-դը-Սեն դեպարտամենտում ներկուսակցական ընտրութիւնների ժամանակ Ժանի դէմ դուրս գալու համար:

«Ինձ ասաց՝ «Քեզ անակնկալ է սպասուում»: Տեսանք, թէ ինչ անակնկալ էր սպասուում», - ասել է Դելեզեանը՝ յաւելելով, որ Սարկոզին փորձելու է 2011թ. կայանալիք ընտրութիւնների ժամանակ խոչընդոտել իրեն վերընտրուելու Օ-դը-Սեն դեպարտամենտի Գլխաւոր խորհրդի նախագահի պաշտօնում:

Նշենք, որ դեռեւս 2009թ. Le Progres պարբերականը գրել էր, որ Պատրիկ Դելեզեանի եւ Նիկոլայ Սարկոզիի միջեւ բարեկամական

յարաբերութիւնները կարող են խզուել Ֆրանսիայի նախագահի որդու պատճառով: Այն բանից յետոյ, երբ Պատրիկ Դելեզեանը յայտարարել է, որ 2011թ. պատրաստուած է վերընտրուել իր ներկայիս պաշտօնում, Ֆրանսիայի իշխող «Ժողովրդական շարժում միաւորում» կուսակցութեան անդամ, պատգամաւոր իգաբէլ Բալկանին, ով մտերիմ է Ֆրանսիայի նախագահի ընտանիքի հետ, յայտարարել էր, թէ այդ պաշտօնում առաջադրուելու է Նիկոլայ Սարկոզիի աւագ որդին՝ Ժան Սարկոզին:

ԲՐԻՏԱՆԱՑԻ ՊԱՏՄԱԲԱՆԸ 6-7-ՐԴ ԴԱՐԵՐԻ ԶԱՅԿԱԿԱՆ ԱՐԾԱԹԵԱՅ ԽԱՉԵՐ Է ՅԱՅՏՆԱԲԵՐԵԼ

Բրիտանացի պատմաբան Թիմ Գրինուոլդը պնդում է, թէ բացայայտել է առնուազն երեք հայկական հնադարեան արծաթէ խաչ, թէեւ մինչ այժմ գիտնականները կարծում էին, թէ այդ ժամանակաշրջանից պահպանուած հայկական արծաթէ խաչեր չկան:



Հայկական արծաթեայ խաչեր

Սուրբ Էնդրիուս համալսարանի դասախօս, պատմաբան Թիմ Գրինուոլդը իր բացայայտումների մասին օրերս դասախօսութիւններ կայացրեց Լոնդոնի Արեւելագիտութեան եւ աֆրիկագիտութեան համալսարանում, ու առաջին անգամ հանրութեանը ցուցադրեց այդ խաչերի լուսանկարները:

Խաչերի առկայութեան մասին պատմաբանը պատահամբ է իմացել, ամէն ինչ սկսուել է էլեկտրոնային նամակից:

«Փետրուարին մի անսպասելի էլեկտրոնային նամակ ստացայ: Նամակագիրը յայտնում էր, որ մի հին արծաթէ խաչ ունի՝ հայերէն գրութեամբ: Նա Հայկական մի քահանայի խնդրել է թարգմանել գրութիւնը, իսկ ինձ խնդրում էր ստուգել քահանայի թարգմանութիւնը: Ես առաջարկեցի ինձ ցոյց տալ գրութեան բնօրինակը հայերէնով, եւ հենց այդ ժամանակ տեսայ խաչի լուսանկարները: Դա ուղղակի ցնցող էր, ու ես հասկացայ դրա ամբողջ կարեւորութիւնը հայ արուեստի պատմութեան համար», - ասում է Գրինուոլդը:

Գիտնականը պնդում է, որ գրութեան բովանդակութիւնը, տառերի ձեւը, ինչպէս նաեւ խաչի ձեւը հաստատում են, որ այն պատրաստուել է 6-7-րդ դարերում: Այս շրջանը պատմաբանը անուանում է ուշ հնադար: Գրութիւնից յայտնի է միայն, որ խոստովանեց գաւա-

ռից ոմն Ներսէի պատուէրով է պատրաստուած խաչը, բայց դրա պատկանելութեան ու պատմութեան մանրամասներ առայժմ յայտնի չեն: Այս առաջին գիտնից յետոյ ուսումնասիրութիւնների արդիւնքում Գրինուոլդը Ստամբուլի հնագիտական թանգարանում եւս 2 խաչ է յայտնաբերում՝ դարձեալ 6-7-րդ դարերից պահպանուած:

«Խաչերից մէկի մասին տեղեկութիւն հրատարակուել է, բայց դա եղել է բիւզանդական արուեստի մասին գրքում: Միւսն առհասարակ մինչ այժմ անյայտ է եղել: Ես գրել եմ թանգարանի ղեկավարութեանը՝ խնդրելով թոյլ տալ ուսումնասիրել խաչերը, առայժմ որեւէ պատասխան չեմ ստացել: Իսկ լուսանկարները կարողացել եմ ձեռք բերել միայն թուրքիայում գտնուող ընկերութեամբ»:

Թիմ Գրինուոլդը պատմում է, որ իր պապը առաջին համաշխարհային պատերազմի տարիների ապրել է վրաստանում, եւ նա կովկասի մասին լսել է մանկուց: Օքսֆորդի համալսարանում պատմութիւն սովորելուց յետոյ Գրինուոլդը այժմ զբաղւում է յատկապէս կովկասի ու Հայաստանի պատմութեամբ:

ԶԱՅԱՍՏԱՆԸ ՅԱՂԹԵՑ ՄԱՆԿԱԿԱՆ «ԵՒՐԱՏԵՍԻԼ - 2010» ԵՐԳԻ ՄՐՑՈՅԹՈՒՄ



«Եւրատեսիլ - 2010» երգի մրցոյթի յաղթող Վլադիմիր Արզումանեան

Հայաստանը ներկայացնող Վլադիմիր Արզումանեանը Շաբաթ, Նոյեմբեր 20-ի երեկոյեան յաղթող ճանաչուեց մանկական «Եւրատեսիլ - 2010» երգի մրցոյթում:

12-ամեայ Վլադիմիրը հանդէս եկաւ իր իսկ հեղինակած «Մամա» երգով: Երկրորդ տեղը գրաւեց Ռուսաստանը, երրորդը՝ Սերբիան:

Հայաստանը առաջին անգամ է յաղթում մանկական «Եւրատեսիլ»-ում, որին մասնակցում է 2007 թուականից, երբ «Արեւիկ» համոյթը գրաւեց երկրորդ տեղը: 2008 թուականին Հայաստանը ներկայացնող Մոնիկա Մանուչարովան մրցոյթում գրաւել է 8-րդ տեղը, իսկ անցած տարի Լուարա Հայրապետեանը երկրորդն էր:

Վլադիմիր Արզումանեանը ծնունդով Ստեփանակերտից է, երաժիշտ-մանկավարժների ընտանիքից:

Մրցոյթից յետոյ կայացած ասուլիսի ժամանակ Վլադիմիրը յայտնել է, որ անցած գիշեր երազ էր տեսել, թէ ինչպէս օրը լարուած է անցնելու,

բայց ի վերջոյ ինքը յաղթելու է. երազը, փաստօրէն, իրականացաւ:

Հարցին, թէ ի՞նչ նուէր է ուզում իր յաղթանակի դիմաց, նա պատասխանել է. - «Եղբայր եմ ուզում, եւ մայրս խոստացել է դա, եթէ յաղթեմ»:

Վլադիմիրը ասել է, թէ իրեն աստղ չի համարում. - «Աստղերը միայն երկնքում են լինում, ես ընդամենը մարդ եմ»:

Մանկական «Եւրատեսիլ - 2010»-ի կայքէջի փոխանցմամբ՝ Վլադիմիր Արզումանեանը խոստովանել է նաեւ, թէ իրեն դուր է գալիս մրցոյթում Սերբիան ներկայացնող Մոնեան, եւ ինքը Հայաստանը յաղթեց մանկական «Եւրատեսիլ» նախօրէին յայտնել է աղջկան այդ մասին:

Ասուլիսին մասնակցել է Վլադիմիրի մայրը, ով ասել է, որ անչափ երջանիկ է որդու յաջողութեան կապակցութեամբ եւ այն մեծ յաղթանակ է համարում իրենց համար:

ՆԱԹՕ-Ի ԳԱԳԱԹԱԺՈՂՈՎԻՆ ԸՆԴՈՒՆՈՒՅԱՒ

Շարունակուած էջ 1-էն

սելով ատրպէյճանական տեսակէտը որդեգրող բանաձեւի ընդունումը, մերժեց ներկայ գտնուելի գազաթի այս ժողովին: Հայաստան ժողովին մասնակցեցաւ արտաքին գործոց նախարարի մակարդակով: ՆԱԹՕ-ի բանաձեւը Հայաստանի ընդդիմութեան կողմէ նկատուեցաւ հայկական դիւանագիտութեան «լուրջ ձախողում»:

«Հայկական կողմը չի կարողացել պնդել, որ 3 սկզբունքները, մասնաւորապէս՝ ինքնորոշման սկզբունքը, ներառուի այս փաստաթղթում», «Ազատութիւն»

ԾԱՆՐ ՄԻՋԱԴԷՊ

Շարունակուած էջ 1-էն

մարդկային կորուստներ են եղել, որակում է որպէս բարձրաստիճան գինուորական եւ պետական պաշտօնեաների անպատասխանատուութեան եւ ոչ պրոֆեսիոնալութեան շլացուցիչ փաստ: Տեղի ունեցածը, Լեւոնային Ղարաբաղի «Հէլսինք» մասին Նախաձեռնութիւն 92» կոմիտէն որակում է որպէս գազաթի նկատուող բարոյալքման եւ կոչ է անում Լեւոնային Ղարաբաղի Հան-

րապետութեան նախագահին, որպէս ԼՂՀ ժողովրդի ինքնիշխանութեան եւ անվտանգութեան երաշխաւոր, անյապաղ ստորագրել հրամանագիր ԼՂՀ պաշտպանութեան նախարարի պաշտօնանկութեան վերաբերեալ եւ բոլոր մեղաւորներին ենթարկել ամենախիստ պատասխանատուութեան՝ հետաքննութեան գործընթացի մէջ ներգրաւելով Լեւոնային Ղարաբաղի հանրութեանը».- ըստած է իրաւապաշտպան կազմակերպութեան յայտարարութեան մէջ:

«ՌԱՏԻՔԱԼ» . ԹՈՒՐՔԻԱՅՈՒՄ ՎԵՐՁԻՆ ՏԱՐԻՆԵՐԻՆ ՅԱՐԻԻՐԱԿՈՐ ԾՊՏԵԱԼ ՀԱՅԵՐ ՎԵՐԱԴԱՌՆՈՒՄ ԵՆ ԻՐԵՆՑ ԻՆՔՆՈՒԹԵԱՆԸ



Քրիստոնեկու թեան վերադարձող հայուհի մը կը մկրտուի բողոքական հոգևորականի ձեռամբ

«Թուրքիայում շարունակում է աճել իրենց հաշվական ինքնութեանը վերադարձողների թիվը», - իր յօդուածում գրում է թուրքական «Ռատիքալ» պարբերականը:

«Բոլորը մեզ քուրդ մուսուլման էին համարում: Հայրս ու մայրս հաւատացեալ մարդիկ էին: 12 տարեկան հասակում մեր բակի երեխաներն սկսեցին ինձ «գիւլուր» (անհաւատ) անուանել: Մօրս հարցրեցի, թէ ինչու են ինձ նման բան ասում, եւ նա պատասխանեց, որ մենք հայ ենք: Դպրոցում ինձ սովորեցնում էին, որ «հայերը մարդ են կոտորել»: Հայ լինելու համար անընդհատ լացում էի: Տարիներով չէի կողմնորոշուում՝ ինչ անել: Եւ ի վերջոյ որոշեցի իմ նախնեաց կրօնին վերադառնալ: 17 տարի առաջ քրիստոնեութիւն ընդունեցի եւ մինչ այժմ քրիստոնեայ եմ», - այսպէս է պատմում իր դարձի մասին 37-ամեայ հայ ոսկերիչ Եուսուֆ Երլմազը:

Երլմազը միակ օրինակ չէ, գրում է թուրքական թերթը եւ յաւելում, որ անստույգ մնալ ցանկացող բարձրաստիճան մի պաշտօնեայի փոխանցմամբ՝ վերջին տարիներին թուրքիայում զգալի աւելացել է դարձի եկող հայերի թիւը:

«Վերջին 4 տարիների ընթացքում Պոլսոյ պատրիարքութիւն եւ այլ հայկական եկեղեցիներ դիմողները հաշուում են հարիւրաւորներով: Վերջիններս վերադառնում են իրենց կրօնին եւ ինքնութեանը: Յատկապէս ուշադրութիւն է գրաւում երկրի արեւելքում ապրող մարդկանց քրիստոնեայ դառնալու դէպքերի մեծ քանակը», - նշում է նոյն աղբիւրը եւ մի դէպք պատմում, թէ ինչպէս է Պոլսում բնակուող ազգայնականութեամբ յայտնի մի փաստաբան 5 տարի առաջ միամիտ իմացել է

իր հայ լինելու մասին: Վերջինս բարդ դրութեան մէջ է յայտնուել, քանի որ յայտնի է եղել իր ազգայնականութեամբ: Սակայն նա էլ մի քանի տարի անց փոխել է իր կրօնը, մկրտուել ու դարձել քրիստոնեայ հայ:

Գեղիքիաշայ ի բողոքական եկեղեցու հոգևոր առաջնորդ Գրիգոր Աղաբաօղլուն էլ իր հերթին «Ռատիքալ»-ին յայտնել է, որ թուրքիայի արեւելեան նահանգներում բնակուում են 1 միլիոն հայեր, ովքեր չեն ուզում կամ վախենում են բացառապէս իրենց ինքնութիւնը: «Սակայն վերջին տարիներին իշխանութիւնների վարած քաղաքականութեան արդիւնքում աւելի շատ ծախսեալ հայեր բացառապէս են իրենց ինքնութիւնը, մկրտուում ու հայկական անուններ վերցնում: Այնուամենայնիւ, թուրքիայի արեւելեան շրջաններում աւելի բարդ է դարձի գալը, այստեղ մեծ են մուսուլմանների ճնշումները դարձի եկած քրիստոնեաների նկատմամբ: Որոշ դէպքերում դարձի եկածները նաեւ իրենց ընտանիքների, ազգականների կողմից են հալածանքների ենթարկուում», - նշում է հայ բողոքական հոգևորականը:

«Ռատիքալ»-ը նաեւ ներկայացնում է ազգային ինքնութեան վերականգնման ճանապարհը: Արմատներին վերադառնալ ցանկացողները նախ դիմում են պետութեանը, որպէսզի պաշտօնական փաստաթղթերում փոխեն իրենց կրօնական պատկանելութեան դիմաց գրուած «մուսուլման» բառը «քրիստոնեայ» բառով, ապա դիմում են եկեղեցուն: Եկեղեցին էլ իր հերթին մկրտում է նրանց, եւ նրանք վերադառնում են իրենց արմատներին:

HayNews.am

ԹՈՒՐՔԻԱՅՈՒՄ ՆՈՐԱՍԵՂԾ «ԴԵՐՍԻՍՑԻ ՀԱՅԵՐԻ» ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ ԶԲԱՂՈՒԵԼՈՒ Է ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԱՐԺԵՆԵՐԻ ՎԵՐԱԿԱՆԳՆԱՄԱՐ



«Դերսիմցի հայերու» միութիւն անդամ երիտասարդները

Թուրքիայում նորաստեղծ «Դերսիմցի հայերի» միութիւնը շատ կարճ ժամկէտում հաւաքել է 600 ընտանիք, որի անդամները ծնուել են թունջեղիում (Դերսիմ):

Թուրքական «Սապահ» փոխանցմամբ՝ մօտ 8 ամիս առաջ սկսուած աշխատանքների արդիւնքում «Դերսիմցի հայերի» միութիւնը Նոյեմբերի առաջին տասնօրեակում պաշտօնապէս գրանցում է ստացել: Նորաստեղծ միութեան նպատակն է՝ շարունակել հայերէնի պահպանմանն ուղղուած աշխատանքները, վերականգնել հոգևոր եւ մշակութային արժէքները: Նախնական շրջանում միութիւնը կը զբաղուի հայերէն չիմացող հայերին իրենց մայրենի լեզուն ուսուցանելով եւ թունջեղիի շրջանում գտնուող հայկական գերեզմանների, եկեղեցիների վերականգնման աշխատանքների

կազմակերպմամբ:

«Դերսիմցի հայերի» միութեան ստեղծող Սելահաթին Գիւլթեքինը 8 ամիս առաջ դիմել էր դատարան եւ փոխել իր անունը եւ կրօնական պատկանելութիւնը: Այստեղեւտ Գիւլթեքինի անունն է Միհրան Փրկիչ: «Արդէն չեմ ցանկանում, որ դերսիմցի հայերը կրեն թուրքական եւ քրդական անուններ: Մենք պէտք է ապրենք առանց թաքնուելու», - նշել է Միհրանը:

Միհրանի յաջորդ քայլը եղել է իր որդու եւ բարեկամների հետ միասին մկրտուելը: Միհրանը նշել է, թէ ինքը մօտ 2 ժամ ուրախութիւնից չի կարողացել կարդալ իրենց միութեան գրանցման պաշտօնական գրութիւնը: «50 տարի ուրիշների հաւատքով ապրելուց յետոյ ես հանգստութեան մէջ եմ, որ իմ ինքնութեանը տէր կանգնեցի», - շեշտել է Միհրանը:

«ԹԱՐԱՖ» . ԹՈՒՐՔԻԱՅՈՒՄ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՍ ԽԱԽՏՈՒԵՑ ԱԻԱՆԴՈՅԹԸ, ՓՈԽՔԱՂԱՔԱՊԵՏ Է ՆՇԱՆԱԿՈՒԵԼ ԱԶԳՈՒԹԵԱՍԲ ՀԱՅԸ

Թուրքիայի հանրապետութեան պատմութեան մէջ առաջին անգամ խախտուել է չգրուած օրէնքը եւ ազգութեամբ հային նշանակել են փոխադրաբար:

Թուրքական «Թարաֆ»-ի փոխանցմամբ՝ Ստամբուլին կից կղզիների քաղաքապետ Մուսթաֆա Ֆարսաքոլլուն խախտել է թուրքական կարեւոր գաղափարախօսական մի աւանդութիւն եւ փոխադրաբար է նշանակել քաղաքային խորհրդի անդամ Բաֆֆի Հերմոն Արաքսին:

Քաղաքապետ Ֆարսաքոլլուն նշել է, թէ ոչ մահմետական քաղաքացիների իրաւունքների համար մի շարք միջոցներ կարելի է գտնել՝ դրանում միայն անկեղծ կամք դրսեւորելով: «Մենք աշխատում ենք կատարել մեր բաժին պարտականութիւնը: Շատ ամօթ է նոյնիսկ մէկ անգամ օգտագործել «ազգային փոքրամասնութիւն» արտայայտութիւնը: Ժողովրդի կողմից ընտրուած մեր ընկերոջը արժանիօրէն նշանակել ենք այդ պաշտօնին:

Ժողովրդավարութեան գար-

գացման նորարարական փնտռութիւն արդիւնք է: Եթէ բոլորն էլ անհրաժեշտ կամք դրսեւորեն, հաւատացէք, ամէն ինչ աւելի հեշտ կը լինի», - նշել է քաղաքապետը:

Նշենք, որ օրեր առաջ «Կուրբան բայրամի» առթիւ, երբ քաղաքապետ Ֆարսաքոլլուն արձակուրդի էր մեկնել, քաղաքապետի պաշտօնը ժամանակաւորապէս ստանձնած Բաֆֆի Հերմոն Արաքսն է կազմակերպել «Կուրբան բայրամի» նամագի արարողութիւնները եւ քաղաքացիների հետ մասնակցել ու նրանց շնորհաւորել իսլամական յայտնի տօնի կապակցութեամբ:

Բաֆֆի Հերմոն Արաքսը հերթով այցելել էր կղզիներ, շնորհաւորել քաղաքացիներին՝ «Կուրբան բայրամի» կապակցութեամբ: «Ես ոչ միայն նամագ կ'անեմ մեր մահմետական եղբայրների հետ, այլ նաեւ կ'աղօթեմ հրեայ եղբայրների սինագոգներում», - նշել էր հայազգի փոխադրաբարապետը՝ շեշտելով, թէ իսլամական կրօնական արարողութիւններին մասնակցելը անընդունելի չէ:

ԹԵԹԵՒ ՈՒ ՄԱԿԵՐԵՍԱՅԻՆ

Շարունակուած էջ 2-էն

որ մարդն անպաշտպան է անգամ այնտեղ, որտեղ, թուում է, ամենապաշտպանուածը պէտք է լինի: Սակայն այս առումով էլ են մեզ մխիթարում, թէ՛ անցումային շրջանի բոլոր երկրներում էլ իրաւապահ համակարգն իր բարձրութեան վրայ չի եղել, եւ լաւ է, որ

գոնէ դատավարութիւն է ընթանում ու մեղադրեալի աթոռին ուստիկաններ են: Այդ դէպքում ի՞նչն է կարեւոր 2010-ի վերջի Հայաստանում. գուցէ մանկական «Եւրատեսիլ»-ը», որտեղ յաղթանակը միջազնեց Լիսաբոնն ու աննպաստ հռչակագիրը, Ղարաբաղն ու բանակը:

«ՀՐԱՊԱՐԱԿ»

ՄԱՍԻՍ
ԱՄԵՆԱՎԱՍՏԱՎԵԼԻ ԱՂԲԻՒՐԸ ՀԱՅՐԵՆԻ ԼՈՒՐԵՐՈՒ

ՕԳՏԱԿԱՐ ԱՆՏԱՃԱՆԱԶՄԱՆ ԵՒ ՊԱԿԱՍԱԽՈՐ ԴԱՐՄԱՆՈՒՄԻ ՄԱՏՈՒՑՄԱՆ ՄԱՍԻՆ ԱՌ՝ ՈԱՖՖԻ ՅՈՎՀԱՆՆԵՍԵԱՆ

Շարունակում է 1-ին

վերտառութեան տակ առնուած, տարբեր ակնկալութիւն մը կը թուէր տալ մերկայ հասարակութեան, որ խուռներամ փութացած էր Աղանանան սրահ: Ան եկած էր լսելու իր կեանքի օրինակով գործնապէս հայրենասիրութիւն պատգամող հայ մտաւորական մը: Ան եկած էր լսելու սփիւռհայ հասարակական գործիչ մը, որ ծնած ու հասակ առած էր Միացեալ Նահանգներ: Ուսանած ու բարձր վկայականներու տիրացած էր Պըրքլի Բալիֆորնիոյ եւ Լոս Անճելոսի Բալիֆորնիոյ Համալսարաններէն: Իր մասնագիտական ուսումը շարունակած էր Tufts-ի միջազգայնօրէն հանրաճանօթ Fletcher Դպրոցէն ներս, ուր տիրացած էր Քաղաքական գիտութիւններու, Հայոց Պատմութեան, Արեւելագիտութեան, Իրաւաբանական, դիւանագիտական (M.A.L.D.) եւ միջազգային Օրէնքի բարձրագոյն վկայականներու: Նաեւ՝ ան եղած էր դասախօս TUFTS-էն ներս: Կեանքի ասպարէզ մտած էր իբրեւ միջազգային իրաւագետ՝ արդիւնաբերական մեծագոյն ընկերութիւններու մէջ բարձր պաշտօններ վարող մասնագէտ: Ինքնըստնական թուականներուն, հայրենիքին ծառայելու ներքին միումիւն անսալով, իր ետին թողած փառաւոր կեանք մը յաջողապէս վայելելու ամէն կարելիութիւն՝ ԱՄՆ-ի քաղաքացիութենէն ի սպառ հրաժարելով, հանդերձ ընտանեօք հաստատուած էր իր աղփատիկ, անապահով, երկրաշարժէ գարնուած եւ պատերազմի մէջ իր գոյութեան պահպանման ճգնաժամը ապրող Հայաստան:

Արդարեւ, մերկայ հասարակութիւնը եկած էր իմանալու հայրենիքէն ներս տիրող կործանարար ճգնաժամներէն դուրս բերելու մարտահրաւերներու մասին: Ի՞նչ ունէր ըսելիք Հայաստանի Հանրապետութեան առաջին արտգործ նախարար Պրն. զեկուցաբերը, այդ ճգնաժամներէն դուրս գալու մասին, գործնական գեղեցիկ վրայ:

Ուաֆֆի Յովհաննէսեան, միշտ է, հարգատ ատկերացում մը տուաւ Հայաստանի Հանրապետութենէն ներս տիրող ներքին եւ արտաքին անբաղձալի կացութեան: Ան գիտէր, թէ սփիւռհայեր որոշակի ծանօթ էր այդ բոլորին: Բայց հակառակ ատոր՝ ան տարածուեցաւ հայրենական կեանքի դիմագրաւած ներքին եւ արտաքին, այսօր անելի քան երկու տասնամեակներէ առջին քաղաքացիական պատերազմը, որոնք կը չարաշահէին զանոնք, յաւիտենականացնելու համար իրենց պետական արժանքները, ամէն զնով իրենց անձնական շահերը գերադասելով հայրենիքի շահերէն: Հետեւանք...

...Երկիրը չունէր տնտեսական զարգացման հնարաւորութիւններ: Այդ կարելիութիւնները ցաւալիօրէն առանձնաշնորհումները դարձեր էին խուճիկ մը անպատասխանատու իշխանաւորներու եւ անոնց ենթակայ հարազատ տարբերու, որոնք կը չարաշահէին զանոնք, յաւիտենականացնելու համար իրենց պետական արժանքները, ամէն զնով իրենց անձնական շահերը գերադասելով հայրենիքի շահերէն: Հետեւանք...

Համատարած դարձաւ անգործութիւնը, չփառութիւնը, առողջապահական անապահովութիւնը: Ճնշուեցան խօսքի, մամուլի եւ նոր աշխարհայեցողներու քաղաքական ազատութիւնները: Սահմանադրական, ժողովրդավարական կեանքի եւ ֆիզիկական անապահովութեան քաղաքացիութիւնը վախի մթնոլորտի մէջ մնաց համեստ փառացիներ: Անգամ Սահմանադրական դատարանը անգոր դարձաւ երաշխաւորելու, պաշտպանելու երկրի Սահմանադրական գործընթացը: Տակաւին, ըստ կամս խտացան քաղաքական քանտարկեալներու շարքերը, լոնցնելու համար ընդդիմադրական շարժումները:

Տարակոյս չկար, որ այդ բոլորի հետեւանքները պիտի ըլլային ամբողջական յուսահատութիւնը եւ կողմնորոշումը՝ դէպի բարձր համեմատութիւններու հասնող զանգուածային արտագաղթի: Դիտել տրուած երեւոյթները, հաստատ, կը վտանգէին երկրի ապագան: Ուշագրաւ էր մերկայ հանդիսատեսներէն մէկուն տուած հարցումը՝ ինչ կը վերաբերի արտագաղթով տակաւ նօսրացող ժողովուրդի ապագայ քանակի կազմութեան դժուարութիւններուն մասին, որոնք յետագային կրնային պատուհասել Հայրենիքի սահմանները պաշտպանելու պատրաստ ժողովրդական կարելիութիւնները: Հայրենիքը դատարկման առաջնորդող արտագաղթով պիտի պաշտպանուէին անոր սահմանները գալիք նոր ժամանակներուն ... «որոնք կրնային քարտէսի վերածել մայր հողը»:

Արտաքին կացութիւնը նուազ վրդովեցուցիչ չէր: Հայաստան պատ-

րաստ չէր, եւ պէտքը չունէր թուրքիոյ հետ իր յարաբերութիւնները բարելաւելու անիրապաշտ ակնկալութիւններով տարուած՝ հայ-թուրք բանակցութիւններու մէջ մտնելու: Կարիքը չունէր կամաւորապէս ննջումներու տակ մտնելու՝ ստորագրելու համար հայ-թուրք Protocoles կոչուող համաձայնագիրը: (Այդ մասին, դեռեւս բանակցութիւնները չսկսած՝ Մեր Անկիւնէ գրած էինք, թէ բանակցութիւններու տալիք արդիւնք անելի պիտի չըլլար Լեւոն Տերեմի մտային մուկէն. Տ.Ա.Գ.):

Թուրքիա լաւ պիտի խաղար իր անանդական անպարարի խաղը: Որպէսզ թէ փրկելու համար Հայաստան-Թուրքիա հաշտարար բանակցութիւններու գործընթացը, անգամ՝ ԱՄՆ-ի



Նախագահին քառապաշարէն վերացնել տուաւ «Ցեղասպանութիւն» բառը, Անգարայի խորհրդարանէն ներս անոր ունենալիք բոլորին մէջէն:

Հայաստան չէր կրցած կշռադատել թուրքիոյ ազգային քաղաքականութիւնը, որ պարզապէս հիմնուած էր Օսմանեան կայսրութեան իրագործած Ցեղասպանութեան ուրացման վրայ: Խօսքի մասին Արցախի մասին: Արցախ աշխարհի հիմնահարցը չէր կրնար գտնել իր լուծումը եթէ Ատրպէյճան հարիւր տոկոս քաւարարութիւն չստանայ:

Ուաֆֆի Յովհաննէսեան՝ իր թուարկած տագնապներէն դուրս գալու միջոցներ կը պատգամէր: Հաստատել ժողովրդավարութիւն: Զօրացնել երկրի սահմանադրական կեանքը: Առաջնորդուի՛լ ազգի եւ հայրենի գերագոյն շահերով: Տէր կանգնիլ, վստահիլ եւ գորավիճ կանգնիլ մեր առաջատար նոր սերունդներուն: Ուժեղ գործակցութիւն՝ ստեղծել Հայրենիքի եւ Սփիւռքի միջեւ: Դառնալ մէ՛կ եւ ամբողջական հաւաքականութիւն, բոնուցի: Գիտնա՛լ, թէ մէն մի հայու սրբազան պատասխանատուութիւնն է գործնապէս տէ՛ր դառնալ, պաշտպանել հայրենիքը: Գործնական տիրութիւնը եւ պաշտպանութիւնը՝ քացառուած չէ որ իրենց մէջ բովանդակած ըլլան յեղափոխական եւ կամ եղափոխական վարկածներ, միջոցառումներ, զգաստութեան հրաւիրելու համար ազգային համընդհանուր շահերը անտեսող վարչակարգը: Այլապէս, մեր այսօրուան վտանգուած «հողը, կրնայ դառնալ քարտէս»:

Մենք կը գտնենք, թէ մերկայ առաւելած պատգամները, թող որ բարոյախօսական բնոյթի ձեւ կը կրեն՝ գերազանցապէս հայրենասիրական ոգի կը ցուցաբերեն: Բայց, ովքե՞ր են անոնք, որ գործադրութեան պիտի դնեն կատարուած կառուցողական թելադրութիւնները: Իշխանութիւնները, որոնք պատասխանատու են հայրենի մերկայ գահավէժ ճգնաժամներուն: Հայաստան աշխարհի քաղաքական կուսակցութիւնները, որոնք կը վազեն իրենց հատուածական շահերուն ետեւէն: Սփիւռքը, որ մշտապէս դրսեցի համարուած ըլլալու բարոյութիւն կ'ապրի:

Հայրենիքը իր մերկայ ճգնաժամային, այլապէս կորստաբեր պայմաններուն մէջ, կարիքն ունի բովանդակ հայութեան հաւաքական, անշահախնդրական ու բոլորաբնուէր բոնցֆացած մեցուկին: Եւ անիկա պայմանաւորուած է ստիպողական ազգային միասնութեամբ: Կարելի՞ է գործնապէս մարմին տալ այդ փրկարար միասնութեան: Ա՛յդ մասին լսելու եկած էր հոն քաղաքները եւ կը մտածեմ, թէ ԼՍԵՑ ան՝ Ուաֆֆի Յովհաննէսեանի հետ, Նոյեմբեր 4-ին տեղի ունեցած հրապարակային հանդիպման, Հ.Բ.Լ.Մ.-ի Մանուկեան-Տեմիրեան «Աղանանան» հանդիսարանին մէջ:

Bedros S. Maronian
818/500-9585

Siamanto B. Maronian
818/269-0909

SERVING THE COMMUNITY SINCE 1975
More locations and more ways to service your insurance and financial needs

<p>6300 Wilshire Blvd. Suite 1900 Los Angeles, CA 90048</p>	<p>805 East Broadway Glendale, CA 91205</p>	<p>300 N. Lake Ave. Suite 500 Pasadena, CA 91101</p>
---	---	--

- Life Insurance
- Health Insurance
- Group & Individual
- Long Term Care
- Disability

- Estate Planning
- Will & Living Trust
- Full Annual Review
- Mortgage Protection
- College Planning

- Workman's Compensation
- Employee Benefits
- Annuity
- IRA
- 401K & 403B

A.B.A. INSURANCE SERVICES

Insurance coverage can help you financially!
Ապահովագրութիւնը Աճիրաճեղա է

Coverage & Protection should be on the top of your priority list.

Seniors 65 & Up Medicare Supplements • Insurance • Prescriptions Drugs RX • Benefits

ԲԱԶՄԱՎԱՍՏԱԿ ԿՐԹԱԿԱՆ ՄՇԱԿ ՊԵՊՕ ՍԻՄՈՆԵԱՆ ՊԱՐԳԵՎԱՏՐՈՒԵՑԱԻ ԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ ՊԵՏԱԿԱՆ ՇՔԱՆՇԱՆՈՎ



Պետական երեսփոխան ընկ. Սեպուհ Գալփաբեան Պէպօ Սիմոնեանին կը հանցնէ Լիբանանի կրթական նախարարութեան պատուոյ շքանշանը

ՀԿԲՄ-ի Լիբանանի Շրջանա- լին վարչութեան նախաձեռնու- թեամբ Չորեքշաբթի, 17 Նոյեմբեր 2010-ի երեկոյեան ՀԿԲՄ-ի դար- մանատան մէջ ընտրանիի մը ներ- կալութեան տեղի ունեցաւ լիբա- նանահայ ծանօթ կրթական մշակ, բանաստեղծ, հասարակական գոր- ծիչ Պէպօ Սիմոնեանի Լիբանանի պետական շքանշանի սուչութեան հանդիսութիւնը:

ՀԿԲՄ-ի Շրջանալին վարչու- թեան ատենապետ՝ տիկ. Հուրի ձէրէճեան բարի գալուստ մարտնչեց պարգեւատրեալին եւ ներկանե- րուն: Ան նշեց, թէ սոյն շքանշանը կը յանձնուի կրթական, մշակու- թային եւ հասարակական երկար տարիներու ծառայութիւն ունեցող անձնաւորութեան մը, որ իր շրջա- պատին մէջ ծանօթ է իբրեւ ուսու- ցիչ, տնօրէն, դասախօս, հրապա- րակազիր, գրող եւ բանաստեղծ: ՀԿԲՄ-ի վարչութեան անդամ ընկ. Ալեք Քէօզկէրեան արաբերէնով ըն- թերցեց Պէպօ Սիմոնեանի պարգե- ւատրման առիթով կրթական նա- խարարութեան հրամանագիրը: Պե- տական երեսփոխան ընկ. Սեպուհ Գալփաբեան Պէպօ Սիմոնեանին փոխանցեց կրթական նախարա- րութեան պատուոյ շքանշանը, որ- մէ ետք «Արարատ» պաշտօնաթեր- թի խմբագիր ընկ. Ահարոն Շիրտրմեան յանուն ՍԳՀԿ հովա- նաւորութիւնը վայելող միաւորնե- րուն շնորհակարան Պէպօ Սիմոնեա- նը դիտել տալով, որ ան իր վայելած վաստակով ծանօթ հեղի- նակութիւն մըն է Լիբանանի, հայ-

րենիքի եւ Սփիւռքի տարածքին: Ան ըսաւ, թէ Պէպօ Սիմոնեա- նի մտաւորական գործունէութիւնը չի սահմանափակուիր բանաստեղ- ծական ստեղծագործութիւններով ալլ արձակ, գրական, վերլուծա- կան, բազմամեայ եւ բազմաթիւ ուսումնասիրութիւններով, յօդ- ուածներով որուն համար ալ ար- ժանաւորապէս գնահատուած է հայ- րենիքի մէջ մշակութի նախարա- րութեան շքանշանով «Ռուբէն Սե- ւակ»ի մրցանակով, իսկ Սփիւռքի մէջ Մեծ Տանն Կիլիկիոյ Արամ Ա. Կաթողիկոսի կողմ է «Մերոպ Մաշտոց» շքանշանով: Ընկ. Ահա- րոն Շիրտրմեան յանուն բոլոր միաւորներուն շնորհակարան Պէպօ Սիմոնեանը անոր մարտնչով քա- ջաւորութիւն եւ ստեղծագործա- կան բեղուն աշխատանք:

Օրուան պարգեւատրեալը՝ Պէ- պօ Սիմոնեանը յայտնեց, թէ այն շքանշանը որ կը ստանար խորքին մէջ միայն իրեն չէր պատկաներ ալլ բոլոր այն կրթական վաստա- կաւոր մշակներուն, որոնք երկար տարիներ ծառայած են Սահակ- եան-Լեւոն Մկրտիչեան վարժարա- նի, Ազգային Սահակ Մերոպեան եւ Ռուբինեան վարժարաններուն մէջ: Պէպօ Սիմոնեան դրուագներ պատմեց իր ծառայութեան երկա- րամեայ տարիներէն եւ շնորհակա- րութիւն յայտնեց ՀԿԲՄին, յատկա- պէս պետական երեսփոխաններ Սե- պուհ Գալփաբեանին եւ Տօքթ. Եղիկ ձէրէճեանին՝ պարգեւատրու- թեան եւ կազմակերպուած երեկո- յին համար:

ՀԱՆՈՅ ԶԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻ 90 ԱՄԵԱԿԸ ՊԱԹՈՆ ՌՈՒԺԻ ՄԷՋ



Ելոյթ կ'ունենայ Լուստնի նախկին առաջնորդ՝ Գերշ. Տ. Եղիշէ Արք. Կիզիրեան

Կիրակի, 24 Հոկտեմբերին տե- ղի ունեցաւ Հաճնոյ Հերոսամարտի 90 ամեակի ոգեկոչումը Լուրգիա- նա նահանգի մայրաքաղաք Պաթօն Ռուժի մէջ:

Պաթօն Ռուժի Ս. Կարապետ Մայր եկեղեցւոյ ծխական խոր- հուրդի կողմէ հրաւիրուած էին Անգլիոյ նախկին առաջնորդ Գերշ. Եղիշէ Արք. Կիզիրեան եւ Տ. Թա- դէոս Քհնյ. Ապտուլեան:

Առաւօտեան ժամը 2ին Տիկ. Մարի Գալթազեանի տանը հա- ւաքուած էին Պաթօն Ռուժի «Եր- կաթէ Բագուկ» երիտասարդներն ու գաղափարապաշտ հարսերն ու տիկնանց վարչութիւնը մատաղի պատրաստութեան համար, որ տե- ւեց մինչեւ արշալոյս:

Կէսօրէ առաջ ժամը 11ին հաւատացեալներու խումբերամ բազմութիւն մը փութացած էր Ս. Կարապետ Հայաստանեայց Առաքե- լական եկեղեցին: Օրուան պատա- րագիչն էր Արժ. Տ. Թադէոս Քհնյ. Ապտուլեան:

Գերշ. Տ. Եղիշէ Արք. Կիզիրե- ան իր քարոզին մէջ պանծացուց հաճնցիներու սիրանքները իրենց ազատագրական անհաւասար պայ- քարին մէջ: Իսկ նահատակները

նմանցուց այն հերոսներուն որոնք իրենց արիւնը նուիրաբերեցին վասն հաւատոյ եւ վասն Հայրենիքին:

Ս. Պատարագի աւարտին տե- ղի ունեցաւ հոգեհանգստեան արա- րողութիւն ի յիշատակ Հաճնոյ Հերոսամարտի նահատակներուն: Արարողութեան կը նախագահէր Գերշ. Տ. Եղիշէ Արք. Կիզիրեան:

Այնուհետեւ ժողովուրդը հրա- ւիրուեցաւ եկեղեցւոյ կից հանդի- սասարհ: Ներկաներուն մէջ կը գտնուէին Ս.Գ.Հ.Կ. Կեդրոնական վարչութեան անդամ Վազգէն Գալ- թազեան, Պաթօն Ռուժի «Ժի- րայր Մուրատ» մասնաճիւղի ատե- նապետ Պօղոս Մութաֆեան, ինչ- պէս նաեւ եկեղեցւոյ բարերարներ, տարբեր շրջաններէ ժամանած հիւ- բեր եւ այլ անձնաւորութիւններ: Հաճնոյ Հայրենակցական միութեան քայլերդի յոտնկայս կատարումէն ետք Գերշ. Տ. Եղիշէ Սրբազանն օրհնեց 90-ամեակի մատաղը:

Ծխական Խորհուրդի ատենա- պետ Գրիգոր Տաքէսեան բարի գալուստի ջերմ խօսքերով ողջու- նեց ներկաները: Ապա բեմ հրաւի- րեց յատկապէս Քանատայէն ժա-

Շաք.ը էջ 17

ՀԱՆՈՅ ԶԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻ 90-ԱՄԵԱԿԻ ՈԳԵԿՈՉՈՒՄ ՍՈՆԹՐԵԱԼԻ ՄԷՋ

Շաբաթ 16 Հոկտեմբերի երե- կոյեան մատաղ ճիտապօրի պատ- րաստութեան համար Մոնթրէալի Ս. Խաչ եկեղեցւոյ բակը խճողուած էր հաւատացեալներով, համակիր- ներով ու վանիկ մասնաճիւղի ան- դամ-անդամուհիներով: Աւանդա- կան մատաղ ճիտապօրի կողքին կար նաեւ խորովածի պատրաս- տութիւն: Բարձրախօսներով հայ ազգային ազատագրական երգերու տեղատարափը հասած էր մինչեւ պզտիկ ժամերը, սկսելով կուսակ- ցական երգերու կատարումով՝ «Հնչակեան ենք մենք», «Տուր ձեռքը ընկեր», «Տիրուհիական քաջ պատանիներ», «Մենք ուխտ- եալ գինուոր ենք Հայրենիքի» եւ այլն:

Կիրակի, 17 Հոկտեմբերին, Ս. Խաչ եկեղեցւոյ մէջ յաւարտ Ս. Պատարագի մատաղի օրհնութիւնն ու հոգեհանգստեան պաշտօնը կա- տարեց Ս. Խաչ եկեղեցւոյ հովիւ Արժ. Տ. Կոմիտաս Քհնյ. Միրզա- խանեանը: Ժողովուրդը տեղ գրա- ւելէ ետք սերաններու շուրջ: «Վա- նիկ» մասնաճիւղի ատենապետ Վահ- րամ Քէօզկէրեան խօսք աւանելով ըսաւ. «Մենք այսօր կ'ոգեկոչենք

1887ին Հաճնոյ մէջ հայ ազատագ- րական պայքարի սերմնացան ժի- րայր Մուրատներու 90-ամեակը: Կ'ոգեկոչենք նաեւ մեր բոլոր հե- րոսներուն յիշատակը, ըլլան անոնք պաշտպանական մարտեր կամ ապա- սամբական մարտերուն մէջ հերո- սաբար մարտնչող մեր ֆիտայի- ներ»:

Ապա ընկերուհի Մարօ Մար- գարեան ասմունքեց Հաճնոյ հիմն «Օդանաւ Եկաւ» ու շարունակեց իր ասմունքը Յովհաննէս Շիրազի «Հայոց Տանթէական»ը պոէմէն եր- կարաշունչ հատուածներ արտա- սանելով:

Ընկերուհի Մարոյի ասմուն- քէն ետք խօսք առաւ Պրն. Յովհան- նէս Գէճէգուշեանը: Ան ոգեկոչելով Հայոց հերոսամարտերը ի մասնա- ւորի Հաճնոյ հերոսամարտը շեշ- տեց ըսելով «Հաճնոյ հերոսները անշուշտ թէ Հնչակեաններ էին»:

Արդարեւ Մոնթրէալի «Վա- նիկ» մասնաճիւղը իններորդ տա- րին է որ կ'ոգեկոչէ Հաճնոյ հերո- սամարտը, ի յիշատակ այն անմեղ հաճնցիներուն որոնք նահատակ- ուեցան մարտնչումի ժամանակ: Մարօ

Հայ news.am

833 W. Glendale Blvd. Glendale, CA 91202 (818) 240-0065
Dr. Missak Ekmekdjian Chiropractor
Dr. Anahid Ekmekdjian Chiropractor
Մեծանասակներու և մանուկներու Բայթոփոքքիք բուժում:
Գլխացաւ, վզի, մէջքի, յօդադին և մկանային ցաւեր:
Ինքնաշարժի վթարի ետեւանքով պտտուած
վնասուածքներու բուժում:
Չեր առողջութիւնը մեր մտահոգութիւնն է

ԱՐՑԱԽԻ ՆԱԽԱԳԱՅ ԲԱԿՕ ՍԱՅԱԿԵԱՆԻ ԱՅՑԵԼՈՒԹԻՒՆԸ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆ



Ուրբաթ, Նոյեմբեր 19ին, 2010 կէսօրէ յետոյ ժամը 1:00ին Արցախի Նախագահ՝ Բակօ Սահակեան ընկերակցութեամբ Լոս Անճելըսի մէջ պաշտօնավարող Հայաստանի Հանրապետութեան Գլխաւոր Հիւպատոս՝ Գրիգոր Յովհաննիսեանի, Արցախի Հայց. Եկեղեցւոյ Թեմի Առաջնորդ՝ Գերշ. Տ. Պարգեւ Արք. Մարտիրոսեանի, «Հայաստան» Համահայկական Հիմնադրամի Ատենապետ՝ Իրաւաբան Արա Ակիշեանի եւ Վարիչ Տնօրէն՝ Սարգիս Քոթանճեանի, Միացեալ Նահանգներու մէջ Արցախի Ներկայացուցիչ՝ Ռոպէրթ Աւետիսեանի եւ իր պատուիրակութեան մաս կազմող Դաւիթ Պապայեանի եւ Նարեկ Գասպարեանի Առաջնորդարան ժամանեցին ուր դիմաւորուեցան Առաջնորդ Սրբազան Հօր եւ հոգեւորականներու կողմէ եւ առաջնորդուեցան դէպի Առաջնորդանիստ Սրբոց Ղեւոնդեանց Մայր Եկեղեցի, ուր Թեմակալ Առաջնորդ՝ Գերշ. Տ. Յովնան Արք. Տէրտէրեան հակիրճ տեղեկութիւններ հաղորդեց: Ապա բոլորը միասին առաջնորդուեցան դէպի Արմէն եւ Կլորիա Համբար Դահլիճը, ուր տեղի ունեցաւ յատուկ հիւրասիրութիւն:

Այս հանդիպումին ներկայ էին նաեւ Գերշ. Տ. Վաչէ Արք. Յովսէփեան, Առաջնորդական Ընդհանուր Փոխանորդ՝ Հոգշ. Տ. Տաճատ Ծ. Վրդ. Եարտըմեան, Դոկտ. Արժ. Տ. Զաւէն Աւագ Քհնյ. Արզումանեան, Լոս Անճելըսի շրջանի Հոգեւոր Հովիւներէն՝ Արժ. Տ. Յովսէփ Աւագ Քհնյ. Յակոբեան, Արժ. Տ. Շնորհք Աւագ Քհնյ. Տէմիրճեան, Արժ. Տ. Սարգիս Աւագ Քհնյ. Փեթոյեան, Արժ. Տ. Մամբրէ Քհնյ. Քեսապեան եւ Պըրպէնքի Առաջնորդանիստ Սրբոց Ղեւոնդեանց Մայր Եկեղեցւոյ Հոգեւոր Հովիւ՝ Արժ. Տ. Խաթակ Քհնյ. Շահպագեանը:

Հրաւիրուած էին նաեւ Թեմական Խորհուրդի Ատենապետ՝ Արմէն Համբար, Սրբոց Ղեւոնդեանց Մայր Եկեղեցւոյ Գլխաւոր Բարերար՝ Տոբթ. Արամայիս Պարոնեան, Մայր Եկեղեցւոյ Հանգանակիչ Յանձնախումբի Ատենապետ՝ Անդրանիկ Զօրայեան, Առաջնորդարանի Վարիչ Տնօրէն՝ Յարութ Մարգարեան, Առաջնորդարանի կողմէ Ամերիկեան Կարմիր Խաչի մօտ ներկայացուցիչ՝ Իրաւաբան Ժողէֆ Կանիմեան, Առաջնորդարանի Խնամակալութեան Ծրագրի Ատենապետ՝ Դոկտ. Վահրամ Պիրիճիք, Առաջնորդարանի Սուրբ Ծննդեան Խրախճանքի Յանձնախումբի Ատենապետ՝ Ռաֆֆի Քենտիրճեան, ՀԲԸՄ Կեդրոնական Վար-

չութեան Անդամ՝ Սինան Սինանեան, ՌԱԿ-ի ներկայացուցիչ՝ Տոբթ. Ռաֆֆի Պալեան, ՄԴՀԿ-ի ներկայացուցիչ՝ Տոբթ. Արշակ Գազանճեան եւ ա՛յլ հիւրեր:

Առաջնորդ Սրբազան Հայրը ի սրտէ բարի գալուստ մաղթեց Նախագահին եւ յայտնեց, թէ յատուկ կող ուղղած էր Թեմիս Եկեղեցիներուն, որպէսզի հաւատացեալներ մասնակցէին ի նպաստ Արցախի

Շաբ.ք էջ 17

ԱՐԵՎՍՏԵԱՆ ԹԵՄԻ ԵԿԵՂԵՑԻՆԵՐՈՒ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԵՐՈՒՆ ՏՐԴ ՏԱՐԵԿԱՆ ՀԱՄԱԳՈՒՄԱՐԸ



Արեւմտեան Թեմի Եկեղեցիներու Երգչախումբերուն Տրդ Տարեկան Համագումարը Շաբաթ առաւօտ՝ Նոյեմբեր 13ին Առաջնորդական Ընդհանուր Փոխանորդ Հոգշ. Տ. Տաճատ Ծ. Վրդ. Եարտըմեանի Նախագահութեամբ գումարուեցաւ Առաջնորդանիստ Սուրբ Ղեւոնդեանց Մայր Եկեղեցւոյ մէջ, որուն մասնակցեցան Թեմիս 13 Ծուխերու ներկայացուցիչները:

Առաջնորդարանի Եկեղեցական Երաժշտութեան Վարիչ՝ Արժ.

Տ. Նարեկ Աւագ Քհնյ. Մատարեան կատարեց ժողովի բացման աղօթքը, որուն յաջորդեց ժողովի Ատենապետ՝ Բրշ. Եղիա Սրկ. Ճենտեանի եւ հիւրընկալ եկեղեցւոյ Հոգեւոր Հովիւ՝ Արժ. Տ. Խաթակ Քհնյ. Շահպագեանի բարի գալուստեան ջերմ խօսքերը:

Հոգշ. Տ. Տաճատ Ծ. Վրդ. Եարտըմեան կարդաց Սրբազան Հօր Ողջոյնի եւ Գնահատութեան Խօս-

Շաբ.ք էջ 17

ԱՄԱՆՈՐԻ ՃԱՇԿԵՐՈՅԹ ԽՐԱԽՃԱՆՔ



Խանդավառութեամբ՝
UNEEK ENTERTAINMENT
DJ Սազօ

Կաղանդ Պապա, փոքրիկներու նուէրներ,
ճոխ յայտագիր եւ անակնկալներ
31 Դեկտեմբեր 2010 – Երեկոյան Ժամը 8ին սկսեալ
Կարօ Սողանալեան սրահէն ներս
1060 N. Allen Ave., Pasadena, CA 91104
Մուտքի նուէր \$50 (\$25 5-12 տարեկան Փոքրիկներու)
Հեռաձայնել (626) 497-5111 Քնարիկին

NEW YEAR'S EVE

Dinner Dance

Music performed by
UNEEK ENTERTAINMENT

DJ Sako

Entertaining program with many surprises

Santa Claus, gifts for children,

December 31, 2010, starting at 8 pm.

Garo Soghanalian Hall

1060 N. Allen Ave., Pasadena, CA 91104

Donation: \$50 (\$25 for children)

Please call (626) 429-8366 Dzovig

Massis Weekly

Volume 30, No. 43

Saturday, NOVEMBER 27, 2010

NATO Summit Approves Declaration Denounced by Armenia



LISBON -- The leaders of NATO's 28 member states singled out Azerbaijan's territorial integrity as the guiding principle of the Nagorno-Karabakh conflict's resolution in a weekend declaration denounced by Armenia but welcomed in Azerbaijan.

A senior Azerbaijani official on Monday portrayed that as further proof

that Armenia is an "aggressor state." Leading Armenian opposition groups were also quick to pounce on what they called a serious diplomatic setback for Yerevan.

The wide-ranging declaration adopted at a NATO summit held in

Continued on page 4

Levon Aronian Wins World Chess Blitz Championship 2010

MOSCOW -- Armenian Grandmaster Levon Aronian achieved the title of world champion at the World Blitz Chess Championship in Moscow. In the three-day competition the Armenian GM won 20 of 38 games and scoring 24.5 points, leaving behind Azerbaijani Teymur Rajabov (24). Magnus Carlsen took the third place.

The World Classical Chess Championship is ahead.



Armenia's Vladimir Arzumanyan Wins Junior Eurovision Song Contest

MINSK -- Armenia won the Junior Eurovision Song Contest on Saturday as a new generation continued eastern Europe's domination of the continent's most popular song competition.

Vladimir Arzumanyan, a 12-year-old born in Stepanakert, Karabakh, won the show with his song "Mama," beating Russia into second place by one point. Serbia was third, followed by Georgia and host country Belarus.

After the Contest, Arzumanyan was very happy about his victory, the first one for Armenia. For the delegation from Armenia in Minsk the victory came as a huge surprise. It was not until the results of the last tele-voting from Macedonia were announced that Armenia managed to get past Russia by merely a point to win the annual contest held for the eighth time.

The winner of the biggest pop music contest for young singers said



he didn't think of himself as a star. "Stars are only in the sky, I'm only human," Vladimir told the press.

"He's from a small village, so that's especially a big win for us," his mother added.

Latest Shooting in the Nagorno-Karabakh Army Ranks Leaves Four Soldiers Dead and Four Others Injured

STEPANAKERT -- Military authorities in Yerevan reported on Monday the first arrest in the ongoing criminal investigation into the latest shooting in the Nagorno-Karabakh army ranks that left four soldiers dead and four others injured.

The Armenian Defense Ministry also said two other men have been arrested in connection with the killing of a soldier at a military base in north-eastern Armenia.

According to official reports, the shooting spree occurred on Friday night at an army unit deployed south-east of the territory. The Karabakh Armenian military identified the dead soldiers as Levon S. Yesayan (born in 1991), Nerses V. Galoyan (born in 1990), Narek V. Sahakyan (born in 1990) and Never M. Sargsyan (born in 1991). The wounded are Sargis A. Melkumyan (born in 1991), Khachik S. Alexanyan (born in 1992), Masis M. Grigoryan (born in 1991) and Manvel A. Azroyan (born in 1991). They gave no details of the extraordinary incident, saying only it was not caused by enemy fire.

An official at the Armenian Defense Ministry's Investigative Department told RFE/RL's Armenian services that one of the soldiers of the unit has been arrested on suspicion of shooting fellow conscripts. The official said his identity will not be disclosed for now "in the interests of the investigation."

It is thus not yet clear whether the suspect is one of the four soldiers who were wounded in the shootout and are now treated at a military hospital in Stepanakert. Military authorities there did not allow journalists to interview them on Monday.

The shootings occurred about four months after a similar incident reported from another Karabakh Armenian frontline detachment. One officer and five soldiers were killed as a result.

Military investigators say one of those servicemen gunned down the others before taking his own life. It is still not clear what might have caused him to do that. Several Karabakh Armenian officers were dismissed and demoted following the incident.

Jerusalem Armenian Patriarch to Have Co-Adjutor



By Arthur Hagopian

Jerusalem, Nov 20 -- For the first time within living memory, the Armenian church in Jerusalem is to have a co-adjutor Patriarch whose primary mission will be to assist the incumbent guardian of the keys of St James, Archbishop Torkom Manoogian, in the administration of the affairs of the Armenian Patriarchate of Jerusalem.

The measure, proposed by Manoogian himself, was put forward at one of the sessions of a four-day marathon conclave held in Jerusalem last week and attended by members of the priestly Brotherhood of St James.

Bowing to the wish of the ailing

patriarch, who is in his 90's, the 28 participants of the 19th general assembly of the Brotherhood, who have all been ordained in Jerusalem (and of whom many are serving the church overseas), adopted a resolution to consider the issue of holding elections at an opportune time.

The need for a co-adjutor has become increasingly crucial recently in view of Manoogian's tenuous health which is creating difficulties for him and preventing him from attending to some of the myriad tasks his office requires, and at the same time giving cause for concern to those around him.

Continued on page 4

Armenian Appointed Vice-Mayor in Turkey



ISTANBUL -- Mustafa Farsakoglu, the Mayor of islands adjacent to Istanbul broke with Turkish tradition appointing member of city council Raffi Hermon Araks, Armenian by origin, to the post of his deputy, Taraf reported.

The Mayor noted that they should meet halfway non-Muslim citizens to protect their rights. "We realize the responsibility. It is shameful even to utter "ethnic minority" phrase. We have appointed to the post our friend

elected by people," he said.

Raffi Hermon Araks has recently organized Kurban Bairam for local residents.

The official, as well as his people took part in namaz and then distributed the sacrificed meat among the needy families. He congratulated the local residents, assuring them that he is ready to perform a namaz with "our Muslim brothers and offer a prayer at the synagogues of Jewish brothers."

Armenia Falls Behind Neighbors in UN Welfare Ratings



YEREVAN -- Armenia has fallen slightly behind three of its four neighbors in the United Nations' annual index of people's well-being around the world, despite advancing to what UN researchers consider a high degree of "human development."

The UN's 2010 Human Development Report (HDR) rated 169 countries in terms of their Gross Domestic Product per capita, life expectancy, access to healthcare and education standards.

Armenia occupies 76th place in the rankings topped by Norway, Australia and New Zealand, faring slightly better than in the previous UN report released in October last year. It was placed in the 2010 report's "High Human Development" category. The previous report put it in the "Medium Human Development Category."

Neighboring Azerbaijan, Iran and Georgia ranked 67th, 70th and 74th respectively. Armenia's fourth neighbor, Turkey, holds only 83rd place in

the latest UN index.

"Data on Armenia in key components of human development, such as life expectancy, school enrolment, literacy and GDP per capita is, with slight differences, similar to the ones in neighboring countries," says the report. "In terms of life expectancy, Armenia is ahead of the countries in the South Caucasus."

"The average life expectancy in Armenia is 74.2 years. It is slightly higher than the existing worldwide average," Aghasi Tadevosian, an expert with the UN office in Yerevan, said, presenting the report to journalists.

UN experts also believe that the three South Caucasus states remain well ahead of Iran and Turkey in terms of school enrolment.

Also, Armenia trails all of its neighbors except Georgia on the GDP per capita basis. The average annual income of its citizens, adjusted for purchasing power parity, now stands at almost \$5,500, compared with

War in Karabakh Inevitable Russian Expert Says

YEREVAN -- There has been a much higher probability of war in Nagorno-Karabakh lately, Alexander Skakov, Work Group Coordinator, Caucasus and Central Asia, RF Institute of Oriental Studies, told NEWS.am. Evidence thereof is a number of factors, including Azerbaijan's incessant militant rhetoric and rapidly increasing military budget.

"If Baku were sure hostilities would succeed, they would have unleashed war," the expert said. He pointed out that Baku is rather afraid of third forces' interference in the conflict. "If Azerbaijan were sure no one – including Russia and even Armenia – would interfere in the conflict, they would attack," Skakov said.

Since Armenia has not so far recognized Nagorno-Karabakh, Armenia's interference in an Azerbaijani-Nagorno-Karabakh conflict will be viewed as aggression against Azerbaijan in the context of international legal norms. Recognition of Nagorno-Karabakh by Armenia would be a kind of guarantee in case of hostilities by Azerbaijan, the expert said.

As to whether such a step by Armenia would mean thwarting the peace process within the OSCE Minsk Group, Skakov said: "It would certainly be a blow. But what would be the target? The simulated talks – and no other definition for that. On the other hand, if Armenia recognizes independent Nagorno-Karabakh, it will have the right to 'defend it'," the expert said.



Alexander Skakov

However, no one will allow hostilities to last for more than ten days. During this period Azerbaijan will at best be able to establish control over some front positions.

As regards RF President Dmitry Medvedev's statement that the sides might reach an agreement before the OSCE Summit in Astana on Dec. 2, the expert said that two things are likely meant: a "road map" and signing of a one more framework advisory agreement. A "road map" is unrealistic. As regards an agreement, let one more agreement be signed. "The sides' positions are so different that no real progress should be expected," the Russian expert said.

According to the expert, the following should be taken into account: "There will be war sooner or later, the status quo will be upset and all the sides, including Azerbaijan, will suffer."

Armenia, Slovakia Sign Agreement on Military Cooperation

SLOVAKIA -- The delegation headed by Armenian Defense Minister Seyran Ohanyan paid an official visit to the Republic of Slovakia at the invitation of the Defense Minister of Slovakia, Lubomír Galko.

Within the framework of the visit the Defense Ministers of the two countries discussed issues related to bilateral cooperation. Seyran Ohanyan and Lubomír Galko signed an Agreement on Cooperation between the Government of the Republic of Armenia and the Government of the Republic of Slovakia in the Military Sphere.

The agreement envisages cooperation in the fields of military education and specialized training of the military personnel, military medicine, peacekeeping, exchange of experience in the sphere of defense strategy review.

Within the framework of the visit Seyran Ohanyan laid a wreath at the Memorial to the Armenian Genocide victims in Bratislava.

Armenian Criminal Network Arrested in Los Angeles Jail Riot Probe

LOS ANGELES -- Authorities say they have arrested several suspected members of an Armenian gang believed to have worked with inmates to orchestrate a riot at a Los Angeles County jail.

Sheriff's spokesman Steve Whitmore told The Associated Press that about a half-dozen suspected members of the Armenian Power gang were arrested Wednesday.

He says the gang is increasingly teaming up with the Mexican Mafia, a prison-based Latino gang that also exerts control on gang activity on the streets.

The Aug. 22 riot at a Castaic facility north of Los Angeles resulted in \$250,000 in damage, and several inmates were injured.

\$8,750 in Azerbaijan and \$4,900 in Georgia.

In Tadevosian's view, the main human development challenge facing Armenians is to be able to use their

education, knowledge and professional skills. "They have inadequate opportunities to realize their potential and invest it in the country's public and economic life," said the expert.

massispost.com
daily news updates

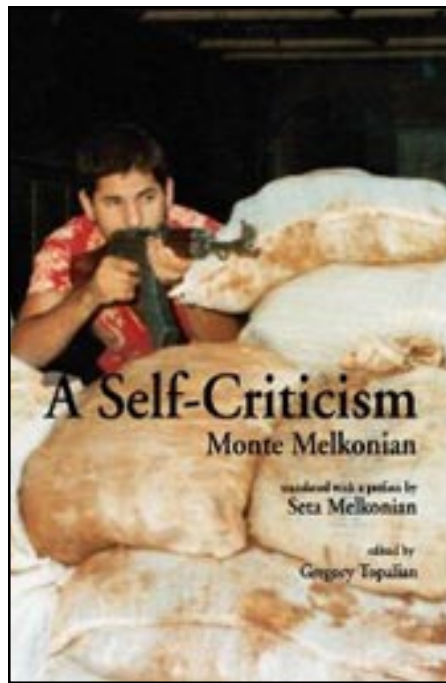
New Book:

"A Self-Criticism" by Monte Melkonian

Monte Melkonian became a famous military commander in the Nagorno-Karabakh war in the 1990s, where he was killed in action in 1993. However, in the 1970s and 1980s he was involved in Armenian issues in a different way, defending Armenian civilians in the Lebanese Civil War and later as a member of the Armenian Secret Army for the Liberation of Armenia (ASALA).

As a member of the latter organisation, Melkonian was involved in the assassination of several Turkish diplomats. He was arrested and imprisoned in France for possession of falsified papers and carrying an illegal handgun. On his release from prison (1989) he travelled to Armenia and participated in the defence of Armenians against Azerbaijanis over the territory of Nagorno-Karabakh.

In "A Self-Criticism" Melkonian reflects on his earlier years in the 1970s and 1980s, starting from the defence of Armenian lines during the Lebanese civil war. Sometimes falling into ideological jargon, his comments are forthright and he gives invaluable insights into one of the most secretive terrorist organisations of the 1970s. Melkonian's own integrity comes to the fore in these accounts and he allows us to unravel some of the myths and realities of the so-called Armenian armed struggles of the 1970s, especially ASALA. One can see that the number of participants in the latter organisation was smaller than one might have expected, and the rank-and-file much more ideologically driven and dedicated to broader struggles against



western imperialism. Melkonian's work suggests that ASALA was a rigid organisation, even a dysfunctional one.

One does not have to endorse or oppose Melkonian's words, but there is value in reading his views. A Self-Criticism is the sort of key text that history is made up of and, as such, it is bound to lead to much debate and controversy. The highly anticipated A Self Criticism will be followed up by Melkonian's Reality, which is due in the New Year.

Monte Melkonian, A Self-Criticism, translated by Seta Melkonian, edited by Gregory Topalian, London: Gomidas Institute, 2010. 66 pp., ISBN 9781903656266, UK£10.00/US\$ 14.00.

For more details please contact info@gomidas.org or visit www.gomidas.org

Armenian Khachkars on UNESCO's List of Intangible Cultural Heritage of Humanity



NAIROBI, KENYA -- A United Nations agency advancing international collaboration through education, science and culture has accepted Armenia's application to declare Armenian khachkar (cross-stone) art part of intangible cultural heritage of humanity.

With the inscription of the "Armenian cross-stones art: Symbolism and craftsmanship of Khachkars," presented by Armenia, the Intergovernmental Committee for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage has completed the examination of 47 nominations presented by 29 countries for inscription on the Representative List of the Intangible Cultural Heritage

of Humanity.. It now includes 213 inscribed elements.

Even though the Azerbaijani side made a claim that the name of the application be changed to "Symbolism and Craftsmanship of Armenian Khachkars", explaining that khachkar craftsmanship is not only Armenians'. However, as a result of long discussions the Intergovernmental Committee did not accept the Azerbaijani side's claim.

Khachkars are outdoor steles carved from stone by craftspeople in Armenia and communities in the Armenian diaspora. They act as a focal point for worship, as memorial stones and as relics facilitating communica-

Seminar Devoted to Armenian Liturgical Chant to be Held in Venice

VENICE -- The Giorgio Cini Foundation at Intercultural Institute of Comparative Music Studies in Venice, Italy, with the collaboration of the Venice Armenian Cultural Studies and Documentation Centre, and with contributions from several Italian and foreign scholars, has organized a day-long seminar devoted to Armenian Liturgical Chant which will be held on December 2, 2010.

The study day will also provide the opportunity to commemorate Father Vertanes Oulouhadjian from the Monastery of the Mekhitarist Fathers of San Lazzaro, who died on 24 May 2010. He was not only a sublime singer but also an expert on the liturgical repertoire and the modal system of mediaeval Armenian music.

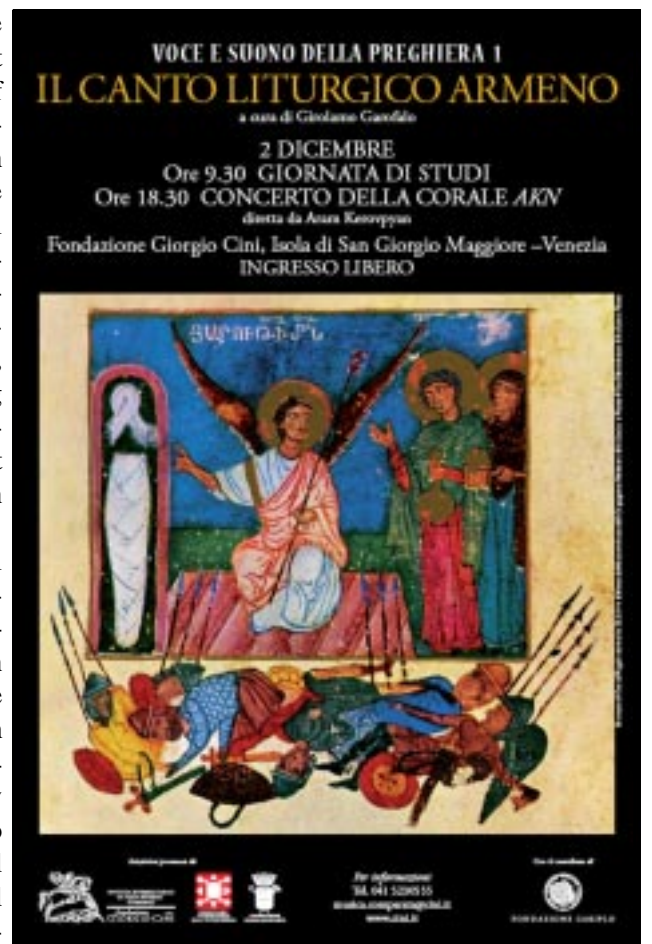
To end the study day there will be a concert by the AKN Choir, Paris, conducted by Aram Kerovpyan. In addition to giving performances, this choir also founded the Centre for Armenian Liturgical Chant Studies in 1998. Aram Kerovpyan is an authoritative performer and expert on Armenian liturgical chant. For years he has been devoted to rediscovering traditional repertoires, in particular sharagan (hymns or tropes) which, together with melismatic and recitative psalmody, form the largest Armenian musical liturgy.

For some time now there has been growing renewed interest in the ways in which man manifests through music his relationship with faith, the religious dimension and the sphere of the sacred. This interest has emerged not only in the work of musicologists, ethnomusicologists and anthropologists but also in historical-religious studies and theology.

The idea is to promote an annual study day on a specific topic related to the relationship between "voice" and "prayer". An integral part of the event

tion between the secular and divine. Khachkars reach 1.5 metres in height, and have an ornamentally carved cross in the middle, resting on the symbol of a sun or wheel of eternity, accompanied by vegetative-geometric motifs, carvings of saints and animals. Khachkars are created usually using local stone and carved using chisel, die, sharp pens and hammers. The carvings are then ground using fine sand. Small breaks and rough surfaces are eliminated by plaster of clay or lime, and then painted.

Once finished, the Khachkar is



will be a concert with world-class performers to illustrate the repertoires being discussed. Each meeting will thus probably deal with a different individual liturgical tradition, a given geographical area, or a specific European or non-European repertoire.

Given that the venue is in Venice it is easy to see why it was decided to devote the first study day to the repertoire of an Eastern Christian church, in this case Armenian liturgical chant. This is not only because for centuries Venice pursued a policy as a strategic 'bridge' from which Western Christianity looked to the East, but mainly because in its lagoon – on the island commonly called "L'Isola degli Armeni" – we find one of the most important places of the Armenian religious diaspora: the Monastery of the Mekhitarist Congregation of San Lazzaro. In terms of music, moreover, the Monastery of San Lazzaro is particularly important because since Mekhitar founded the monastery in 1717 its monks have preserved and handed down their own specific repertoire.

erected during a small religious ceremony. After being blessed and anointed, the Khachkar is believed to possess holy powers and can provide help, protection, victory, long life, remembrance and mediation towards salvation of the soul.

The Aalst Carnival in Belgium, the Beijing Opera, the Spanish Flamenco, the Wayuu normative system in Colombia, the traditional skills of carpet weaving in Kashan in Iran, and falconry, presented by 11 countries, are among the 46 inscribed Tuesday

ArmenienInfo.net

News. Informationen. Kommentare.

St. Nersess Launches Annual Appeal



NEW ROCHELLE, NY-- St. Nersess Armenian Seminary has launched its third annual direct appeal campaign calling upon thousands of friends and supporters to assist in continuing its vital mission of preparing leaders in ordained and lay ministries.

Over the past five decades, the Seminary has served the people and parishes in a variety of ways, helping to sustain the Armenian Church here in North America. St. Nersess has given 40 priests to the dioceses and educated numerous lay leaders. Additionally, the Seminary provides educational opportunities for the general public via the internet-based Global Classroom and live-streaming lectures through its website, produces theological publications, offers mission outreach programs, and conducts the popular Summer and Winter Youth Conferences.

"We have come a long way during the past 50 years and have touched the lives of many, from young people attending the summer conferences to parishioners across the country benefitting from our St. Nersess-educated priests," shared Board treasurer, Stephen Mekenian. "I call upon men and women of my generation, whose lives have been impacted by St. Nersess, to step forward now and financially support this institution that will serve their children as

well as it has served them."

The Rev. Fr. Daniel Findikyan, Seminary Dean and Professor of Liturgical Studies, says he is proud to see the continued growth of this beloved institution. "Last year, we graduated four exceptional young men who are now serving the Armenian Church in a variety of capacities. One has already been ordained a priest and two others look forward to their ordination very soon. This coming May 2011, we will be graduating another fine Seminarian who is preparing to be ordained in the Western Diocese," he shared, continuing, "With our proud history of serving the North American dioceses, started by founder Archbishop Tiran Nersoyan, combined with our renowned faculty and proven record in the theological community, the future of the Seminary remains bright."

The St. Nersess Board of Directors thanks those that generously contributed last year to a record-breaking campaign, and hopes that this year's figures match and perhaps surpass previous appeals for support.

To help the Seminary its goal, tax-deductible contribution can be mailed to St. Nersess Armenian Seminary at 150 Stratton Road, New Rochelle, NY 10804 with "2010 Appeal" marked in the memo; or make a secure online donation at www.stnersess.edu/support.

NATO Summit Approves Declaration Denounced by Armenia

Continued from page 1

Lisbon on Saturday, says: "We remain committed in our support of the territorial integrity, independence and sovereignty of Armenia, Azerbaijan, Georgia and the Republic of Moldova, and will also continue to support efforts towards a peaceful settlement of these regional conflicts, taking into account these principles."

Serzh Sarkisian boycotted the summit in protest against this general reference to unresolved ethnic disputes in the former Soviet Union. His spokesman, Armen Arzumanyan, warned on Friday that it will complicate international efforts to broker a peaceful solution to the Karabakh conflict.

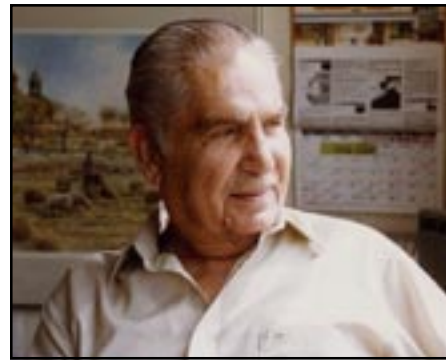
Arzumanyan argued that United States and another key NATO member, France, advocate a Karabakh settlement based on territorial integrity and two other internationally recognized principles: peoples' right to self-determination and non-use of force. A

combination of these principles is at the heart of a framework peace accord put forward by the U.S., Russian and French co-chairs of the OSCE Minsk Group.

Representatives of Armenia's leading opposition forces described the NATO declaration as a serious blow to the Armenian position on the Karabakh conflict. "The Armenian side failed to make sure that all three principles, notably the principle of self-determination, are included in this document," said Vladimir Karapetian, the foreign policy spokesman for the Armenian National Congress (HAK).

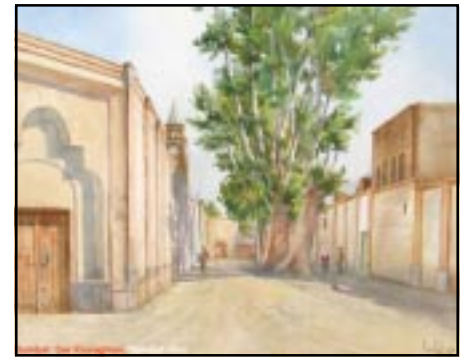
"This means a serious change in NATO's attitude to the conflict because in all its statements issued for over ten years, NATO had echoed the positions and approaches of the OSCE Minsk Group," Karapetian told RFE/RL's Armenian service. "Now NATO has its own approach and this could have very serious consequences for the conflict's resolution."

Iran and Art of Sumbat Presentation At Ararat-Eskijian Museum on Dec. 5



MISSION HILLS, CA -- An overview of the life and work of Sumbat Der Kiureghian (1913-1999), the most celebrated Iranian watercolorist of the 20th century, will take place at the Ararat-Eskijian Museum on Dec. 5.

A descendant of 17th century Armenian settlers in the New Julfa district of Isfahan, he embodied the artistic traditions of his people and of his hometown. His paintings depict Armenian and Iranian lifestyles, folk traditions and landscapes in stunningly lucid colors. Based on the book *The Life and Art of Sumbat* by his son, this illustrated lecture will explore the art



of Sumbat in the context of his historical hometown.

Armen Der Kiureghian is Professor of Civil Engineering and holder of Taisei Chair at the University of California, Berkeley. He is one of the founders of the American University of Armenia and served as its founding dean of engineering from 1991 to 2007 concurrently with his Berkeley position.

More information about the talk is available by contacting the Ararat-Eskijian Museum at 818-838-4862 or e-mailing ararat-eskijian-museum@netzero.net.

Jerusalem Armenian Patriarch to Have Co-Adjutor

Continued from page 1

Sources close to the Patriarchate said the conclave, presided over by Manoogian and co-chaired by Archbishop Khajag Barsamian, head of the Armenian church of the Eastern coast of the US, discussed the "issues concerning the patriarchate and its far-flung establishments in the Holy Land, particularly the churches and convents in Ramleh, Jaffa and Bethlehem, and reaffirmed the need to maintain and preserve these holy places."

The meeting also approved the budget for the following year. The Patriarchate oversees an extensive array of institutions besides the Armenian holy places. These include the Gulbenkian library, the St Tarkmanchatz parish high school, the theological seminary, and the museum, and relies heavily on donations to meet its payroll. Its sole income is from the rent of properties it owns in West Jerusalem.

The official communique issued by the Armenian Patriarchate following the conclusion of the conclave did not divulge any details, but there have been persistent reports of encroachments upon its properties, particularly the St Nicholas monastery in Jaffa.

It said the patriarchate attorney had presented "explanations about various real estate related issues connected with St Gregory the Illuminator Church in New [sic] Jerusalem and clarified all the concerns that the members of the Brotherhood had." The status of this church "remains unchanged under the jurisdiction of the Armenian Patriarchate," it added.

Among the most important projects discussed during the conclave was a proposal to construct a hostel on land the Patriarchate owns on the Mount of Olives, site of the Ascension of Jesus.

The meeting comes at a critical

point in the illustrious history of the Armenian church in Jerusalem whose origins hark back to the 4th or 5th Century, shortly after Armenia became the first nation in history to accept Christianity as its state religion.

Ever since, the Patriarchate has acted as the focal point of the vibrant Armenian presence in the Holy Land, a fount of hope and faith for the thousands of Armenian pilgrims who travelled to Jerusalem to walk in the footsteps of Christ over the centuries. They came on camelback and aboard Boeing 777's – some chose to remain, and build homes. They all gave back Jerusalem more than they took back: the city's first photographic studio and printing press, among others.

Since his return to Jerusalem some 20 years ago, and his election as patriarch, Manoogian has tried hard to reinforce the Armenian entity in the Holy Land. Driven by his over-riding zeal for reform, Manoogian has set about refurbishing the dilapidated residences of the priests, renovating churches, and upgrading the educational standards of the theological seminary.

He has succeeded in his efforts at reform and reconstruction to a considerable extent, bringing a measure of much-needed stability to the Armenian compound, insisting on accountability and transparency, and imbuing the Armenian church with his vision of a revived Jerusalem.

But at a heavy price to his health. Now ailing and mobile with difficulty, he has finally come to realize that he cannot shoulder all the burdens of Jerusalem by himself.

Although he has an able cadre of experienced men to help administer the affairs of the Patriarchate, he confided to me that there were still so many things he wanted to do, and so few resources, particularly in manpower, available to help him carry these out.

ՄԱՅՐՍ՝ ԻՄ ՅԻՇՈՂՈՒԹԵԱՆ ԾԱԼՔԵՐՈՒՄ

ՀԵՆՐԻԿ ԱՆԱՍԵԱՆ

... Իրականում մայրս այնպիսի «ճոխ» կենսագրութիւն չի ունեցել, ինչպէս հայրս, բայց ՄԱՅՐՍ՝ ինքնին կենսագրութիւն է, ամենաթանկն ու գնահատելին, որ ոչ մի հանճարեղ գիտնական, մեծութիւն ու հանճար չունի, չի կարող ունենալ: Մայրն արդէն Աստուծոյ հանճարի պարգեւն է մարդկութեանը:

Մայրս՝ Վերինէն եթէ չլինէր, հագիւ թէ հայրս դառնար այն խոշոր գիտնականը, որին, որպէս այդպիսին, ճանաչում է ոչ միայն հայ գիտական աշխարհը, այլև օտար շրջանակները:

Աշխարհացուցն Մեծ Եղեռնի վերապրողներին էր մայրս: Նրա ծննդեան իրական թուականը յայտնի չէ, ենթադրաբար դրել են 1910թ: Նա, ըստ իր մանկական լիչողութեան, ծնուել է Ատապազարում: Յիշում էր նաև մօրն ու եղբորը եւ այն չարաբաստիկ գիշերը, երբ իրենք մի խումբ փախստականների հետ, թուրքերի հետապնդումից սարսափահար, թաքնուած են եղել խոտի դէզի մէջ:

Շուտով թուրքերը յայտնաբերել են մօրս ընտանիքի «թաքստոցը» եւ մօրս հօրը եւ իր աւագ եղբորը տարել են, մայրիկին ասելով՝ «սարի ետեւը»: Յաջորդ օրը լուր է եկել, որ բոլոր «սարի ետեւ» տարուողներին մորթել են:

Փոքրիկ Վերինէն այլևս չի տեսնում ոչ հօրը եւ ոչ էլ եղբորը: Տէր Զօրի աւագութեանը էլ կորցնում է մօրը, եւ իր նման բազմահարիւր որբերի հետ բերում է Պոլիս եւ հարիւրաւոր այլ երեխաների հետ ընկնում է թրքական որբանոց, որպէս թուրք երեխայ:

Պատերազմի աւարտին (1918թ.) «Հայ Որբախնամ Մարմինը» հսկայական ջանքեր է գործադրում Պոլսի եւ նրա շրջակայքի որբանոցներից հայ որբերին հաւաքելու համար: Պատմութիւնը հետեւեալն է:

Խնամակալ մարմնի անդամների հրահանգով, մի քանի հարիւր որբերի, ըստ տարիքի շարքի են կանգնեցնում կենտրոնատեղի հսկայ բակում:

- Ով որ հայ է, թող դուրս գայ շարքից, - մետաղեայ բարձրախօսից

սից յայտարարում է որբախնամ Մարմնի ներկայացուցիչը:

Մայրիկս դուրս չի գալիս շարքից: Իրենից մի երկու տարի մեծ մի աղջնակ, որ գիտի եւ ճանաչում է մօրս, վազում է պատասխանատուի մօտ, եւ մատնացոյց անելով մայրիկին, ասում է.

- Այ, այն աղջիկն էլ է հայ...

Բարձրահասակ ամերիկահայ տիկինը մօտենում է մայրիկին եւ ասում.

- Ինչո՞ւ դուրս չես գալիս շարքից, չէ՞ որ դու հայ ես:

- Ո՛չ, ես հայ չեմ, ես թուրք եմ, - ասում է մայրս:

- Ո՛չ, նա հայ է, դուք նրան մի լսէք, - փորձում է փրկել մօրս իրենից մի քանի տարով մեծ ծանօթ աղջնակը:

Աղմուկի վրայ նրանց է մօտենում թուրք պաշտօնեան եւ իմանալով իրավիճակը, աւելի քան կոպիտ, մի կողմ հրելով ամերիկահայ տիկնոջը, լիտիաբար շարտում է նրա երեսին.

- Չէ՞ք լսում, ինչ է՛, աղջիկն ասում է, որ թուրք է, ի՞նչ էք կպել նրան:

- Ո՛չ, ոչ, նա հայ է, ես լաւ եմ ճանաչում նրանք, նայէք, նայէք նրա ձախ ձեռքի վրայ խաչ է դաջուած, մէջ է ընկնում աղջնակը:

Ամերիկահայ տիկինը գիտէր, որ ազգային ինքնութիւնը պահելու եւ քրիստոնեայ լինելն ապացուցելու համար հայերն Արեւելքում, ի մասնաւորի թուրքիայում ապրող, իրենց երեխաների ձախ ձեռքի դաստակի ներսի կողմում խաչ էին դաջում:

Այլևս կասկած չէ մնում նրա համար, որ մայրս, փոքրիկ Վերինէն հայ է:

Ի վերջոյ, այդ բարի ամերիկահայ երիտասարդ կինը առանց ուշադրութիւն դարձնելու մայրիկին լացին, գրեթէ ստիպողաբար, թուրք պաշտօնեայի ահարկու հայեացքի տակ, գրեթէ քաշելով տանում եւ կանգնեցնում է իր հասակակիցների շարքի մէջ:

Իր ամբողջ կեանքում մայրս օրհնում էր իրենց ծանօթ այն աղջնակին, որի շնորհիւ նա վերագտել է իր ազգութիւնը:

Միջանկեալ ասեմ, որ այդ աղջնակը յետագայում Եգիպտոսից



ընտանիքով արտագաղթեց Հայաստան եւ գտաւ մօրս՝ Յունաստանի Սըրա կղզու որբանոցի իր կրտսեր ընկերուհուն: Դա էլ ուրիշ պատմութիւն է, որի մասին կը պատմեմ յետագայում:

1923 թուականին, երբ քեմալականները մօտենում են Պոլիս, Ամերիկեան Նպաստամատոց ընկերութեան միջոցով մայրիկին տեղափոխում են Յունաստան, իսկ այնտեղից, 1927-ին Փարիզ, տեղի Դպրոցասէր Տիկնանց Միութեան վարժարանում ուսանելու:

Հենց այս վարժարանի հանդէսներից մէկի ժամանակ էլ հայրիկս ծանօթանում է գեղեցկուհի Վերինէնի հետ, ու անմիջապէս սիրահարւում է նրան: Վարժարանը գերազանց վկայականով աւարտելուց յետոյ, 1930-ին նրանք ամուսնանում են: Մէկ տարի անց ծնւում է եղբայրս՝ Արսէնը:

Մինչեւ Հայաստան ներգաղթելը հայրս աշխատում է մի կարի արհեստանոցում, որպէս ձեւարար: Կատարելագործուելով տղամարդու տաբատ կարելու արհեստի մէջ, հայրս ու մայրս իրենց «ձեւարարութիւնն» են բաց անում իրենց բնակարանում: Հայրս տաբատներ է կարում, իսկ մայրս դրանք տանում է Փարիզի առեւտրական շուկաները եւ իրացնում: Երեկոյեան ժամերին հայրս զբաղւում է գրական գործունէութեամբ եւ գիտական յօդուածներ հրատարակում ֆրանսահայ մամուլում:

Փարիզի ԲԱԳՆՐԻՉ (ԲԱՆՆՈՅ) թաղամասի երկյարկանի մեր տունը այսօր էլ կայ, ուր ծնողներս աւելի քան հինգ տարի երջանիկ տարիներ են անցկացրել սրանից 80 տարի առաջ՝ աչքները յառած

Շար.ը էջ 18

Հ.Մ.Մ. Ի Տիկնանց
Յանգնախումբը
 սիրով կը հրաւիրէ ձեզ

«Ֆուլ եւ ֆրնեֆէ պրնպնէ»
 Գախաճաշի որ տեղի պիտի ունենայ
 Դեկտեմբեր 5-ին

«Կարօ Սոդանալեան» սրահէն ներս
 առաւօտեան ժամը 10-ին
 1060 N. Allen Ave., Pasadena, CA 91104

Հեռաձայնել Քնարիկին (626) 497-5111
 կամ Ծովիկին (626) 492-8366

A.G.B.U. - A.Y.A.
GLENDALE-PASADENA CHAPTER

New Year's Eve Gala

Friday, December 31st @ 7:30pm
 Catering by "La Fogata"
 Entertainment: DJ Extreme Sounds
 "Stepan"

Surprises
 RSVP: 626-794-7942
 A.G.B.U. PASADENA CENTER
 2495 East Mountain St. Pasadena, CA

TICKETS: ADULTS - \$100.-
 Drinks Included
 CHILDREN 4 -12 years old - \$60.-

ՏՈՒՐ ԱՇԽԱՐՀԻՍ ԽԱՂԱՂՈՒԹԻՒՆ ԱԶԳԻՍ ՀԱՅՈՑ՝ ՍԵՐ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅԿԱՎԱԳՎԱՇԽԱՆ

Մենք մեզ կը մեղադրենք իբրև անմիաբան ազգ ոչ անհիմն կերպով: Մեր նախնիքը Աստուծոյ ուղղուած աղօթքին մէջ հարստութիւն, սուր եւ գէնք չեն ուզած: Որովհետեւ ազգին պէտք եղածը հարստութիւնով եւ գէնքով ձեռք չեն ձգուիր: Անոնք ձրի կամ անգին առաքինութիւններ են, որոնք դիտակցութեամբ՝ խելքով միայն ձեռք կը ձգուին, որ ունինք կը կարծենք: Բայց խելքն ալ բաւարար չէ, եթէ գայն գործածել չենք գիտեր յօգուտ «Ազգիս Հայոց սէր միութեան եւ աշխարհիս խաղաղութեան»: Մեր նախնիքներուն Աստուծոյն գլխաւոր խնդրանքը եղած է սիրոյ եւ միութեան տիրապետութիւնը աշխարհի խաղաղութեան հետ, որմէ կը հետեւցուի թէ մեր հին ցաւը՝ անմիաբանութիւնը:

Անմիաբանութիւնը հայ ազգին աղիտաբեր շատկանիչը եղած է, որուն պատճառը ամէն բանէ առաջ Հայաստանի աշխարհագրութիւնն է, Հայաստան լեռնաշխարհն է: Արդարեւ, լեռներով ու ձորերով իրարմէ անջատուած գերդաստանները կազմեր են անջատ իշխանութիւններ, որոնք կեդրոնական իշխանութեան չեն թարկուելու բնական-աշխարհագրական տուեալները ունեցած են եւ որոնք կրնային յաղթահարուիլ ազգային գերագոյն շահերու գիտակցութեամբ: Բայց անջատողական ձգտումն է որ տիրապետած է՝ յառաջ բերելով բազմաթիւ նախարարութիւններ եւ տեղական իշխանութիւններ, որոնք կամովին չեն ուզած են թարկուիլ կեդրոնական պետութեան: Կարելի է երեւա-

կայել այդ բոլոր կեդրոնական իշխանութեան մը մականին ենթարկելու դժուարութիւնները աշխարհագրական այդպիսի երկրի մը մէջ եւ այն ժամանակներուն, երբ հաղորդակցութեան ամենէն արագ միջոցը ձին էր: Մինչդեռ տափարակ երկրի մը մէջ կեդրոնաձիգ իշխանութիւն հաստատելը շատ աւելի դիւրին պիտի ըլլար, միաժամանակ տարբեր նկարագիր մը տալով հայ ժողովուրդին:

Հայ ժողովուրդին անմիաբանութիւնը պայմանաւորող պատճառներուն վրայ յետագային աւելցան նաեւ կրօնական ու քաղաքական պատճառներ: Նախ քննենք կրօնական ազդեցութիւնը: Քրիստոնէութեան մուտքով նոր պաշտօնակառուցներ յառաջ եկան պետութեան եւ հին կրօններուն՝ հեթանոսութեան, կռապաշտութեան կամ կրակապաշտութեան հետեւող ժողովուրդին միջեւ: Ապա, Քրիստոնէութեան արմատաւորուելէն յետոյ, եկեղեցիին սպասաւորները այնքան բազմա-

ցան որ սարկաւազներու բանակներ քաղաքական իշխանութեան մրցակից եւ նոյնիսկ հակառակորդ դարձան: Այդ դժբախտ իրականութեան մէջ դառն ապացոյցն է Պապ թագաւորին պէս խոհեմ եւ հայրենասէր թագաւորի մը սպաննութիւնը: Բայց այդ բոլոր ժխտական երեւոյթները պատմութեան անցան, եւ այսօր, հայ ժողովուրդը միաւորող ազդակ մըն է քրիստոնէութիւնը՝ իր ուղղափառ, կաթողիկէ եւ աւետարանական դաւանանքներով:

Մեր անմիաբանութեան նպատակը եւ դեռ շարունակուող երրորդ պատճառը քաղաքականը եղաւ: Հայաստան հիւսիս, հարաւ, արեւելք, արեւմուտք խաչուղիին վրայ գտնուելով, միշտ ենթակայ եղած է օտար ազդեցութիւններու եւ գրաւումի՝ Հռոմէականէն, Յունա-Բիւզանդականէն, մոնղոլ-թաթարականէն, պարսկականէն, արաբականէն, թրքականէն մինչեւ ռուսականն ու ամերիկեանը: Սակայն մեզ ազդողին պատուհասող մեծագոյն աղէտը եղաւ թրքականը, որ չանգեցաւ Յեղասպանութեան ու հայրենագրկումին: Այսօր, մեր դիմակայած

մեծագոյն հարցերն են Յեղասպանութեան միջազգային ճանաչումը, գայն գործադրող Օսմանեան եւ ներկայ Թուրքիոյ դատաւարտումն ու համապատասխան պատիժի ենթարկուիլը եւ մեր պատմական հայրենիքին վերստացումը: Այս անժամանցելի եւ սրբազան նպատակներուն հասնելու համար ազգովին գործի լծուած ենք մեր բոլոր կազմակերպութիւններով եւ անկուսակցական զանգուածներով, բայց դժբախտաբար անջատորէն, որ երբեմն կը յանգի իրար ամբողջացնելու, իսկ երբեմն ալ խաչաձեւերը հետապնդելու համար իսկ ցարդ կարելի չեղաւ միացեալ մարմին մը կազմել: Հետապնդուած նպատակներու մասին տարակարծութիւն գոյութիւն չունենալով, անհասկնալի է հայկական դատի հետապնդման ու համակարգումի միացեալ մարմնի մը ցարդ չկազմուիլը:

Անյետաձգելի կենսական պահանջ է որ միանանք եւ Սփիւռք-Հայրենիք միացեալ ուժերով հետապնդենք մեր անժամանցելի եւ Սրբազան դատը:



Կապնակերպութեամբ ՊՈԼՍԱՀԱՅ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԲԻ

Արարատ Տան Էսփիւնեան Թանգարանի

ԲԱՆԱԽՕՍԱԿԱՆ ԵՐԵԿՈՅ (Հայերէն լեզուով)

Բանախօս՝ Դոկտ. ՊԱՐԷՏ ՄԱՆՈՔ

(Արևելեան լեզուներու և Գրականութիւններու Դոկտոր)

Նիւթ՝

«ԱՆԾԱՆՕԹ ՏԱՐՐ ՄԸ, ԻՍԼԱՄԱՑԱԾ և ԹԱՔՈՒՆ ՀԱՅԵՐԸ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ԸՆԹԱՑՔԻՆ»

Ուրբաթ, Դեկտեմբեր 3, 2010 երեկոյեան ժամը 8:00ին
Պոլսահայ Միութեան «ՀՐԱՆԴ ՏԻՆՔ» սրահին մէջ

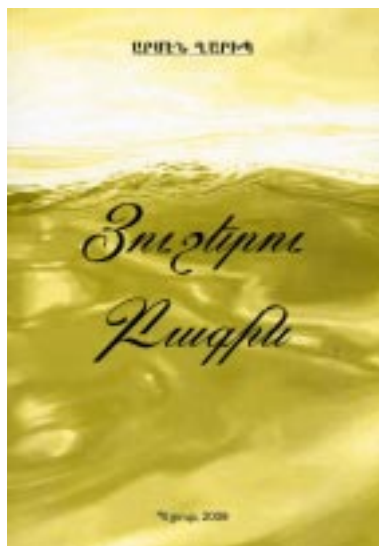
Բանախօսութեան պիտի յաջորդէ քանի մը կարճ ժապաւէններու ցուցադրութիւն

Տեղեկութիւն: Տոթ Թովհաննէս Գ. Աւետիքեան (818) 800-1976 cell

Մուտքը ազատ

Հիշատակութիւն

Հրապարակի վրայ է



«Յուշերու
Բազին»
հեղինակ՝
Արմէն Ղարիպ
(տպ. Պէյրուք 2009)
Գինը՝ \$20

Ստանալու համար
դիմել «Մասիս»
Շաբաթաթերթին
1060 N Allen Ave
Pasadena, CA 91104
626-797-7680

Դոկտ. Պարէտ Մանոք ծնած է Պոլիս 1958ին: Իր ծննդավայրի և Վանտիկի Միջօրեան վարչապանները յաճախել էր, ապա՝ Երևանի Վանտիկի «Բայ Ժապարի» համալսարանը արևելեան լեզուներու և քաղաքակրթութիւններու դոկտորի տիտղոսով: Ան Վանտիկի 1983-84 ակադեմիական տարիներուն, մասնագիտացած է Հայկական Ռուսաստանագիտութեան մէջ: Ան համագործակցած է վերացիկապ Գաղմաբացիին Հայ Լեզուի և Մշակոյթի մէջ 1988ի Օգոստոսին ի վեր, իբրև ուսուցիչ արդի հայ լեզուներու (I, II, III) լեզուական աստիճաններով:

Դոկտ. Մանոք մասնակցած է նաև իբրև բանախօս, հայկական ուսումնասիրութեան մասին կարգադրութեամբ՝ երկրորդ անգամ տեղի ունեցող մշակութային գործունէութիւններուն, ներկայացնելով նիւթեր, որոնք կապ ունին Հայ Մշակոյթին հետ քաղաքական հետախնդրով յատուկ ուշադրութիւն դարձնելով դրացի և Արևելեան Եւրոպայի ժողովրդաց մշակութիւնները:

Դոկտ. Մանոքի համագործակցութիւնը այն դասընթացին նշանակելի օգտակարութիւն բերած է: Արարատ, ան ցոյց տուած է յորդապան յատկութիւններ, ուշադրութիւն հրապարակու ընդունակութիւն և հետաքրքրութիւն՝ ունկնդիրներու, ինչպէս նաև լայն քաջահմուտութիւն յատկապէս Հայ-թուրք յարաբերութիւններու նկատմամբ:

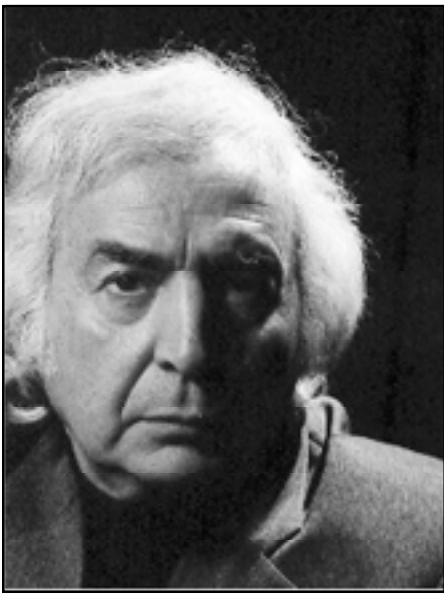
Դոկտ. Պարէտ Մանոք տարիներ շարունակ արդար է հայ և թուրք ժողովուրդներու յարաբերութիւններու ուսումնասիրութեամբ և ճանաչողական ընդդիմ այս դասախօսութեան նպատակն է արտակ եւս բարձրացնել իրավիճակները համագումարներու ընթացք մասնաւորապէս հայերէններու խոսքերու նկատմամբ:

Դոկտ. Մանոք ուշադրութիւն դարձուցած է նաև Թուրքիոյ քաղաքական կազմակերպութիւններուն մաս կազմող իսլամացած հայերուն, վերջին տարիներու նկատուող հայկական ինքնութեան և քրիստոնէութեան վերադարձութեան ու հայկական ժապաւէն ունեցող թուրքիոյ բնակչութեան:

ՐԵՆՐԻԿ ԷՂՈՅԵԱՆ - 70

ՅԱԿՈՒՄ ՄՈՎՍԷՍ

Ես Հենրիկ էդոյանին առաջին անգամ տեսել եմ Երեւանի հրապարակի կենտրոնական գրախանութում, նոր լոյս տեսած «Փիլիսոփայական բառարան»-ը ձեռքին, «մարդ» յօդուածը բացած: «Մարդը հասարակական կենդանի է», - կարդաց նաեւ, չգիտեմ, կողքը կանգնած ինձ թէ ընդհանրապէս բոլորին դիմելով՝ ասաց՝ «կուրյո՛ղ»: Ես այժմ, այս տողերը գրելիս, վերցնում եմ նոյն բառարանը եւ նայում հրատարակման տարեթիւին. 1970: Ես այդ ժամանակ 18 տարեկան էի եւ «կուրյող» բառը չգիտէի... Նրա հետ արդէն գրեթէ քառասուն տարուայ ընկերութեան ընթացքում ես նրանից նաեւ սովորեցի, որ մարդը ոչ թէ կենդանի է (թէեւ այդպիսիք, այո, պատահում են), այլ՝ արարած, եւ որ մարդն ու նրա ստեղծած պոէզիան ո՛չ թէ հասարակական են, այլ՝ արարչագործական: «Բանաստեղծականօրէն է ապրում մարդը Երկրի երեսին», - ասում է Հիլլերեյնը: Ես սա մեկնաբանում եմ այսպէս. բանաստեղծականօրէն ապրելով՝ մարդը ապրում է գոյութեամբ եւ գոյութեան մէջ: Իսկ ի՞նչ է լինում, երբ նա բանաստեղծականօրէն չի ապրում: Նա գոյութիւնից սահում-ընկնում է կենցաղի մէջ: Նա սկսում է ապրել կենցաղով: Նա դառնում է «հասարակական կենդանի»: «Հասարակական բանաստեղծ»: Մի խօսքով՝ «կուրյող»: «Ի՞նչ է ճշմարտութիւնը» (Յովհ., 11, 12) աւետարանական ամենի հարցին, որին անգամ Հարցաքննողը չպատասխանեց, նա աջ ու ձախ տալիս է պատասխաններ, որոնք բոլորն էլ իրական են եւ դրանով իսկ՝ անարժէք: Նա բանաստեղծութիւնը դարձնում է իրաւաբանական գիտութիւն՝ կան փաստեր, կան դրանց գնահատականները եւ, հետեւաբար, դատավճիռները: Նա այլեւս չի ճանաչում ճշմարտութեան արտաիրական քաշը, որը արդարադատութեան աստուածուհու կշեռքի նժարներին չի դրուում, որովհետեւ նրա կշեռքի կշեռքիութեան սահմաններից դուրս է: Այն շատ աւելի ծանր է: Նա մոռանում է, որ բանաստեղծութիւնը չի կարող quaestio facti-ն ենթարկեցնել questio juris-ին, քանի որ վերջինս դատավճիռի հասկացութիւն է, իսկ բանաստեղծութիւնը վկայութիւն է: Թէեւ բանաստեղծը, իհարկէ, ակամայ վկայ չէ, ինչը կը նշանակէր՝ պատահականօրէն (կամ թէկուզ եւ ոչ պատահականօրէն, - տուեալ դէպքում դա այնքան էլ կարեւոր չէ) ներկայ լինել երկու կամ աւելի անձանց եւ իրերի, ասել է թէ՛ այլոց արարքին եւ հանդէս գալ իբրեւ մի երրորդ կողմ: Նա այն վկան է, որին յոյները ասում էին մարտիրոս՝ բառի ոչ թէ կրօնական, այլ ստուգաբանական իմաստով (այն նոյնպէս նշանակում է վկայ, բայց դա այն վկան է, ով իր չարչարանքներով իրեն վկայում է Աստծուն), եւ կարող է վկայել սոսկ իրեն, այլ՝ ոչ թէ ուրիշներին: Ըստ որում՝ նա որոշ դէպքերում կը գերադասէր, որ իրեն չլսեն... Նա կը գերադասէր իրեն վկայել դատարկ դահլիճներում... «Անապատում խօսողի (վկայողի) ձայն»:- Քանզի նա, ով վկայում է՝ առջեւից է գալիս... ո՞ւմ: Ահա այստեղ է ինձ համար բանաստեղծի արժէքը: Ահա այստեղ է ինձ համար Հենրիկ էդոյան-



նի մեծութիւնը: Մեր բանաստեղծութեան մէջ, անկախ լսողների իր լսարանից, դա նախավկայութիւն-բանաստեղծութիւն է: Այն առջեւից եկող բանաստեղծութիւն է:

Վերջին շրջանում մեր իրականութեան մէջ արծարծուած «հրատապ» թեմաներից մէկը «տիրոջ» թեման է:

Այն ծագումնաբանօրէն, իհարկէ, նուիրական հասկացութիւն է եւ ներառում է ձայնաշարի բոլոր ոլորտները՝ սկսած երկնայինից («Միրիք քո Տէր Աստծուն»), մինչեւ երկրայինները՝ կենցաղային-բարոյախօսականը («Միրի՛ր քո մերձաւորին») եւ անգամ մշակութաբանականը («Տէր կանգնիր քո ասածին»): Խորհրդային իրականութեան մէջ այն դարձաւ գրեթէ գաղափարախօսական եւ «դու քո երկրի տէրն ես» արտայայտութեամբ վերածեալ իբրեւ նշանաբան եւ անգամ փոքր-ինչ այլախոհական նշանակութիւն ձեռք բերեց: Ինչ անպարարութիւն ասես գործուեց, - էլ ինչ անտառապահների, հովիւների եւ սլաքավարների կերպարներ, - որպէսզի մոռացութեան մատնուի հասկացութեան նուիրական-հոգեւոր նշանակութիւնը, ա՛յն, որ մարդը, երկիրը, հողը, ժողովուրդը չեն կարող իրենց տեղում անխախտ եւ անխաթար մնալ, եթէ նրա «տէրերը» իրենց գոտկատեղերին ո՛չ թէ «հոգու գօտի» են կապում, այլ թէկուզ եւ գինուած են «այլախոհ» տիրոջ իրենց «կալաչնիկովով»: Կարծեցին, թէ հոգեւոր անտէրութեան մատնուած մարդը կարող է տէր կանգնել իր անտառին ու երկրին:

Կարծեցին, որ խօսքի սուրբ անտառները իրենց մէջ վաղուց հատածները կարող են կանխել հայրենի անտառների անխնայ կոտորածը... Եւ կարծեցին, թէ հոգեպէս տիեզերքի տէրը չլինելով՝ ֆիզիքապէս կարող են իրենց թէկուզ եւ մի բուռ հողի տէրը լինել... Քիչ էին ու չկային ու չեղան այն տէրերը, ովքեր հոգու տէր էին եւ, ուրեմն, այդ բոլորի գաղտնի անունների տէրերը, որոնք անսեփականաշնորհներ էին, որովհետեւ աստուածապատկան էին... Այո, եւ եթէ նրանք հայրենիքի մասին չէին գրում, ապա իբրեւ սեփականաշնորհման օբյեկտի մասին չէին գրում, եւ եթէ նրա մասին լռում էին, ապա իբրեւ աստուածապատկան մի բանի մասին էին երկիրդեմով լռում:

Գոռմարած, որ Հենրիկ էդոյանը, այս ամէնով հանդերձ, մեր մշակույթի պատմութեան մէջ ողջ համաշխարհային գրականութեան միակնձան տէրն է, այն տէրը, որով

արժեւորում, արժէքաւոր եւ մնացուն է դառնում ամենայն ունեցուածք, լինի երկիր թէ հայրենիք, հող թէ ժողովուրդ, կենցաղ թէ գոյութիւն... Չմոռանամ նշել նաեւ այն, Հենրիկ էդոյանի բանաստեղծութեամբ դարձեալ նորոգում է թումանեանից, Տէրեանից եւ Չարենցից յետոյ կտրուած կապը (եւ կ'ասէի՝ պորտալարը) համաշխարհային մշակույթի եւ բանաստեղծութեան հետ. մեր բանաստեղծութիւնը դարձեալ դառնում է համաշխարհային եւ արդիական բանաստեղծութիւն:

Այն մի կորած յատկութիւն էլ է վերստանում եւ վերստանձնում. մեր իրականութիւնը (պատմական իրողութիւնը, տեղանքը, բնակաւայրը, ի վերջոյ՝ լեզուն եւ առողջանութիւնը... ի դէպ, ես վերջերս նրա շուրթերից յաճախ եմ լսում «բանաստեղծութեան վիբրացիա» արտայայտութիւնը) Հենրիկ էդոյանի բանաստեղծութեան մէջ գոյաբանական անմասն կողմեր է ի յայտ բերում, մի բան, ինչը դարձեալ

Չարենցից յետոյ իսպառ անհետացել էր: Այս առումով Հենրիկ էդոյանը այն եզակի բանաստեղծն է, ով մեր բանաստեղծութիւնը դարձեալ դրեց ծնողաբանական ուղիների վրայ: Նրա մօտ գոյաբանութիւն է ամէն ինչ՝ սէրը, սարկազմը, միտքը, իրն ու առարկան, կեանքն ու կենցաղը, անգամ քաղաքականութիւնը:

Հանդարտ պատում. բարձր ոճ. իրեղէն հայեցողականութիւն եւ հայեցութեան տանող իրեր. տողը ատուծային ամբողջականութեան հասցնելու բացառիկ կարողութիւն, որ հասցնում է լեզուական միմիմա-լիզմի. բազալտի պէս պինդ եւ անելորդաբանութիւններից ու ծեքծեքումներից զերծ լեզու. ինտելեկտի մեծ պաշարներ, որոնք իրացուում են ամենամարդկային ոլորտներում. խորունկ զգացմունքայնութիւն, որ թաքնուած է «յատակում». «վերեւի» եւ «ներքեւի» հայելային փոխներթափանցուածութիւն, աւելի շուտ՝ փոխանդրադարձումայնութիւն. հարուստ ալիւզիաներ, ունենիսցենցիաներ, պատմա-մշակութային անմասն ֆոն. պատկերների եւ մետաֆորների ինքնատիպ համակարգ... Հարկ կա՞յ շարունակելու...

Դա մի բանաստեղծութիւն է, որի առկայութեամբ գրականու-

թեան ճակատագրի հարցում քեզ մի տեսակ ապահով ես զգում անգամ այն դէպքում, երբ տեսնում ես, որ այսօր մեր մշակույթի մէջ, ինչպէս որ կեանքում, մոլեգնում եւ շուայտում է սզտը, խուժանը, ուրիշը եւ, ինչպէս Նիցշեն կ'ասէր, «էպատոսի ժամանակակից մարդը», ում ազատութիւնը նման է սեռավարակի (այո, մարդկանց եւ, ինչպէս կ'ասեր Նիցշեն, «մարդուհիներ») մէջ արդէն քանի-քանիան են, ովքեր ազատութիւն են... ընկել. սա մեծ թեմա է, միայն ասեմ, որ այստեղ ինձ ամենաշատը տանջողը այն միտքն է, թէ մեզանում արուող ազատութեան կոչերը չլինի՞ թէ տգիտութիւնը քողարկելու միջոց են), իսկ ամենամեծ հաճոյքը, դարձեալ դիմենք գերմանացի իմաստունին, «հոտ հանելու հաճոյքն է»... Տիրոջ վերոնշեալ այդ զգացողութիւնը Հենրիկ էդոյանին եւս մի նուիրապետական աստիճանի է հասցրել. նա համաշխարհային գրականութիւնը ապրում է իբրեւ անձնական փաստ եւ ճակատագիր, եւ, ուրեմն, զգո՛յշ, չխաբէք նրա գերզարգացածութեամբ կամ գիտելիքներով, չիմանա՛ք, թէ երբ նա ձեզ այս կամ այն հարցում առարկում կամ չի ընդունում կամ թէկուզ որեւէ տարեթիւ է ճշտում, դա անում է իբրեւ գիտակ. չէ, դուք դրանով նրա անձնականի ոլորտն էք մտնում: Քանզի երբ ասում ես, թե ես, ասենք, Ալեքանդր Մակեդոնացուն կամ, օրինակ, Պետրարկային չեմ սիրում, նա կարող է լրջօրէն վիրաւորուել, որովհետեւ դա նոյնն է, թէ նրան ասես՝ ես քո հօրը կամ քո որդուն չեմ սիրում... (Թող ինձ չառարկեն, թէ ես մեր ժամանակի ամենաակնառու բանաստեղծի յոբելեանի առիթով խօսեցի այլ բաներից եւ չխօսեցի Հենրիկ էդոյանին եւ նրա բանաստեղծութեան մասին: Մեծ պոեզիան նիւթ չէ, ինչի մասին պիտի խօսես, - մեծ պոեզիան առիթ է, որ սկսես խօսել եւ ինչի մասին ուզես՝ խօսես: Իմ սիրելի ընկերը գիտի, որ բանաստեղծութեան հարցերում ես յաճախ «հակադեմոնական» դիրքորոշում ունեմ, բայց ես ուզում եմ, որ նա մի անգամ էլ իմացած լինի, որ ինքը այսօրուայ իմ սիրած բանաստեղծն է, ինձ համար ճաշակի օրէնսդիր եւ, այո՛, վարպետ եւ ուսուցիչ):



Communities that vote are communities that government listens to. If we do not vote, our voices are not heard. If we want Armenians to have authority in how decisions are made involving our community, we must vote. Make your voice heard. Exercise your right. Register to vote today! Register to vote and make some phone calls for Khatchik Chahinian, who is running for Pasadena City Council - District 4. Together we can do it. **IMPORTANT VOTER DEADLINES TO REMEMBER:** Fri., Feb. 18: Last Day to Mail New Voter Registration Applications Tue., Feb. 22, 5PM: Last Day L.A. County Registrar accepts Walk-In New Voter Registration Wed., Jan. 12, 6:30 - 8:30PM: Pasadena Citywide Candidate Forum of City Council and School Board Location: La Salle High School, 3880 E. Sierra Madre Blvd., Pasadena Tue., March 8, 7AM - 8PM: Pasadena City Council and School Board Elections

ՅՂՈՒԹԵԱՆ ԵՕԹ ՆԵՂԱՑՈՒՑԻՉ ԱՆՏԱՆՇԱՆՆԵՐԸ

Յղութեան շրջանին, կիններ կրնան որոշ նեղացուցիչ ախտանշաններ է տառապիլ: Ի՞նչ են անոնք եւ ինչպէ՞ս կարելի է զանոնք դիմակալել: Հետեւեալ տողերուն մէջ կը ներկայացնենք անոնցմէ ամէնէն տարածուածները:

1) **Կրկնակիօրէն միգրել.** - Յղութեան սկզբնական շրջանին կը պատահի այս երեւոյթը: Կարգ մը կիններ նոյնիսկ այս պատճառով կ'անդրադառնան, թէ կրնան յղի ըլլալ: Այս երեւոյթը կը կրկնուի նաեւ յղութեան վերջին շրջանին, երբ արգանդը կը սկսի միգրամանին վրայ ճնշելու:



Լուծումը - Ջուրի եւ այլ հեղուկներու սպառումը բնականին պէս շարունակէ, սակայն նուազեցուր քաֆէինով հարուստ տեսակներէն, որովհետեւ այդ կը ներծծէ մարմնին ջուրը, ինչ որ չորութեան կը մղէ: Իսկ եթէ միգրելու ժամանակ քիչ մը ցաւ կամ այրուածք գգաս, պէտք է բժիշկին դիմես, որովհետեւ կրնայ ըլլալ բժիշկի միջամտութեան կարիք ունեցող բորբոքումէ տառապիս:

2) **Կագեր.** - Որոնք երբեմն նեղ կացութեան կը մատնեն ենթակային: Կագերու յառաջացման գլխաւոր գործօնը՝ յղութեան պատճառով աղիքներու մէջ գոյութիւն ունեցող ծուլութիւնն է:

5) **Անդիմադրելի կերպով ուտելիքի կարգ մը տեսակներ ցանկալ.** - Կարգ մը կիններ անսովոր կերպով ցանկութիւն կ'ունենան ճարպոտ անուշեղէններ ուտելու: Այս երեւոյթին պատճառը յղի կնկան մօտ արեան մէջ փրոթեսթերոն հորմոնի քանակի բարձրացումն է:

3) **Յանկարծակի փոխուիք.** - Այս երեւոյթը կարգ մը կիններուն մօտ կը շարունակուի մինչեւ յղութեան վերջին հանգրուանները եւ անոր պատճառները տակաւին անյատակ կը մնան: Շատ հաւանական է, որ յանկարծակի փոխուիքին պատճառը արեան մէջ շաքարի սոկոսի անկումը, արեան ճնշումի անկումը, հորմոնային փոփոխութիւնները կամ սննդական խանգարումը կրնան ըլլալ:

Լուծումը - Պէտք է ուտելու ցանկութիւնդ յազեցնես՝ առանց բարդացումներու կամ չափազանցուած շփացածութեան:

4) **Քիթի հարցեր.** - Յղի կնկան քիթը կրնայ կամ գոցուիլ եւ կամ անընդհատ հոսիլ: Յղութեան հորմոնները ուռեցք կը պատճառեն քիթի պատերուն, ինչ որ անոր գոցուելուն պատճառ կը դառնայ: Ինչպէս նաեւ, այս շրջանին ընթացքին կարելի է տառապիլ անսովոր խոկոցէ: Իսկ հոսելու պարագային, այդ կը յառաջանայ որպէս արդիւնք արեան յաւելեալ շրջապատութեան, ինչ որ կ'աւելցնէ քթային արտադրութիւնները:

Կարելի եղած չափով ցանկացած տեսակներէն ուտելու ընթացք տուր, գրկուածութեան զգացումի յառաջացումը արգիւլելու համար: Սակայն չըլլայ թէ տեղի տաս կարգ մը «տարօրինակ» ցանկութիւններու, զորս կարգ մը կիններ կ'ունենան, ինչպէս կաւիճին, հողին կամ ածուխին համին նաեւ ճակնդեղն ունենալը: Այս վերջին դէպքը պատահելու պարագային, հարկ է բժիշկին դիմել, որովհետեւ կարելի է գայն վերագրել մարմնին մէջ երկաթի պակասին:

Լուծումը - Օրուան ընթացքին 4-5 ժուր կե'ր (միջակ քանակով), որպէսզի խուսափիս ստամոքսը դատարկ պահելէ եւ արեան ճնշման յանկարծակի անկում արձանագրելէ: Առաւօտուն անկողինէն դուրս գալէ առաջ եւ գիշերը քնանալէ առաջ չորցած հաց կամ աղի քէֆիրը կեր: Կարգ մը կիններ կը նախընտրեն նաեւ ճինճըր եռացնել ու վրան երկու դգալ մեղր աւելցնելով խմել գայն:

6) **Կուրծքէն քանի մը կաթիլ կաթի սպրդումը.** - Որ այս հանգրուանին ճանչցուած է քոլոսթրոմ անունով, ինչ որ նեղ կացութեան կրնայ մատնել յղի կնկան, մասնաւոր է թէ ան աշխատող է:

Լուծումը - Օրուան ընթացքին 4-5 ժուր կե'ր (միջակ քանակով), որպէսզի խուսափիս ստամոքսը դատարկ պահելէ եւ արեան ճնշման յանկարծակի անկում արձանագրելէ: Առաւօտուն անկողինէն դուրս գալէ առաջ եւ գիշերը քնանալէ առաջ չորցած հաց կամ աղի քէֆիրը կեր: Կարգ մը կիններ կը նախընտրեն նաեւ ճինճըր եռացնել ու վրան երկու դգալ մեղր աւելցնելով խմել գայն:

Լուծումը - Հագուստներուդ մաքրութիւնը պահէ՛, կրծքամանին մէջ բամբակէ կտորներ տեղադրելով, մասնաւոր յղութեան վերջին շրջանին ընթացքին:

7) **Մէզի սպրդումը.** - Շատ մը յղի կիններ կրնան իրենց ներքնագրեւոր թրջել երբ հագան, զօրաւոր կերպով խնդան կամ ծանր կշռութիւնով առարկաներ ծալկեն, որովհետեւ ուռած արգանդը արգէն կը ճնշէ որովայնակոնքին վրայ եւ յաւելեալ ճնշում մը աւելցնելով (ինչպէս հագալ, խնդալ, եւայլն) մէզի սպրդում կրնայ յառաջանալ: Այս երեւոյթը կրնայ կարգ մը պարագաներու շարունակուիլ ծննդաբերութենէն անմիջապէս ետք եւս:

Լուծումը - Կարգ մը մարգածեւեր կիրարկէ, զօրացնելու համար որովայնակոնքիդ մկանները: Եւ զգոյշ եղիւր, որ միգրամանդ կրկնակի կերպով պարպես ցերեկուան եւ գիշերուան ժամերուն: Չըլլայ թէ ջուրի եւ հեղուկներու սպառումը նուազեցնես, խորհելով թէ այդ մէկը այս հարցը կը լուծէ: Իսկ եթէ այս երեւոյթը ծննդաբերութենէն քանի մը ամիսներ ետք տակաւին շարունակուի, հարկ է բժիշկի միջամտութեան դիմել:

8) **Քիթի հարցեր.** - Յղի կնկան քիթը կրնայ կամ գոցուիլ եւ կամ անընդհատ հոսիլ: Յղութեան հորմոնները ուռեցք կը պատճառեն քիթի պատերուն, ինչ որ անոր գոցուելուն պատճառ կը դառնայ: Ինչպէս նաեւ, այս շրջանին ընթացքին կարելի է տառապիլ անսովոր խոկոցէ: Իսկ հոսելու պարագային, այդ կը յառաջանայ որպէս արդիւնք արեան յաւելեալ շրջապատութեան, ինչ որ կ'աւելցնէ քթային արտադրութիւնները:

Լուծումը - Նախ հարկ է մեղմօրէն խնջել, որպէսզի չարիւնի: Կարելի է նոյնպէս դիմել շոգի շնչելու ձեւին (ջուրին մէջ քանի մը կաթիլ ձէթեր կաթեցնելով): Կարելի է նաեւ դեղարան դիմել՝ օգտակար կաթիլներով օժտուելու: Իսկ արիւնահոսութեան պարա-

ԼԻՄՈՆԸ ՈՒԺԵՂ ՅԱԿԱՆԵՒԻՉ

Թթու լիմոնը իր թթւային յատկութեան շնորհիւ ուժեղ հականեխիչ է: Մինչեւ իսկ, եթէ ճամբորդութիւնների ժամանակ խմելու ջրի մաքրութիւնը կասկածելի թուայ, բաւական է մի քանի կաթիլ թթու լիմոն կաթեցնել ջրի մէջ. մանրէագերծում ու հականեխում է այն: Լիմոնը լաւագոյն դեղն է կոկորդաջաւի համար:



Մէկ թէյի գդալ թթու լիմոնի հիւթը լցնել մի քիչ գոլ ջրի մէջ եւ ողողել, կը վերանայ բկաբորբն ու կոկորդաջաւը: Քթանցքները բռնուելու եւ հարբուխի դէպքում, բաւական է մի քանի կաթիլ թթու լիմոնը խառնել 1 թէյի գդալ ջրի հետ եւ կաթեցնել քթանցքին:

Ստամոքսի բորբոքումը խափանելու համար՝ 1 հատ թթու լիմոնը իր կեղեւով ու հատիկներով ճգմել, ապա 1 բաժակ սառը ջրի մէջ ու 1 գդալ մեղրի հետ լաւ խառնել եւ խմել քնելուց առաջ մէկ ժամ տեւողութեամբ: Մինչեւ անգամ եթէ ուզում էք քթի արիւնահոսութիւնը դադարեցնել, բաւական է բամբակը թաթախել լիմոնի ջրով եւ դնել քթանցքին: Եւ վերջապէս, պէտք է նշել, որ գլխեցրիւնի ու լիմոնաջրի խառնուրդը լաւագոյն դեղամիջոցն է ձեռքի մաշկի համար:

Ձմրանը ցրտահարութեան առաջն առնելու համար ձեռքերը շփել լիմոնաջրով: Լիմոնաջուրը նաեւ արտանետում է երկկամների աւազը:

ԹԵՅԸ ՕԳՏԱԿԱՐ Է ՈՒՂԵՂԻՆ

Սինգապուրցի գիտնականները յայտարարել են, որ նոյնիսկ օրական մէկ բաժակ թէյ խմելը մինչեւ խոր ծերութիւն, դանդաղեցնում է ուղեղի բջիջների արագ հիւծումը եւ օգնում ուշիմութեանը: Այս հետազոտութիւնը տեւել է 4 տարի: Սինգապուրի ազգային համալսարանի հոգեբանական բաժնի պրոֆեսոր Նեկ Յէ Պինը այս կապակցութեամբ նշում է, թէ բոլոր տեսակի թէյերը նման դրական ազդեցութիւն ունեն: Թէյը էֆանագին եւ թունազերծող ըմպելիք է, որն օգտագործում է մեծ քանակութեամբ: Այս գիտնականները գտել են, որ «կատչինգը» մի բնական բաղադրութիւն է թէյի մէջ, որը պահպանում է ուղեղային բջիջներին վնասակար պրոտէինի դէմ եւ հետեւաբար նպաստում ուղեղի ընկալման կարողութեանը:

ԵՐԻ ՅՈԳՆԱԾ ԷՔ, ԹՈՂԵՔ ԱՇԽԱՏԱՆՔԸ

Գիտնականների վերջին հետազոտութիւնները վկայում են, թէ յոգնածութեան ժամանակ աշխատելն ուղղակի բարձրացնում է արեան ճնշումը:

Գիտնականների համոզմամբ, նրանք, ովքեր յոգնած լինելով հանդերձ, շարունակում են աշխատել, կրկնապատկում են իրենց կորցրած կարողութիւնը վերագտնելու համար անհրաժեշտ ջանքերը, որի արդիւնքում նրանք յայտնուում են արեան բարձր ճնշման ու սրտանօթային հիւանդութիւնների վտանգի առջեւ:

Յիշեցնենք, որ արեան բարձր ճնշումը յաճախ կոչւում է «լուռ մարդասպան», որովհետեւ մինչեւ վերջին եւ վտանգաւոր փուլին հասնելը, որեւէ ախտանշան չունի:

ԴՊՐՈՑԸ ՍԻՐԵԼԻ ԴԱՐՁՆԵԼՈՒ ՅԱՍԱՐ ԵՐԵՒԱՅԻԴ

Բազմաթիւ մայրեր կը գանգատին, որ իրենց երեխան կը մերժէ դպրոց երթալ: Ան կ'ըսէ, թէ նեղութիւն կը զգայ իր ուսուցչուհիներէն եւ դասընկերներէն: Հիմնականին մէջ, եթէ որեւէ լուրջ պատճառ մը գոյութիւն չունի անոր մերժումը արդարացնելու համար, կարելի է դիմել հետեւեալ քայլերուն եւ նախաձեռնութիւններուն.

- 1) Խօսիլ անոր ուսուցչուհիին հետ ուղղակիօրէն, փորձէ իրմէ լուսաբանուիլ երեխադ նեղացնող պատճառներուն մասին:
- 2) Կրնայ ըլլալ, որ մէկը ծաղրանքի կ'ենթարկէ գինք (կամ թէ իրեն այդպէս կրնայ թուած ըլլալ), կամ թէ ուսուցչուհիին որոշ բնաւորութենէն երեխադ վրա կը զգայ եւ կամ կրնայ ըլլալ ուսուցչուհիին շատ կը պոռայ: Ուսուցչուհիին հետ պատասխանատուութեամբ լուծէ այս հարցը:
- 3) Պատկերի հետ խօսակցութեան եւ հաղորդակցութեան խողովակներ բաց, որովհետեւ ան իր անձնական կարծիքն ու ըսելիքը ունի եւ հարկ է, որ գինք մտիկ ընես եւ անհրաժեշտ յարգանք ցուցաբերես իրեն հանդէպ, հակառակ անոր մանուկ տարիքին:
- 4) Թոյլ տուր, որ ան իր հետ դպրոց տանի խաղալիք մը կամ գիրք մը կամ որեւէ բան որ ինք կը սիրէ, իր ուսուցչուհիին եւ դասընկերներուն ցոյց տալու համար: Այս մէկը գինք կ'օգնէ անոնց հետ դրականօրէն հաղորդակցելու:
- 5) Հերթաբար իր դասընկերներէն ոմանց ընդունիլ տանդ մէջ. այսպիսով գինք կը մղես անոնց հետ ընկերային գետնի վրայ շաղուելու եւ այդ պատճառով՝ օրական խանդավառութեամբ դպրոց երթալու:
- 6) Զգոյշ եղիլ, որ անոր տնային շրջապատը գերծ ըլլայ խնդիրներէ եւ տագնապներէ, ինչպէս օրինակի համար ընտանիքին մէջ նոր երեխայի մը գալուստին առիթով նախանձը, ընտանեկան զանազան կամ ամուսնական հարցերու ակնատես ըլլալը, եւայլն:
- 7) Զըլլայ, թէ որեւէ պատճառաբանութեամբ ենթարկուիս իր կամքին եւ ընդունիս գինք քովդ՝ տան մէջ պահել:

ՀԱՆՆՈՅ ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻ 90 ԱՄԵԱԿՈ



Պաթօն Ռուժի Ս. Կարապետ եկեղեցւոյ սրահին մէջ ներկայաները կը նաշակեն մատաղը

Շարունակուած էջ 7-էն

մանած Տիկ. Մարո Մարգարեանը որ արտասանեց հատուածներ Յովհաննէս Շիրազի «Տանթէական» պոէմէն:

Սոցն յիշարժան հանդիսու-

թեան փակման խօսքը կատարեց Տ. Թադէոս Քհնյ. Ապտուլեան: Ան ըսաւ թէ շրջանի մատաղ սերունդին հայեցի դաստիարակութիւնը ջանքերու համար խիստ կարեւոր է ունենալ Կիրակնօրեայ վարժարան մը:

ԱՐՑԱՆԻ ՆԱԽԱԳԱՅ ԲԱԿՕ ՍԱՐԱԿԵԱՆ

Շարունակուած էջ 8-էն

նուիրահաւաքին, որուն այս տարուան գլխաւոր ծրագիրն է Չուրի մատակարարումը աւելի քան երկու հարիւր գիւղերուն: Յաջողութիւն մտայնեց Նախագահի առաքելութեան:

Ողջունի խօսքով հանդէս եկաւ Գերշ. Տ. Պարգեւ Արք. Մարտիրոսեան եւ գնահատանքով արտայայտուեցաւ 1988 թուի Հայաստանի երկրաշարժէն սկսեալ մինչեւ այսօր Արեւմտեան Թեմին կողմէ կատարուած նուիրատուութիւններուն եւ որբերու հովանաւորութեան ծրագիրին: Իր երախտագիտութիւնը յայտնեց Թեմի նախկին Առաջնորդ Գերշ. Տ. Վահէ Արք. Յովսէփեանին եւ ներկայ Առաջնորդ Գերշ. Տ. Յովնան Արք. Տէրտէրեանին, որոնք գլխաւորած էին նիւթական օժանդակութիւնը Արեւմտեան Թեմի կողմէ:

Նախագահ Սահակեան իր ուրախութիւնը յայտնեց, որ անգամ մը եւս կը գտնուէր Առաջնորդարանի նուիրական յարկէն ներս: Իր

չնորհաւորութիւնները յայտնեց Առաջնորդ Սրբազան Հօր, որ իր ջանքերով եւ հսկողութեամբ կառուցել տուած էր Առաջնորդանիստ Սրբոց Ղեւոնդեանց Մայր Եկեղեցին եւ Թեմը հաստատակամութեամբ կը շարունակէ իր հոգեւոր, կրթական եւ ազգային առաքելութիւնը: Ապա տեղեկութիւններ տուաւ Արցախի մէջ իրագործուած ծրագիրներու եւ արձանագրուած յաջողութիւններու մասին: Շեշտեց, թէ «Ջուրը Կեանք է» եւ թէ մեծ յոյս ունի, որ համայն աշխարհի հայութեան նիւթական օժանդակութեամբ, նախորդ ծրագիրներու նման, այս ծրագիրն ալ ժամանակի ընթացքին պիտի գտնէր իր արդար լուծումը եւ Արցախի մեր հերոս ժողովուրդը պիտի շարունակէ իր բարգաւաճ կեանքը մեր դարաւոր պայմանական հողին վրայ:

Առաջնորդ Սրբազան Հայրը անգամ մը եւս բարի գալուստ եւ յաջողութիւն մտայնեց Պրն. Նախագահին եւ «Հայաստան» Համահայկական Հիմնադրամին ազգանուէր առաքելութեան:

ԱՐԵՄՏԵԱՆ ԹԵՄԻ ԵԿԵՂԵՑԻՆԵՐՈՒ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԵՐ

Շարունակուած էջ 8-էն

քը, որուն մէջ Սրբազան Հայրը կ'ըսէր. «Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնէն ձեզի կը յղենք մեր օրհնութիւններն ու սիրալիւր ողջոյնները եւ ի սրտէ յաջողութիւն կը մտայնեմք ձեր ճիշդ Պատգամաւորական ժողովին, որուն մեզ ներկայացնելով կը նախագահէ Առաջնորդական Ընդհանուր Փոխանորդ Գերշ. Տ. Տաճատ Ծ. Վրդ. Եարտըմեան: Մեր մտքին մէջ տակաւին շատ թարմ է, երբ շուրջ ութը տարիներ առաջ ծնունդ առաւ Երգչախումբերու Կեդրոնական Վարչութիւնը եւ սկսաւ կազմակերպչական աշխատանքներ կատարել Թեմիս Երգչախումբերը աւելի զօրացնելու եւ հոգեւոր երգեցողութիւնները ներդաշնակ կերպով կատարելու: Բնական է, յաջողութիւններ արձանագրուած են, որուն ականատես կ'ըլլանք բոլորս: Սակայն, կ'ակնկալենք, որ Երգչախումբերուն գաղափարը աւելի զօրաւոր արմատներ գտնէ բոլորիդ մէջ եւ տարուէ տարի յարաճուն արդիւնք եւ յաջողութիւններ արձանագրուին: Այս նպատակին հասնելու համար անհրաժեշտ է բոլոր Ծուխերուն մասնակցութիւնը եւ համագործակցութիւնը»:

Երգչախումբերու Վարչութեան Տարեկան Տեղեկագիրը ներկայացուց Կեդրոնական Խորհուրդի Ատենապետ Դոկտ. Բրշ. Արի Սրկ. Տէմիրալ, իսկ Գանձապահի Տեղեկագիրը ներկայացուց Մաննիկ Մանուկեան: Եկեղեցական Երաժշտութեան Վարիչ Տնօրէն Արժ. Տ. Նարեկ Աւագ Քհնյ. Մատարեան անցեալ տարուան ընթացքին իր ունեցած փորձառութիւնները կիսեց պատգամաւորներուն հետ եւ կատարեց մի քանի թելադրութիւններ՝ ինչպէս աւելի մեծ թիւով երիտասարդներ հաւաքել մեր երգչախումբերուն մէջ, կազմել կրտսերներու երգչախումբեր եւ քաջալերել հաւատացեալները որպէսզի մասնակցին արարողութեանը՝ անոնց սորվեցնելով կարգ մը հանրածանօթ շարականներ:

Պատգամաւորները իրենց քննարկման նիւթ դարձուցին նաեւ այս տարուան ընթացքին պատրաստուած Երգչախումբերուն կայքէջը (www.aaccwd.com), որ կը բովանդակէ իւրաքանչիւր Կիրակի օրուան երգուած շարականը: Դոկտ. Բրշ. Արի Սրկ. Տէմիրալի եւ Վազգէն Ազիզեանի կողմէ պատրաստուած այս կայքէջը մեծապէս օգտակար պիտի հանդիսանայ Թեմիս բոլոր Ծուխերու երգչախումբերուն:

Սան Տիէկոյի Ս. Յովհաննու Կարապետ Հայց. Եկեղեցւոյ մէջ գործադրուած «Փոքրիկներու Ամառնային Յայտագիր»ի մասին իր տպաւորութիւնները փոխանցեց Տէպի Տէրտէրեան:

Որոշուեցաւ շրջանային յանձնախումբեր հաստատել Թեմիս Կեդրոնական եւ Հիւսիսային Գալիֆորնիայի Շրջաններուն մէջ, որպէսզի օգտակար հանդիսանան Կեդրոնական Խորհուրդի կողմէ մշակուած եւ գործադրուած ծրագիրներուն:

Այս առիթով յատուկ դասախօսութիւն մը ներկայացուց երաժիշտ եւ խմբավար Տիար Կոմիտաս Քէշիշեան եւ որպէս եզրափակում իր խօսքերուն, բոլոր ներկաները առաջնորդեց Խորհրդեան դաշնաւորումի «Խորհուրդ Խորին»ի երգեցողութեամբ:

Ժողովի աւարտին Ատենապետ Բրշ. Էլըն Եղիա Սրկ. ձենտեան շնորհակալութիւն յայտնեց Ծուխի Տիկնայնց Միութեան եւ անոնց ջերմ հիւրասիրութեան, ինչպէս նաեւ իրենց պաշտօնավարութեան շրջանը աւարտած Կեդրոնական Խորհուրդի անդամներուն, Ատենապետ Դոկտ. Բրշ. Արի Սրկ. Տէմիրալ, Փոխ Ատենապետ Էլիզ Թաշեան, Խորհրդականներ՝ Ալեյնուշ Եղնազար եւ Իրաւաբան Բրշ. Ճէֆ Սրկ. Հագարեան, իրենց մատուցած նուիրեալ ծառայութեան համար: Իր փակման խօսքէն առաջ, Հայր Սուրբը շեշտեց, որ երգչախումբի անդամներուն հաւատքը պէտք է հաստատ ըլլայ, որպէսզի եկեղեցւոյ իրենց ծառայութիւնը ազդեցիկ դառնայ:

Այս տարուան համագումարին կը մասնակցէին.- Սրբոց Ղեւոնդեանց Մայր Եկեղեցի՝ Պըրպէն, Ս. Աստուածածին Հայց. Եկեղեցի՝ Գոսթա Մեսա, Ս. Պօղոս Հայց. Եկեղեցի՝ Ֆրէզիս, Ս. Պետրոս Հայց. Եկեղեցի՝ Կլենտէյլ, Ս. Յովհաննու Կարապետ Հայց. Եկեղեցի՝ Հովիվուտ, Ս. Յակոբ Հայց. Եկեղեցի՝ Լոս Անճելլոս, Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Հայց. Եկեղեցի՝ Փասատինա, Ս. Կարապետ Հայց. Եկեղեցի՝ Ռէնչօ Միրաժ, Ս. Յովհաննու Կարապետ Հայց. Եկեղեցի՝ Սան Տիէկօ, Ս. Աբգար Հայց. Եկեղեցի՝ Սքացտէյլ, Արիգոնա, Ս. Պետրոս Հայց. Եկեղեցի՝ Վէն Նայս, Հայց. Եկեղեցի Լա Գանիատայի եւ Քրէստիս Հովիտի եւ Հայց. Եկեղեցի Լա Վըրնի:

Երգչախումբի Կեդրոնական Խորհուրդի նորընտիր կազմն է.- Լուսիա Թաշեան՝ Ատենապետ, Վազգէն Ազիզեան՝ Փոխ Ատենապետ, Մարիան Տէրտէրեան՝ Ատենադպրոհ, Մաննիկ Մանուկեան՝ Գանձապահ: Խորհրդականներ՝ Բրշ. Հրանդ Սրկ. Ռաքիճեան, Պարոյր Միրիճան եւ Հրայր Եղիայեան: Պատգամաւորական ժողովի Դիւանի կազմը՝ Բրշ. Էլըն Եղիա Սրկ. ձենտեան՝ Ատենապետ, Բրշ. Տոթթ. Մարգիս Սրկ. Մեսրոպեան՝ Փոխ Ատենապետ, Տէպի Տէրտէրեան՝ Ատենադպրոհ եւ Պէն Գրիգորեան՝ հաշուեքննիչ: Դիւանի նոր պաշտօնեաները ընտրուած են մէկ տարուան շրջանի համար:

ՔԱՍԻ ԱՆԱՅԻՏ ԵՐԵՄԵԱՆ	
Իմ տխուր քամի, Ո՞ր ես թափառում Իմ դուռը բակի, Քեզ չեմ առարկում:	Ի՞նչ է, չե՞ս տեսնում Սիրտս է կրակ:
Չուր ես դու փախչում, Վազում ես արագ,	Արի հանգրցրու, թող սիրտս մարի, Որքան եմ լալու, Օգնիր ինձ, քամի:

**ՎԱՐՁՈՒ ՄՐԱՇ
ՓԱՍՏԻՆԱՅԻ ՄԷՋ
(200 ՀՈԳԻ ԸԱՄԱՐ)**

**ԱՄԵՆ ՏԵՍԱԿ ԱՌԻԹՆԵՐՈՒ ԸԱՄԱՐ
1060 N. ALLEN AVE. PASADENA
ԵՆՈԱԶԱՅՆԵԼ (626) 797-7680**

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Եթէ ձեր տրամադրութեան տակ ունիք
հայերէն գիրքեր,
եւ կը ցանկանաք զանոնք նուիրել
Կայծ Երիտասարդական Միութեան
գրադարանին՝
հաճեցէք կապ պահել մեզի հետ:
G.Y.O. 1060 N. ALLEN AVE. PASADENA, CA 91104

ՄԱՅՐՍԻ ԻՍ ՅԻՇՈՂՈՒԹԵԱՆ ԾԱԼՔԵՐՈՒՄ

Շարունակուած էջ 13-էն

արշալույսին, որտեղից պիտի բացուէր մի նոր կեանքի սկիզբը՝ այս անգամ արդէն Մայր Հայրենիքում:

Եկաւ պահը եւ 1936-ին խորհրդային նաւը արտագաղթող հայերի մի մեծ խմբով յայտնուեց Վրաստանի բաթումի նաւահանգստում:

Ի դէպ, այդ նաւով Հայաստան էր բերուում մէկ տարի առաջ մահացած Կոմիտասի դին: Այդ նաւի վրայ են եղել նաեւ մի խումբ հայ մտաւորականներ, որոնցից կարելի է յիշել քանդակագործ Երուանդ Քոչարին, դերասան Արման Կոթիկեանին, նշանաւոր դիրիժոր Եղովալեանին, հայագետ-պատմաբան Յակոբ Անասեանին եւ շատ, շատ ուրիշներ:

Արտագաղթած ֆրանսահայերին բնակարաններ են յատկացում Արաբկիր թաղամասում, յատկապէս նրանց համար պատրաստուած երկյարկան փայտէ եօթ բարակներում: 1937-ին ես եմ լոյս աշխարհ գալիս, եւ գիտէ՞ք որտեղ՝ կառքի մէջ:

Պատմութիւնը հետեւեալն է: Մայրիկիս երկունքի ցաւերը բռնում են տանը, երբ հայրիկս տանը չի լինում: Այդ օրերին ոչ մի փոխադրամիջոց չկար Արաբկիրում, բացի շրջսովետին պատկանող ձիակառքից:

Օգնութեան է համուում նախագահ Վարսիկը, որ ժամանակին մեծածիւր նուէրներ էր ստացել մերոնցից, եւ առ ի շնորհակալութիւն, կարգադրում է սայլապանին մայրիկիս շտապ հիւանդանոց հասցնել: Սակայն, ինչպէս ասում են, ես «շտապել» եմ եւ դուրս եմ պրծել մօրս արգանդից հենց կառքի մէջ: Խեղճ մայրս, ամօթահար, կառքի մէջ մի բուռ դառած, սպասել է մինչ այն պահը, երբ շփօթահար հիւանդապահուհիները կարողացել են հիւանդասենեակ տանել նրան ու աւարտել Աստուծոյ կողմից օրհնուած գործը:

Ես չորս տարեկան էի, երբ հայրիկիս տարան բանակ: Մայրս,

որ մինչ այդ բնաւ չէր աշխատել Հայաստանում, ստիպուած եղաւ տիկին Վարսիկի միջնորդութեամբ մի քանի ամսում ձեռք բերել խոհարարի մասնագիտութիւն ու աշխատանքի անցնել:

Պատերազմի առաջին իսկ տարում Արաբկիրում բացուեց կառավարական մի ճաշարան՝ Լենինգրադից տարհանուած (Evacuation) մի քանի հարիւր մարդկանց համար:

Մայրիկիս կողմից ֆրանսական շքեղ նուէրներով շլացած տիկին Վարսիկի կարգադրութեամբ մայրիկս աշխատանքի է անցնում այդ ճաշարանում՝ որպէս խոհարարի օգնական: Շատ չանցած հայրիկս դառնում է գլխաւոր խոհարար, որի շնորհիւ սովից փրկուում ենք ոչ միայն ես եւ եղբայրս, այլեւ մեր ծանօթներն ու հարեւանները, որոնք, մայրիկիս գծած «ժամատախտակի» համաձայն, ճաշարանի ետեւի մուտքից գաղտնօրէն, իրենց կաթսաներով լի կերակուրը հասցնում էին իրենց բնակարանները:

Երկու-երեք տարի տեւեց մեր այդ «արքայավայել» կեանքը: Սովը տիրեց մեր եւ մեր դրացիների ընտանիքներից ներս, երբ աւարտուեց պատերազմը: Գերութիւնից վերադարձած հայրս դեռեւս աշխատանքի էլ չանցած, մայրիկիս ազատել տուեց աշխատանքից:

- Մնա տանը եւ երեխաներին հոգ տար, ես կ'աշխատեմ եւ ամէն ինչ տեղը կ'ընկնի, - ասաց հայրս:

Ի՞նչ իմանար խեղճ մարդը, որ իրեն թոյլ չէին տալու վերադառնալ իր նախկին աշխատանքին՝ պատերազմի ընթացքին թշնամու մօտ գերի եղած լինելու պատճառով:

Ճար չկար, պէտք էր ինչ որ բան անել ընտանիքը կերակրելու համար: Փոքրամարմին, կարճահասակ հայրիկս որեւէ այլ աշխատանք անելու ունակ չէր, նրա «գործը» միայն գիտական աշխատանքով զբաղուելն էր:

Մայրիկս փորձեց վերադառնալ իր նախկին աշխատանքին, սակայն այդ օրերի համար բաւարար

կանին «Իւղոտ» «մասնագիտութեանը» տիրանալու համար անհրաժեշտ էր ԽՄԲ (խնամի, ծանօթ, բարեկամ) ունենալ: Վարսիկին արդէն հրաժեշտ էր տուել իր պաշտօնին եւ ինքը օգնութեան կարիք էր գգում:

Տան մէջ մնացած փոքրաթիւ արժէքաւոր իրերն արդէն վաղուց էին դարձել օտար մարդկանց սեփականութիւնը: Քիչ թէ շատ ունեւոր «աշխարհներ» համար դժուար չէ դիմագրաւել սովն ու անհեռանկար վիճակը: Ըստ երեւոյթի, նրանք նախապէս իմացել էին թէ ինչ երկիր են գնում եւ իրենց ողջ կանխիկ դրամը վեր էին ածել ապրանքների:

Միամիտ, աշխարհի անցուդարձից անտեղեակ ծնողներս մի խոշոր ճամպուռով լի ֆրանսական ֆրանկներ էին բերել Հայաստան, իրենց կարծիքով ապահով ապրելու համար:

- Էդ ձեր կապիտալիստական փողերը տուէք ձեր երեխաների թող դրանցով խաղան: Մեր սովետական երկրում միայն ուղբլի, ուղբլի, մեր երկրում դրամի փոխանակութիւն չկայ, պա՞րզ է... զգալի արգահատանքով արտաթափուել էր յիսունին բարեւ ասող բանկի աշխատող կինը ու փոքրիկ պատուհանը շրխկացրել էր հօրս երեսին:

Իսկապէս էլ, մենք, փողոցի երեխաներս անիմանալի մի խաղ էին ստեղծել մեզ համար: Գունաւոր, մեծ ու փոքր ֆրանսական ֆրանկները դասաւորում էինք ըստ գոյնի ու մեծութեան, այնուհետեւ փոխանակում էինք միմեանց հետ:

Ուրեմն, մնում էր որ մայրս ու 14-ամեայ եղբայրս հոգային մեր ընտանիքի հոգսերը՝ սեւագործ բանուոր աշխատելով Բաղրամեան փողոցի վրայ գտնուող «Ուսմանահայերի» գոյգ շէնքերի վրայ:

1952-ին Արաբկիրի Շրջանային սովետը վարձակալութեամբ զբաղեցրեց մեր տան՝ դէպի փողոց նայող սենեակներից մէկը եւ դարձրեց «Մասսայական գրադարան» ու մայրիկիս նշանակեց գրադարանավարուհի: Երեք տարուայ ընթացքում ես ընթերցեցի գրեթէ բոլոր գեղարուեստական գրքերը:

Ստալինի մահից յետոյ, մեր ընտանիքի նիւթական վիճակը փոքր ինչ բարելաւուեց: Մայրիկս ամէն կարելին արեց, որպէսզի հայրիկս ամբողջովին նուիրուի գիտական գործունէութեանը՝ ազատելով նրան ընտանեկան բոլոր հոգսերից ու աւօրեայ գործերից:

... Մշտապէս շարժուն, ժպտերես, ասող-խօսող, բանիմաց ու աներեւակայելի ընթերցասէր մայրս կեանքի վերջին տարիներին գրեթէ կորցրել էր տեսողութիւնը եւ ես, կամ հայրս նրա համար ընթերցում էինք օրուայ բոլոր թերթերը: Նա տեղեակ էր հայ աշխարհի բոլոր անցուդարձից ու երազում էր կրկին վերադառնալ այս անգամ արդէն անկախացած Հայաստան:

Սակայն, աւաղ, 1993-ի նոյեմբերեան այս օրերին նա ամբողջովին կորցրեց յիշողութիւնը եւ ընդամենը չորս օրուայ մէջ հոգին աւանդեց, առանց դոյզն նեղութիւն պատճառելու մեզ՝ ընտանիքի բոլոր անդամներին:

ՔԱՉ ՆԱԶԱՐ
ՈՒՂԻՂ ԵԹԵՐ ՇՕ
 Ամէն Կիրակի երեկոյեան ժամը 10:00-ից 12:30
 Կլէմտէյի 380-րդ կայանից

Celebrate
the
Holidays
at
PHOENICIA
RESTAURANT

Now taking reservations for your business or personal family gathering holiday party.

<p>November 25 Thanksgiving Day</p> <p>December 24 Christmas Eve</p> <p>December 25 Christmas Day</p> <p>December 31 New Year's Eve</p>	<p>January 1 New Year's Day</p> <p>January 5 Armenian Christmas Eve</p> <p>January 6 Armenian Christmas Day</p>
---	--

For more information call: **818.956.7800**

343 N. Central Ave. Glendale, CA 91203 • fax: 818.956.0320 phoeniciala.com

November 20 to December 31

A Coat to Warm the Heart

Unified Young Armenians and United Shipping Group have partnered up to organize A Coat to Warm the Heart, a coat drive to benefit needy families in Armenia.

Please visit the following locations to drop off your new or lightly used coat:

1110 Sonora Ave. #106, Glendale	1307 E. Colorado Blvd., Glendale	14103 Victory Blvd., Van Nuys
---------------------------------	----------------------------------	-------------------------------

For more information please call (818) 809-6695 or visit www.YoungArmenians.com

Donate a coat...warm a heart!

ԱՐԱ ՍԱՐԱՖԵԱՆ ԿՐ ԲԱՑԱՅԱՅՏԵ ԹՐՔԱԿԱՆ ՈՒՐԱՑՄԱՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ԾԱԼՔԵՐԸ

Շարունակում է 1-ին

անգլերեն լեզուներով թուրք ընթերցողին կը ծանոթացուի 1916ին Անգլիական կառավարության կողմէ նախաձեռնուած եւ Առնոլտ Թոնսոնի խմբագրած Հայկական Տեղահանութեան եւ ջարդերու փաստագրութիւններ, ինչպէս նաեւ Աղթամարի 10րդ դարու Ս. Խաչ եկեղեցին:

Օրուան յարգելի բանախօսը անդրադառնալէ ետք Մեծ Եղեռնի եւ 20րդ դարու առաջին ցեղասպանութեան հետ առնչութիւն ունեցող պատմավաւերագրական տուեալներուն, ընդգծեց այն հանգամանքը, որ անցնող 90 տարիներու ընթացքին թրքական ուրացման քաղաքականութիւնը բոլորած է զանազան փուլեր՝ բացարձակ անտեսումէ դէպի ժխտում, ուրացում եւ խեղաթիւրում: Ան յատկապէս անդրադարձաւ վերջին 30 տարիներուն (1980-2010) որդեգրուած թրքական պետական ուրոյն քաղաքականութեան, որ կը խուսափի փաստերու քննարկումէն եւ փոխարէնը անջատ եւ անկապ պատահարներու ընդմէջէն կը փորձէ վատաբանել եւ ստորնացնել Հայկական Յեղասպանութեան փաստը: Կաշառելով ամերիկացի պատմաբաններ, ինչպէս Լաուրի, Շօ, Մքքարթի եւ այլք, թրքական իրերայաջորդ կառավարութիւնները կը փորձեն փաստերու խեղաթիւրմամբ շփոթ ստեղծել: Ան նշեց թէ ինչպէս թուրք զօրավար էսաաթ Ուրազի 40-50-ական թուականներուն գծած ուղին, 70-ականներուն եւ յատկապէս թուրք դիւանագէտներու դէմ շղթայագերուած ահաբեկչական արարքներէն ետք, սկսաւ գործադրուել թրքական իշխանութիւններու կողմէ քարոզչական բազմալիսի արշաւներու միջոցաւ Արեւմուտքին համոզել տալու իրենց տեսակէտները: Ուրազին յաջորդեցին Իհսան Սաքարիա, Քամուրան Կիւրիւն, Եուսուֆ Հալաբօղլու եւ այլք, որոնք թրքական արխիւներու ընտրանի եւ ապակողմնորոշիչ մէջբերումներով սկսան խեղաթիւրման արշաւը ընդլայնել: Թրքական իշխանութեանց այս ծրագրուած եւ համագործակցուած աշխատանքին դիմած Հայկական կողմը կրնար վեր առնել կարգ մը աղաղակող խեղաթիւրումներ եւ ատոնցմով բացայայտել եւ ջրել անոնց յառաջ քաշած սուտ թեզերը, բայց դժբախտաբար չի յաջողեցանք արժանի հակազդեցութիւն ցուցաբերել: Սարաֆեան նշեց օրինակներ պատմաբաններ Լաուրիի եւ Մքքարթիի վերաբերեալ, ինչպէս նաեւ Մուրատ Պարտաքճիի հրատարակած Թալէաթի Սե Գիրքին օրինակը: Ցաւ յայտնելով հանդերձ որ թրքական բանակի արխիւները

տակաւին տրամադրելի չեն հանրութեան համար, ան անդրադարձաւ Օսմանեան Կայսրութեան եւ այլ արխիւներուն մէջ արդէն իսկ բացայայտուած տեղահանութեան եւ ջարդի վերաբերեալ շատ մը փաստերու ոչ բաւականին օգտագործման մասին: Ատոնց շարքին կ'իջնայ 1917ին տեղի ունեցած մարդահամարի հայաբնակ վայրերու եւ վերապրած հայերու մասին եղած արխիւային նիւթերը, որոնցմէ որպէս օրինակ կարելի է նշել էրզրում քաղաքի հայ բնակիչներուն 95 առ հարիւրին բռնի տեղահանուած ըլլալու փաստացի տուեալը: Ան կարելոր համարեց թուրքերու ուրացման ներկայ քաղաքականութեան շատ թոյլ ու տկար փաստարկութիւնները շահագործելու անհրաժեշտութիւնը, ցաւ յայտնելով որ մենք չենք կրցած լաւագոյնս օգտագործել ցարդ ներկայացած շատ մը հնարաւորութիւններ:

Հարց-պատասխանի բաժնին մէջ, Արա Սարաֆեան դիտել տուաւ որ ներկայիս թուրքիոյ մէջ կայ գիտակից մտաւորականութեան փաղանգ մը, որ կ'ուզէ ճշմարտութիւնն իմանալ մօտաւոր անցեալի պատմութեան մասին: Անոնցմէ շատեր արդէն խիզախօրէն մամուլով եւ այլ հրատարակութիւններով սկսած են քողազերծել իրենց պատմութեան մութ ծալքերը եւ կանգնիլ արդարութեան կողքին:

Հարցումի մը պատասխանելով, Սարաֆեան դէմ արտայայտուեցաւ երկու երկիրներու կողմէ կազմուելիք պատմաբաններու յանձնախումբին, ոչ մէկ դրական արդիւնք ակնկալելով անկէ: Ան համոզուած յայտնեց որ պէտք է զօրացնել անհատական յարաբերութիւնները հայ եւ թուրք պատմաբաններու միջեւ, այդպիսով ցեղասպանութեան իրականութիւնը լայնօրէն տարածելով թուրք ժողովրդային խաւերու մօտ: Ան նշեց որ թուրքերը պատրաստ են երկխօսութեան եւ անոնք համալսարանական շրջանակներու մէջ բաց են միտքերու փոխանակութեան համար, ոչ միայն գիտնալու իրականութիւնը հայկական ցեղասպանութեան մասին, այլ նաեւ հետազօտելու իրենց մօտիկ անցեալի քողարկուած պատմութիւնը: Երեւոյթ մը որ բաւականին դրական կը համարուի: Ինչ կը վերաբերի ցեղասպանութեան հարցի հետապնդման աշխատանքներուն, ըստ Սարաֆեանի, ներկայ հանգրուանին ոչ մէկ անպատեհութիւն կայ, որ սփիւռք եւ հայրենիք զուգընթաց աշխատանք տանին միեւնոյն նպատակին շուրջ տարբեր մակարդակներու վրայ:

Ա.Դ. ՅՆՉԱԿԵԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄՐ ԲԱԿՕ ՍԱՀԱԿԵԱՆԻ ՀԵՏ

Շարունակում է 1-ին

ունեցաւ Լեւոնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան նախագահ Բակօ Սահակեանի հետ, որ այս օրերուն քաղաքս կը գտնուի Հայաստան Համահայկական Հիմնադրամի թեւեթոնին առիթով: Սոյն հանդիպման ներկայ էր նաեւ Ղարաբաղի առաջնորդ Գերշ. Տ. Պարգեւ Արք. Մարտիրոսեան: Հնչակեան կուսակցութեան պատուիրակութեան մաս կը կազմէին Վազգէն Խոտանեան (ատենապետ), Տօքթ. Արշակ Գազանճեան («Մասիս»ի գլխաւոր խմբագիր), Գաբրիէլ Մոյսեան (նախկին ատենապետ) եւ Միհրան Խաչատուրեան (Վարիչ Մարմնի անդամ):

Վսեմաշուք նախագահը ողջունելէ ետք ներկայները հակիրճ գեկոյց մը տուաւ Լեւոնային Ղարաբաղի մէջ անցնող մէկ տարուան ընթացքին տարբեր բնագաւառներու մէջ արձանագրուած յաջողութիւններուն, ինչպէս նաեւ երկիր

յառաջընթացը խոչընդոտող էական հարցերուն մասին: Այնուհետեւ տեղի ունեցաւ սրտաբաց գրոյց, որու ընթացքին խորհրդակցութեանց նիւթ դարձան սահմանամերձ գիւղերու ջրամատակարարումը, Հայաստանի եւ այլ երկիրներու կողմէ Արցախի Հանրապետութեան ճանաչումը, արտագաղթը, Հայաստան-Արցախ փոխ-յարաբերութիւնները, պաշտպանական բանակի իրավիճակը, Արցախի հիմնահարցի լուծման զարգացումներն ու երկիրը յուզող այլ կենսական հարցեր:

Շուրջ մէկ ժամ տեւող վերոյիշեալ հանդիպումն անցաւ փոխադարձ հասկացողութեան, անկեղծ եւ շինիչ միջնորդի ներքեւ: Հրաժեշտ առնելէ առաջ Ս. Դ. Հ. Կ. ի ներկայացուցիչները իրենց ջերմ բարեմաղթութիւնները փոխանցեցին Ղարաբաղի նախագահ Բակօ Սահակեանին եւ հոգեւոր առաջնորդ Գերշ. Պարգեւ Սրբազանին:

ՑԱԻԱԿՑԱԿԱՆ
ՄԱՐԻ ԼԵՌԱՆԵԱՆ-ՔԷՕՇԿԷՐԵԱՆԻ մահուան առթիւ «Մասիս»ի եւ աշխատակազմը իրենց խորագրաց ցաւակցութիւնները կը յայտնեն հանգուցեալի ընտանեկան պարագաներուն, յատկապէս մեր օրկանի բարեկամ՝ Տէր. եւ Տիկ. Վարդան եւ Վարդուհի Լեւոնեաններուն:

ՑԱԻԱԿՑԱԿԱՆ
ՄԱՐԻ ԼԵՌԱՆԵԱՆ-ՔԷՕՇԿԷՐԵԱՆԻ մահուան առթիւ Տէր եւ Տիկ. Պօղոս եւ Արփի Մարգարեաններ իրենց ցաւակցութիւնը կը յայտնեն հանգուցեալի ընտանեկան պարագաներուն: Մասնաւորաբար Տէր եւ Տիկ. Վարդան եւ Վարդուհի Լեւոնեաններուն:
Առ այդ \$100 կը նուիրեն «Մասիս»ին բարգաւաճման ֆոնտին:

ՎԱՐՁՈՒ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿՆԵՐ
1060 North Allen Ave
Pasadena, CA 91107
Գրասենեակները վերանորոգուած եւ յարմար վարձքերով Հետաքրքրուողներէն հեռաձայնել՝ (626) 398-0506

ՎԱՐՁՈՒ ՏՈՒՆ
PALM SPRINGS ԱՐՉԱԿՈՒՐԴԻ ԳՆԱՑՈՂ ՀԱՅՐԵՆԱԿԻՑՆԵՐԻ ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԵԱՆ
Փալմ Սփրինգս գեղատեսիլ եւ կից Լեւոնային շրջանին, վարձու է տրուում լրիւ կահաւորուած մէկ ԳՆՉԱՐԱՄ, մեծ ԳՍՏԱՍԵՆԵԱԿ, խոհանոց՝ բոլոր յարմարութիւններով, մինչեւ 5-6 հոգի գիշերելու տարողութեամբ Condo: Ունի մեծ լողաւազան, քարուղի, թեմիսի խաղաղաշտ, կանաչազարդ փիքնիքի տարածք, իր յատուկ կրակարաններով եւ 24-ժամեայ ապահովութեան սիստեմ:
Մանրամասների համար հեռաձայնել՝ (818) 246-0125
Վարձման գներն են՝
Ուրբաթ, Շաբաթ եւ Կիրակի՝ \$ 400
Long Weekend-ների համար՝ \$ 500
Սեկ շաբաթուայ համար՝ \$ 675
Սեկ ամսուայ համար՝ \$ 1450

ՆՈՒՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ
Մի ոմն «Մասիս»ի բովանդակութիւնը գնահատելով \$100 տուար կը նուիրէ «Մասիս»ի ֆոնտին:

ՆՈՒՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ
Ս.Դ.Հ.Կ. Կեդրոնական Վարչութեան անդամ Տիէկօ Գարամանուկեանի Լոս Անճելոս ալցելութեան ուրախ առիթով Տէր եւ Տիկ. Կարօ եւ Անի Պէքարեան \$100 տուար կը նուիրեն «Մասիս»ին:
Նոյն առիթով Տէր եւ Տիկ. Ժիրայր եւ Սիմա Կիրակոսեան \$100 տուար կը նուիրեն «Մասիս»ին:

ԱՌԱՆՑ ԶԿԱՆ ԱՊՐԵԼ ԿԱՐԵԼԻ Է, ԻՍԿ ԱՌԱՆՑ ԶՐԻ՝ Ո՛Չ: ԿԱՍ ԽՆԴՐԻ ԼՈՒԾՈՒՄԸ ԿԱՅ, ՊԵՏՔ Է ԱՅՆ ԿԻՐԱՌԵԼ

ԴՈՒՏ ԱՐԱՄԱՅԻՍՄԻՐԶԱԽԱՆՆԱՆ

Կրիպոյնտիով գիւղն ու նրա բնակիչներն իմ սրտին մօտ են երկու կարեւոր հանգամանքներով. Առաջինն այն բանի համար, որ այնտեղ ապրել ու աշխատել է իմ հայրենադարձ քոչրիկը, իսկ երկրորդը՝ պատմական այն հանգամանքը, որ գիւղը կոչւում է հայ ժողովրդի մեծ բարեկամ, ուսումնասիրող ու գիւտարար Ալեքսանդր Կրիպոյնտիովի անունով: Դեսպան Ալեքսանտր Կրիպոյնտիովը գազանաբար սպանուեց շահական իրանում նաեւ հայերին բարեկամ լինելու ու նրանց օգնութիւն ցուցաբերելու «մեղքով»:

Այս քանի պատմութիւն... Իսկ ի՞նչ է կատարուում այսօր Արարատեան դաշտավայրի գիւղերում եւ Կրիպոյնտիովում:

«Հետքի» համարձակ ու հայրենասէր երկու լրագրողներ՝ Քրիստինէ Աղալարեանն ու Գրիշա Բալասանեանը լաւագոյնս ներկայացրել են, թէ ինչ աղէտ է կատարուում «տնտեսական ազատ շուկայական

են, այլ Սեւանի ափին, քաղաքներում, գիւղերում, դաշտերում ու ամէնուր: Ո՞վ է այս տան տէրը, ու՞մն է մեր հայրենիքը...

Աշխարհի նորմալ զարգացող երկրներում, ուր կարգ ու կանոն կայ ու օրէնքն է իշխում, գրագէտ, բանիմաց ու արհեստավարժ գործարարները իրենց շահոյթի մէկ մասը յատկացնում են գործի ու արտադրութեան զարգացմանն ու մոդեռնացմանը, որը բարձրացնում է արդիւնաբերութեան օգտակար գործողութեան գործակիցը, բարելաւում է աշխատատեղ մարդկանց բարեկեցութիւնը եւ թեթեւացնում է նրանց ծանրաբեռնուածութիւնը:

Այս քաղաքակիրթ մեթոդները չգիտես ինչու՞ այս քան դժուար հասկանալի են Հայաստանի նորաթուխ բիզնեսմենների համար:

Ջրհան պոմպերի աշխատանքների աւտոմատ կարգաւորումն ու այդ եղանակով ջրի ու էլեկտրաէներգիայի խնայողութեան մեթոդիկան տարիներ է, ինչ պրակտիկայի մէջ կիրառում է: Պոմպերի



տողերիս հեղինակի նախաձեռնութեամբ, Գալուստ Կիւլպենկեան հաստատութեան ու Սթոքհոլմի Արքայական Տեխնոլոգիական Ինստիտուտի հետ միջեւ համալսարանական համագործակցութեամբ, արդէն քանի տարի է, ինչ աշխատում է մի ժամանակակից լաբորատորիա:

Այստեղ լուծուած են վերը նշուած խնդիրները: Կրիպոյնտիով գիւղում կատարուած փորձարկումները օգնեցին նշուած լաբորատորիայի սարքերի անխափան աշխատանքները ստուգելու գործին: Այս լաբորատորիայում մասնագիտանում են մեծ թուով ուսանողները: Լաբորատորիան ցուցադրուել է հանրային հեռուստատեսութեամբ:

Բոլոր նրանք, ովքեր հետաքրքրուած են այս հարցով, խորհուրդ կու տամ այցելել ՀՃՊՀ աւտոմատ կարգաւորուող համակարգերի լաբորատորիա: Ամբիոնի վարիչ դոցենտ Էդուարդ Յակոբեանը ձեզ կը ծանօթացնի լաբորատորիային եւ կը պատասխանի ձեզ հետաքրքրող հարցերին: Հեռ. 093 50 9750

դաշտավայրի գիւղատնտեսութեան ու գիւղացիների ճակատագրով: Հարցի առաջնահերթ լուծումը պահանջում է, որպէսզի.

Արարատեան դաշտի գիւղական բոլոր համայնքները միահամուռ ուժերով պահանջեն գիւղատնտեսութեան նախարարութիւնից, որպէսզի լրջօրէն զբաղուի այս հարցով...

Ձկնաբուծական ֆիրմաների սեփականատէրերը պոմպերի մեխանիկական բացուող ու փակուող փականները անյապաղ փոխարինեն աւտոմատ կարգաւորուող ժամանակակից սարքաւորումներով, որը կ'ապահովի ջրի ու էլեկտրաէներգիայի զգալի խնայողութիւն:

Ամենակարճ ժամանակամիջոցում տեղադրել ջրաչափիչ սարքեր:

Ելնելով բնապահպանման պահանջներին, սահմանափակել աւազանների ու արտեզեան հորերի քանակը:

Բնապահպանութեան ու «կանաչներ» կազմակերպութիւնները պէտք է լրջօրէն ու անշահախնդիր հետեւեն այս գործի ընթացքին:

Վերջում ցանկանում եմ իմ ողջոյնի ու քաջալերանքի խօսքերը յղել «Հետք»-ի համարձակ լրագրողներ՝ Քրիստինէ Աղալարեանին ու Գրիշա Բալասանեանին իրենց հայրենանուէր գործի համար:

Հայաստանի «Մարգարապատ» շարժման սփիւռֆախայիսական կիբ



յարաբերութիւնների» պայմաններում գտնուող անկախ Հայաստանում

ԱՐԱՐԱՏԵԱՆ ԴԱՇՏԱՎԱՅՐԻ ԳԻՒԴԵՐԸ ԶՐԱԶՐԿԻՈՒՄ ԵՆ ԹՇՆԱՄՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅՐԵՆԻ ԲՆՈՒԹԵԱՆ ԴԷՄ

Ջրագրկմանը յաջորդում է արտագաղթը:

Չարագործների ընչաքաղցութեան տենդը այն աստիճանի է հասել, որ իրենց գերշահոյթների համար անխղճօրէն կտրում են գիւղացու ունեւորուած անգամ իմելու ջուրը, որն էլ պատճառ է դառնում, որ ժողովուրդը վհատուած է ու հեռանում երկրից:

Քարաւանները շարունակում են քայլել, իսկ սփիւռքի յարգելի նախարարուհին «արի տուն» է կանչում: Տեղին է հարց տալ՝ ինչպէ՞ս տուն գալ, երբ գայլերը ոչ միայն սարերում, ոսկու ու մոլիբդենի ու պղնձի հանքերում

շարժիչների պտտման արագութիւնը կարգաւորող (speed Controller) կիսահաղորդչային սարքաւորումների միջոցով եւ PLC (The Programmable Logic Controller)-ի օգնութեամբ ու պոմպերի աշխատանքային ռեժիմների հսկմամբ կարող է մեծապէս լուծել ջրի անխնայ օգտագործման հարցը եւ մասամբ լուծել Հայաստանի գիւղատնտեսութեան գլխին կախուած «չոր քարին նստելու» վտանգը:

Այս մեթոդիկան ու սարքաւորումները տարիներ առաջ ես փորձարկել եմ Կրիպոյնտիով գիւղում, իմ քոչրիկի տնամերձ հողերը ջրով պոմպի աշխատանքի վրայ, որի արդիւնքում ջրի հոսքը կարգաւորուեց շատ սահուն, պահանջուած քանակութեամբ՝ ըստ նախատեսուած կրաֆիքի:

Հայաստանի Պետական Ճարտարագիտական Համալսարանում (Պոլիտեխնիկական Ինստիտուտում)

ՈՐՇ Է ՀԱՐՑԻ ԼՈՒԾՈՒՄԸ

Ստոքհոլմից հեռախօսով կապուեցի Կրիպոյնտիով գիւղի գիւղապետ պրն. Սօս Գաբրիէլեանի հետ: Պէտք է ասել, որ հայրենասէր մարդ է Սօս Գաբրիէլեանը, մտահոգուած ոչ միայն իր գիւղի բնակիչների ճակատագրով, այլ անհանգստացած ողջ Արարատեան

Ձեր ծանուցումները Վստահեցեք «Մասիս» Շաբաթաթերթին
T: (626) 797-7680 F: (626) 797-6863
massis2@earthlink.net

ՄԱՍԻՍ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ
ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԿՏՐՕՆ

Yes, I wish to subscribe to Massis Weekly
Enclosed a check for (one year)
* \$50,00 for USA
* \$60,00 (second class), \$ 75,00 (Air Mail) for Canada.
* \$85,00 (second class), \$ 125,00 (Air Mail) Overseas.

Name: -----
Address: -----
City: ----- State:----- Zip Code:-----
Country: -----
Tel :----- Fax :-----